



EUROPOS SAJUNGA

EUROPOS PARLAMENTAS

TARYBA

Briuselis, 2023 m. spalio 11 d.
(OR. en)

2021/0191 (COD)

PE-CONS 27/23

EF 132
ECOFIN 414
ENV 474
SUSTDEV 74
CODEC 808

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, atskleidimo bei neprivalomo informacijos apie su tvarumu susietas obligacijas atskleidimo

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS
REGLAMENTAS (ES) 2023/...**

... m. ... d.

**dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas,
kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, atskleidimo
bei neprivalomo informacijos apie su tvarumu susietas obligacijas atskleidimo**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros²,

¹ OL C 152, 2022 4 6, p. 105.

² 2023 m. spalio 5 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... m. ... d. Tarybos sprendimas.

kadangi:

- (1) perėjimas prie neutralaus poveikio klimatui, tvarios, efektyviai energiją ir išteklius naudojančios, žiedinės ir teisingos ekonomikos yra labai svarbus siekiant užtikrinti ilgalaikį Sąjungos ekonomikos konkurencingumą ir jos tautų gerovę. 2016 m. spalio 5 d. Sąjunga patvirtino Paryžiaus susitarimą¹, priimtą pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, (toliau – Paryžiaus susitarimas). Paryžiaus susitarimo 2 straipsnio 1 dalies c punkte nustatytas tikslas stiprinti pasaulinį atsaką į klimato kaitos grėsmę, be kita ko, užtikrinant, kad finansavimo srautai atitiktų klimato kaitos poveikiui atsparų vystymąsi. Sąjungos 2050 m. poveikio klimatui neutralumo tikslas atitinka tą tikslą;
- (2) 2020 m. sausio 14 d. komunikate „Tvarios Europos investicijų planas – Europos žaliojo kurso investicijų planas“ Komisija numatė nustatyti aplinkos atžvilgiu tvarių obligacijų standartą, kad būtų toliau didinamos investavimo galimybės ir aiškiai ženklinant sudaromos palankesnės sąlygos atpažinti aplinkos atžvilgiu tvarias investicijas. Savo 2020 m. gruodžio 11 d. išvados Europos Vadovų Taryba paragino Komisiją pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl žaliųjų obligacijų standarto. Savo 2018 m. gegužės 29 d. rezoliucijoje dėl tvarių finansų² ir 2020 m. lapkričio 13 d. rezoliucijoje „Tvarios Europos investicijų planas. Žaliojo kurso finansavimas“³ Europos Parlamentas pabrėžė poreikį nustatyti Europos žaliųjų obligacijų standartą;

¹ 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1).

² OL C 76, 2020 3 9, p. 23.

³ OL C 415, 2021 10 13, p. 22.

- (3) aplinkos atžvilgiu tvarios obligacijos yra viena iš pagrindinių priemonių finansuoti investicijas, susijusias su aplinkos atžvilgiu tvariomis technologijomis, energijos ir išteklių naudojimo efektyvumu, taip pat su aplinkos atžvilgiu tvaria transporto infrastruktūra ir mokslinių tyrimų infrastruktūra. Tokias obligacijas gali leisti finansų įmonės ir ne finansų įmonės bei subjektai, kurie nėra įmonės, pavyzdžiui, suverenūs emitentai. Įvairiose esamose iniciatyvose, skirtose aplinkos atžvilgiu tvarioms obligacijoms, nėra aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos bendrų terminų apibrėžčių. Dėl to investuotojai negali lengvai atpažinti obligacijų, iš kurių gautos pajamos atitinka Paryžiaus susitarime nustatytus aplinkos tikslus arba padeda tų tikslų siekti;
- (4) 2021 m. liepos 8 d. Europos Centrinis Bankas (ECB) priėmė veiksmų gaires dėl klimato kaitos, siekdamas toliau integruoti klimato kaitos aspektus į savo pinigų politikos sistemą ir savo veiklą informacijos atskleidimo, rizikos vertinimo, įkaito sistemos ir įmonių sektoriaus turto pirkimo srityse. Šis reglamentas gali būti naudingas tuo atžvilgiu;
- (5) nevienodos taisyklės, susijusios su informacijos atskleidimu, aplinkos atžvilgiu tvarių obligacijų išorės vertintojų skaidrumu bei atskaitomybe ir aplinkos atžvilgiu tvarių projektų tinkamumo kriterijais, investuotojams trukdo atpažinti ir palyginti aplinkos atžvilgiu tvarias obligacijas bei jomis pasitikėti, o emitentams – naudoti aplinkos atžvilgiu tvarias obligacijas savo veiklą pritaikant prie aplinkos atžvilgiu tvaresnių verslo modelių;

- (6) atsižvelgiant į esamus skirtumus ir bendrų taisyklių trūkumą, tikėtina, kad, siekdamas užtikrinti atitiktį Paryžiaus susitarimo tikslams, valstybės narės patvirtins skirtingas priemones ir metodus, ir tai, savo ruožtu, turės tiesioginį neigiamą poveikį tinkamam vidaus rinkos veikimui bei sudarys jam kliūčių, taip pat pakenks aplinkos atžvilgiu tvarių obligacijų emitentams. Lygiagrečiai plėtojama rinkos praktika, grindžiama komerciniais prioritetais, duodančiais skirtingus rezultatus, gali lemti rinkos susiskaidymą ir dar labiau padidinti vidaus rinkos veikimo neveiksmingumą. Dėl skirtingų standartų ir skirtingos rinkos praktikos sunku palyginti įvairias obligacijas, emitentams sudaromos nevienodos rinkos sąlygos, atsiranda papildomų kliūčių vidaus rinkoje ir didėja ekologinio manipuliavimo bei investavimo sprendimų iškreipimo rizika;
- (7) kadangi nėra suderintų taisyklių dėl procedūrų, pagal kurias išorės vertintojai vertina aplinkos atžvilgiu tvarias obligacijas, o aplinkos atžvilgiu tvarios veiklos apibrėžtys skiriasi, investuotojams vis sunkiau veiksmingai palyginti obligacijas Sąjungoje pagal jų aplinkos tikslus. Aplinkos atžvilgiu tvarių obligacijų rinka iš esmės yra tarptautinė, joje rinkos dalyviai prekiauja obligacijomis ir naudojami trečiųjų šalių paslaugų teikėjų tarpvalstybiniu mastu teikiamomis išorės vertinimo paslaugomis. Sąjungos lygmens veiksmais būtų galima sumažinti aplinkos atžvilgiu tvarių obligacijų ir su obligacijomis susijusių išorės vertinimo paslaugų vidaus rinkos susiskaidymo riziką ir padėti taikyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2020/852¹ tokių obligacijų rinkoje;

¹ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

- (8) todėl obligacijoms, kurias išleidžia finansų įmonės ir ne finansų įmonės bei suverenūs emitentai, pageidaujantys tokias obligacijas žymėti nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“, turėtų būti nustatytas vienodas konkrečių reikalavimų rinkinys. Europos žaliosioms obligacijoms taikomus kokybės reikalavimus nustačius reglamentu turėtų būti užtikrinta, kad tokių obligacijų emisijai būtų taikomos vienodos sąlygos, užkertant kelią nacionalinių reikalavimų skirtumams, kurių galėtų atsirasti perkeliant direktyvą į nacionalinę teisę, be to, turėtų būti užtikrinta, kad tos sąlygos tokių obligacijų emitentams būtų taikomos tiesiogiai. Emitentai, pageidaujantys naudoti nuorodą „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“, turėtų visoje Sąjungoje laikytis tų pačių taisyklių, kad mažinant skirtumus ir kartu mažinant investuotojų patiriamas tokių obligacijų vertinimo išlaidas būtų didinamas rinkos efektyvumas. Siekiant palengvinti palyginimą ir spręsti ekologinio manipuliavimo problemą, neprivalomo informacijos apie tvarumą atskleidimo šablonai turėtų būti parengti tiek obligacijoms, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, tiek su tvarumu susietoms obligacijoms;
- (9) obligacijų rinkoje su tvarumu susietos obligacijos apima bet kokios rūšies obligacijų priemonę, kurios finansinės ar struktūrinės savybės skiriasi priklausomai nuo to, ar emitentas pasiekia iš anksto nustatytus tvarumo arba aplinkos, socialinius ir valdymo tikslus. Kadangi šis reglamentas taikomas tik tvarumui aplinkos atžvilgiu, šiame reglamente vartojamo termino „su tvarumu susietos obligacijos“ apibrėžtis turėtų apimti tik obligacijas, kurių finansinės ar struktūrinės savybės skiriasi priklausomai nuo to, ar emitentas pasiekia iš anksto nustatytus tvarumo aplinkos atžvilgiu tikslus;

- (10) Reglamente (ES) 2020/852 nurodant aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą išskiriama sąlygas sudaranti veikla ir perėjimo veikla, kurios tam tikromis sąlygomis gali būti laikomos aplinkos atžvilgiu tvariomis. Toks pats išskyrimas taip pat turėtų būti daromas atskleidžiant informaciją Europos žaliųjų obligacijų, taip pat obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios ir su tvarumu susietos obligacijos, atžvilgiu, nustatant konkrečius skaidrumo reikalavimus su branduoline energija ir gamtinėmis dujomis susijusiai veiklai, jei tokiai veiklai taikomas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2139¹;

¹ 2021 m. birželio 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2139, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo arba prisitaikymo prie jos ir ar ta ekonominė veikla nedaro reikšmingos žalos kitiems aplinkos tikslams (OL L 442, 2021 12 9, p. 1).

- (11) pagal Reglamentą (ES) 2020/852 ir siekiant pateikti investuotojams aiškias, kiekybines, išsamias ir bendras terminų apibrėžtis, tame reglamente nustatyti kriterijai turėtų būti taikomi nustatant, ar ekonominė veikla laikytina aplinkos atžvilgiu tvaria. Pajamos iš obligacijų, pažymėtų nuoroda „Europos žaliaji obligacija“ arba „EuGB“, turėtų būti paskirstomos ekonominei veiklai, kuri yra arba aplinkos atžvilgiu tvari ir todėl atitinka Reglamente (ES) 2020/852 nustatytus aplinkos tikslus, arba kuria padedama veiklą pertvarkyti taip, kad ji atitiktų kriterijus siekiant, kad ji taptų tvari aplinkos atžvilgiu. Bet kuriuo atveju, emitentai visas pajamas iš savo Europos žaliųjų obligacijų turėtų paskirstyti iki sueinant kiekvienos obligacijos terminui kartu leidžiant atskaityti emisijos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su obligacijų emisija. Pajamas iš tų obligacijų turėtų būti galima naudoti tokiai aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai finansuoti tiek tiesiogiai, kai finansuojamas turtas ir išlaidos, susiję su Reglamente (ES) 2020/852 nustatytus aplinkos atžvilgiu tvarios veiklos kriterijus (toliau – taksonomijos reikalavimai) atitinkančia ekonomine veikla, tiek – esant tam tikroms sąlygoms – netiesiogiai, kai naudojamas finansinis turtas, kuriuo finansuojama tuos kriterijus atitinkanti ekonominė veikla. Todėl būtina nustatyti turto ir išlaidų, kurie gali būti finansuojami pajamomis iš Europos žaliųjų obligacijų, kategorijas;

- (12) pajamos iš Europos žaliųjų obligacijų turėtų būti naudojamos ekonominei veiklai, turinčiai ilgalaikį teigiamą poveikį aplinkai, finansuoti. Tokį ilgalaikį teigiamą poveikį galima pasiekti keliais būdais. Kadangi ilgalaikis turtas paprastai yra ilgai naudojamas, pirmas būdas yra pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų naudoti ilgalaikiam materialiajam arba ilgalaikiam nematerialiajam turtui, kuris nėra finansinis turtas, finansuoti, jei tas ilgalaikis turtas yra susijęs su ekonomine veikla, atitinkančia taksonomijos reikalavimus. Kadangi finansinis turtas taip pat gali būti naudojamas ekonominei veiklai, turinčiai ilgalaikį teigiamą poveikį aplinkai, finansuoti, antras būdas yra pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų panaudoti finansiniam turtui finansuoti, jei pajamos iš to finansinio turto tiesiogiai (ar netiesiogiai per tolesnį sekos finansinį turtą) paskirstomos ekonominei veiklai, atitinkančiai taksonomijos reikalavimus. Turėtų būti suteikiama galimybė paskirstyti tą finansinį turtą ne daugiau kaip trijų lygmenų sekos finansiniam turtui, o emitentai turėtų užtikrinti, kad išorės vertintojai galėtų veiksmingai atlikti galutinio pajamų paskirstymo vertinimą. Kadangi namų ūkių turtas taip pat gali turėti ilgalaikį teigiamą poveikį aplinkai, trečias būdas yra naudoti pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų namų ūkių turtui ir išlaidoms finansuoti.

Be to, kadangi kapitalo išlaidos ir pasirinktos veiklos išlaidos gali būti naudojamos ilgalaikiam turtui įsigyti, atnaujinti ar prižiūrėti, ketvirtas būdas yra iš Europos žaliųjų obligacijų gautas pajamas panaudoti finansuoti kapitalui ir veiklos išlaidoms, susijusiems su ekonomine veikla, kuri atitinka taksonomijos reikalavimus arba kuri tuos reikalavimus atitiks per pagrįstai trumpą laikotarpį nuo atitinkamos obligacijos emisijos, jei emitentas paskelbė planą, kuriuo siekiama išplėsti Reglamentą (ES) 2020/852 atitinkančią (toliau – taksonomiją atitinkanti) ekonominę veiklą, arba sudaryti sąlygas tam, kad ekonominė veikla taptų taksonomiją atitinkančia veikla vadovaujantis Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178¹ I priedu (toliau – kapitalo išlaidų planas). Galiausiai, emitentai turėtų galėti paskirstyti pajamas iš vienos ar daugiau neapmokėtų Europos žaliųjų obligacijų ilgalaikio turto ar finansinio turto portfeliui (toliau – portfelio metodas), jei jie paskirstymo ataskaitose parodo, kad bendra jų portfelyje esančio ilgalaikio turto ar finansinio turto vertė viršija jų neapmokėtų obligacijų bendrą vertę;

¹ 2021 m. liepos 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2178, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant įmonių, kurioms taikomas Direktyvos 2013/34/ES 19a arba 29a straipsnis, atskleistinos informacijos apie aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą turinį bei pateikimą ir nustatant metodiką, taikytiną vykdant tą informacijos atskleidimo prievolę (OL L 443, 2021 12 10, p. 9).

- (13) turėtų būti numatyta šiek tiek lankstumo tam tikros ekonominės veiklos, kuriai nėra pagal Reglamentą (ES) 2020/852 nustatytą galiojančių techninės analizės kriterijų, atžvilgiu arba tam tikros ekonominės veiklos, susijusios su tarptautine parama, kuria prisidedama prie to reglamento aplinkos tikslų, atžvilgiu. Toks lankstumas turėtų būti tinkamai ribojamas dydžio ir aprėpties požiūriu, kad būtų išlaikytas itin aukštas Europos žaliųjų obligacijų užmojo lygis. Emitentas turėtų įrodyti, kad ekonomine veikla iš esmės prisidedama prie vieno ar kelių iš tų aplinkos tikslų įgyvendinimo, kad ja nedaroma reikšmingos žalos nė vienam iš tų aplinkos tikslų ir kad ji vykdoma laikantis būtiniausių apsaugos priemonių. Tas įrodymas turėtų būti įtrauktas į informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę ir patvirtintas išorės vertintojo, vertinime prieš emisiją pateikiant teigiamą nuomonę;
- (14) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas mažesnių įmonių Europos žaliųjų obligacijų emisijai, reikalavimas pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstyti aplinkos atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai turėtų būti taikomas tik iš tokių obligacijų gautoms grynosioms pajamoms. Grynąsias pajamas sudaro skirtumas tarp visų pajamų iš obligacijų ir tiesiogiai su obligacijų emisija susijusių emisijos išlaidų, į kurias įeina už emisiją atsakingų finansinių tarpininkų išlaidos, konsultavimo išlaidos, teisinės išlaidos, reitingavimo išlaidos ir su išorės vertinimu susijusios išlaidos. Europos žaliųjų obligacijų emitentai turėtų turėti galimybę nuspręsti bendras pajamas, neatskaičius išlaidų, paskirstyti aplinkos atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai;

- (15) Sąjungos ir trečiųjų valstybių suverenūs emitentai dažnai leidžia obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, todėl jiems taip pat turėtų būti leidžiama leisti Europos žaliąsias obligacijas. Sąjungos ir trečiųjų valstybių suvereniems emitentams turėtų būti leidžiama leisti Europos žaliąsias obligacijas siekiant finansuoti viešąjį turtą ar išlaidas, kurie atitinka taksonomijos reikalavimus arba, kaip numatoma, juos atitiks per pagrįstai trumpą laikotarpį nuo atitinkamos obligacijos emisijos, pavyzdžiui, turtą ar išlaidas, susijusius su mokesčių lengvata, subsidijomis, tarpiniu vartojimu, einamaisiais pervedimais valdžios sektoriuje ir dabartiniu tarptautiniu bendradarbiavimu;

- (16) tam tikros įmonės, turinčios vieną ar daugiau Europos žaliųjų obligacijų balanso įsipareigojimų dalyje, gali negalėti kiekvienos Europos žaliosios obligacijos emisijos atveju nustatyti konkretaus jų balanse esančio turto, kuriam buvo paskirstytos pajamos iš tų obligacijų. Tokiais atvejais įmonėms turėtų būti leidžiama atskleisti bendrą pajamų iš savo Europos žaliųjų obligacijų portfelio paskirstymą aplinkos atžvilgiu tvaraus turto, įtraukto į jų balansą, portfeliui. Tuomet tos įmonės metinėse pajamų paskirstymo ataskaitose turėtų parodyti, kad susijęs aplinkos atžvilgiu tvarus turtas atitinka taikomus techninės analizės kriterijus. Siekiant užtikrinti, kad visos pajamos iš Europos žaliųjų obligacijų būtų paskirstytos aplinkos atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai, įmonės taip pat turėtų parodyti, kad to aplinkos atžvilgiu tvaraus turto vertė atitinka arba viršija Europos žaliųjų obligacijų, kurių terminas dar nėra pasibaigęs, vertę. Kai emitentai taiko portfelio metodą, reikalavimas pajamas iš obligacijų paskirstyti tik finansiniam turtui, sukurtam anksčiau nei po penkerių metų nuo obligacijų emisijos, neturėtų būti taikomas. Siekiant užtikrinti, kad pateikta informacija išliktų išsami ir aktuali, išorės vertintojas metines paskirstymo ataskaitas turėtų vertinti kasmet, išskyrus atvejus, kai turto portfelio paskirstymas nesikeičia. Tas išorės vertintojas turėtų ypač daug dėmesio skirti turtui, kuris nebuvo įtrauktas į ankstesnę metinę paskirstymo ataskaitą;

- (17) Reglamente (ES) 2020/852 reikalaujama, kad Sąjunga ir valstybės narės taikytų taksonomijos reikalavimus siekdamas nustatyti, ar ekonominė veikla laikytina aplinkos atžvilgiu tvaria, visų priemonių, kuriomis nustatomi finansų rinkos dalyviams ar emitentams taikomi reikalavimai, susiję su finansiniais produktais ar įmonių obligacijomis, kurie teikiami kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs, tikslais. Todėl logiška, kad tai, koks ilgalaikis turtas, išlaidos ir finansinis turtas gali būti finansuojami pajamomis, gautomis iš Europos žaliųjų obligacijų, turi būti nustatoma pagal techninės analizės kriterijus, nustatytus pagal Reglamentą (ES) 2020/852 priimtais deleguotaisiais aktais. Kadangi tvarumo aplinkos atžvilgiu srityje tikimasi technologinės pažangos, tikėtina, kad tie techninės analizės kriterijai laikui bėgant bus peržiūrėti ir iš dalies pakeisti. Net ir padarius tokius pakeitimus, kad emitentams ir investuotojams būtų užtikrintas teisinis tikrumas ir kad techninės analizės kriterijų daliniai pakeitimai neturėtų neigiamo poveikio jau išleistų Europos žaliųjų obligacijų kainai, emitentams turėtų būti suteikta galimybė paskirstant pajamas iš tų obligacijų reikalavimus atitinkančiam ilgalaikiam turtui ar išlaidoms taikyti tuos techninės analizės kriterijus, kurie buvo taikyti atitinkamos Europos žaliosios obligacijos emisijos metu. Kai taikomi techninės analizės kriterijai iš dalies keičiami, emitentas per septynerius metus turėtų užtikrinti, kad nepaskirstytos pajamos ir pajamos, kurioms taikomas kapitalo išlaidų planas ir kurios dar neatitinka taksonomijos reikalavimų, atitiktų iš dalies pakeistus techninės analizės kriterijus. Jeigu emitentas mano, kad yra rizikos, jog per septynerius metus pajamomis iš obligacijų finansuojama ekonominė veikla neatitiks iš dalies pakeistų techninės analizės kriterijų, emitentui turėtų būti leidžiama paskelbti planą, kaip suderinti ekonominę veiklą su iš dalies pakeistais techninės analizės kriterijais ir kuo labiau sušvelninti neigiamas pasekmes. Tas planas turėtų būti paskelbtas nepasibaigus septynerių metų laikotarpiui, kuris prasideda nuo techninės analizės kriterijų dalinio pakeitimo dienos, ir turėtų būti įvertintas išorės vertintojo. Pagal portfelio metodą emitentai į savo ilgalaikio turto ar finansinio turto portfelį turėtų įtraukti tik tą turtą, kuris atitinka visus techninės analizės kriterijus, kurie buvo taikomi bet kuriuo septynerių metų, ėjusių prieš atitinkamos paskirstymo ataskaitos paskelbimą, momentu. Taigi, jeigu Europos žaliosiomis obligacijomis finansuojamas turtas neatitinka iš dalies pakeistų techninės analizės kriterijų, jis turėtų galėti toliau būti finansuojamo turto fondo dalimi daugiausia septynerius metus;

(18) laikotarpis, kurio reikia turtui pertvarkyti, kad su juo susijusi ekonominė veikla atitiktų taksonomijos reikalavimus, turėtų atitikti Deleguotajame reglamente (ES) 2021/2178 numatytus terminus. Šiuo metu pagal tą deleguotąjį reglamentą būtų reikalaujama, kad reikalavimus atitinkančios kapitalo išlaidos būtų susijusios su ekonomine veikla, kuri atitinka taksonomijos reikalavimus arba, kaip tikimasi, atitiks juos per penkerius metus nuo Europos žaliosios obligacijos emisijos, išskyrus atvejus, kai ilgesnis laikotarpis, trunkantis iki 10 metų, yra pagrįstas konkrečiomis atitinkamos ekonominės veiklos ir investicijų ypatybėmis. Emitentas į savo prospektą, parengtą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1129¹, turėtų įtraukti savo kapitalo išlaidų plano santrauką, o metinėse pajamų paskirstymo ataskaitose pranešti apie pažangą, padarytą įgyvendinant tą planą. Pasibaigus kapitalo išlaidų plane paskelbtam terminui, emitentas turėtų gauti išorės vertintojo vertinimą dėl obligacija finansuojamų išlaidų atitikties taksonomijai. Šis reglamentas nedaro poveikio Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 reikalavimams;

¹ 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1129 dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūlomi viešai arba įtraukiami į prekybos reguliuojamoje rinkoje sąrašą, ir kuriuo panaikinama Direktyva 2003/71/EB (OL L 168, 2017 6 30, p. 12).

- (19) trečiųjų valstybių jurisdikciją turintiems subjektams, įtrauktiems į Tarybos išvadų dėl peržiūrėto mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašo I priedą, arba didelės rizikos valstybėms, nurodytoms Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2016/1675¹, bei tuose jurisdikciją turinčiuose subjektuose ar valstybėse įsisteigusiems emitentams neturėtų būti leidžiama naudoti nuorodos „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“;
- (20) Sąjungos institucijos ir įstaigos, siekdamos tvarumo tikslų, turėtų laikytis Sąjungos standartų, įskaitant Reglamente (ES) 2020/852 nurodytus standartus. Europos Parlamentas ir Taryba skatina naudoti Europos žaliųjų obligacijų standartą numatyto pajamų naudojimo obligacijų, kurių tikslas – tvarumas aplinkos atžvilgiu, emisijai. Europos investicijų bankas, kaip pasaulyje pirmaujantis žaliųjų obligacijų emitentas, toliau yra įsipareigojęs laipsniškai suderinti savo žaliųjų obligacijų programą su Europos žaliųjų obligacijų standartu;

¹ 2016 m. liepos 14 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1675, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 nustatant strateginių trūkumų turinčias didelės rizikos trečiąsias valstybes (OL L 254, 2016 9 20, p. 1).

- (21) investuotojams turėtų būti teikiama visa informacija, reikalinga pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų naudojimui įvertinti ir tokioms obligacijoms tarpusavyje palyginti. Tuo tikslu turėtų būti nustatyti konkretūs standartizuoti informacijos atskleidimo reikalavimai, kuriuos taikant būtų skaidriai matyti, kaip emitentas ketina paskirstyti pajamas iš obligacijų reikalavimus atitinkančiam ilgalaikiam turtui, išlaidoms bei finansiniam turtui ir kaip tos pajamos faktiškai paskirstomos. Tokį skaidrumą geriausia pasiekti naudojant informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestines ir pajamų paskirstymo ataskaitas. Kad Europos žaliąsias obligacijas būtų galima dar geriau palyginti ir kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos rasti aktualią informaciją, būtina nustatyti tokios informacijos atskleidimo šablonus;

- (22) kadangi Sąjungos lygmeniu nėra bendrų standartizuotų informacijos atskleidimo šablonų, skirtų aplinkos atžvilgiu tvarių obligacijų arba su tvarumu susietų obligacijų emitentams, investuotojams į tokias obligacijas sunku lengvai ir patikimai rasti reikalingą informaciją ir palyginti bei apibendrinti duomenis apie tokias obligacijas. Visų pirma, dėl to, kad nėra bendros metodikos, pagal kurią emitentai galėtų teikti ataskaitas dėl pajamų iš obligacijų atitikties taksonomijos reikalavimams, investuotojams į obligacijas, teikiantiems ataskaitas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/2088¹, kyla administracinių sunkumų ir netikrumo. Todėl turėtų būti parengti viešo informacijos atskleidimo šablonai, kuriuos tokių obligacijų emitentai gali rinktis pildyti ir skelbti kartu su savo kitais informacijos atskleidimo dokumentais. Tokiuose šablonuose turėtų būti pateikta informacija apie pajamų iš obligacijų paskirstymą taksonomiją atitinkančiais veiklais, kartu aiškiai nurodant pajamų, paskirstytų dujoms ir branduolinei energijai, dalį. Šablonus turėtų parengti Komisija, pateikdama gaires dėl savanoriško informacijos atskleidimo prieš emisiją, kurios galėtų būti įkvėpimo šaltinis ateityje atskleidžiant su tvarumu susijusią informaciją pagal Sąjungos teisę, ir priimdama deleguotąjį aktą dėl periodinio informacijos atskleidimo. Toks informacijos atskleidimas turėtų derėti su atitinkamais informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės ir paskirstymo ataskaitos skirsniais;
- (23) investuotojams turėtų būti naudinga ekonomiškai efektyvi prieiga prie patikimos informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas. Todėl Europos žaliųjų obligacijų emitentai turėtų sudaryti sutartis su nepriklausomu išorės vertintoju, kad jis pateiktų informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės vertinimą prieš emisiją ir metinės pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitos vertinimą po emisijos;

¹ 2019 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/2088 dėl su tvarumu susijusios informacijos atskleidimo finansinių paslaugų sektoriuje (OL L 317, 2019 12 9, p. 1).

- (24) išorės vertintojams, teikiantiems savo paslaugas pagal šį reglamentą, turėtų būti leidžiama taikyti geriausią patikinimo paslaugų rinkos praktiką atitinkančius atsitiktinės imties metodus vertinant daugialypių projektų atitiktį taksonomijai, jeigu tai pagrįsta dėl išsamaus pagrindinės veiklos vertinimo sudėtingumo, masto ir to, kad jo neįmanoma atlikti praktiškai. Tokia atsitiktinė imtis turėtų sudaryti sąlygas išorės vertintojams būti tikriems, kad tokie projektai, įskaitant tuos, kurie finansuojami mokesčių paskatomis ir subsidijomis, yra vykdomi laikantis šio reglamento prieduose pateiktos informacijos. Tokia atsitiktinė imtis turėtų būti atliekama atsižvelgiant į duomenų privatumo priemones, siekiant užtikrinti aukštą asmens ir kitų neskelbtinų duomenų, kurie nėra svarbūs atliekant išorės vertinimą, apsaugos lygį;
- (25) teikdami paslaugas pagal šį reglamentą, išorės vertintojai turėtų pateikti nepriklausomą nuomonę dėl to, ar emitentas atitinka taksonomijos reikalavimus. Vertindami atitiktį kiekybiniais kriterijams išorės vertintojai turėtų patikrinti, ar visi perspektyviniai įverčiai yra grindžiami pagrįstomis prielaidomis, nesuteikiant garantijų dėl rezultatų. Vertindami atitiktį kokybiniais kriterijams išorės vertintojai turėtų patikrinti, ar esama tinkamų procesų ir išsamaus patikrinimo sistemų, skirtų rizikai ir kitoms problemoms, kurios galėtų kilti dėl tų kriterijų, įvertinti, sumažinti ir ištaisyti;

- (26) siekiant padidinti skaidrumą, emitentai taip pat turėtų atskleisti informaciją apie savo obligacijų poveikį aplinkai, skelbdami poveikio ataskaitą bent kartą per obligacijos galiojimo laikotarpį ir po to, kai paskirstomos visos pajamos iš tokių obligacijų. Siekiant suteikti investuotojams visą informaciją, kuri yra svarbi vertinant Europos žaliųjų obligacijų poveikį aplinkai, poveikio ataskaitose turėtų būti aiškiai nurodyti poveikio aplinkai vertinimo parametrai, metodika ir prielaidos. Kad Europos žaliąsias obligacijas būtų galima dar geriau palyginti ir kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos rasti aktualią informaciją, būtina nustatyti tokios informacijos atskleidimo šablonus. Siekiant užtikrinti poveikio ataskaitų tikslumą ir apsaugoti investuotojus nuo ekologinio manipuliavimo, emitentai turėtų galėti sudaryti sutartį su išorės vertintoju, kad jis atliktų poveikio ataskaitos vertinimą;

(27) Europos žaliosios obligacijos, obligacijos, platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir su tvarumu susietos obligacijos gali padėti įmonėms finansuoti savo perėjimą prie tvarumo. Tų obligacijų emitentai, kuriems taikoma pareiga skelbti nefinansinę informaciją pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES¹, turėtų pareikšti, kaip ir koku mastu obligacijų emisija padidina jos atitikties taksonomijai dalį subjektų lygmeniu, kaip numatyta Reglamento (ES) 2020/852 8 straipsnyje. Toks pareiškimas galėtų būti išreikštas taksonomiją atitinkančios veiklos apyvartos, kuri turi būti pasiekta naudojant pajamas iš obligacijų, padidėjimu procentiniais punktais. Iš tų emitentų, tie, kuriems taikoma pareiga skelbti visus planus, kuriuos jie gali turėti siekiant užtikrinti, kad jų verslo modelis ir strategija būtų suderinami su perėjimu prie tvarios ekonomikos pagal Direktyvą 2013/34/ES, ir tie, kurie tokius planus skelbia savanoriškai, turėtų pareikšti, kaip pajamomis iš jų obligacijų prisidedama prie tokių planų finansavimo ir įgyvendinimo. Tokie pareiškimai turėtų būti pateikiami informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinėje ir paskirstymo ataskaitoje arba neprivalomo informacijos atskleidimo prieš emisiją ir periodinio informacijos atskleidimo po emisijos šablonuose, arba ir ten, ir ten;

¹ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

- (28) valstybės audito institucijos yra teisės aktais nustatyti subjektai, atsakingi už viešųjų išlaidų priežiūrą ir turintys praktinės patirties toje srityje, o jų nepriklausomumas yra užtikrintas teisiškai. Todėl suvereniems emitentams, leidžiantiems Europos žaliąsias obligacijas, turėtų būti leidžiama pasitelkti valstybės audito institucijas pajamų iš obligacijų paskirstymo vertinimui atlikti, kartu su išorės vertintojais, kurie toliau turėtų būti atsakingi už obligacijomis finansuojamos ekonominės veiklos atitikties taksonomijai vertinimą. Valstybės audito institucijos neturėtų būti registruojamos ar prižiūrimos pagal šį reglamentą;
- (29) nuorodą „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ turėtų būti leidžiama naudoti tik obligacijoms, dėl kurių emitentas paskelbė prospektą pagal Reglamentą (ES) 2017/1129, ir obligacijoms, kurioms taikomi to reglamento 1 straipsnio 2 dalies b ir d punktai. Į tą reglamentą įtrauktos nuostatos dėl atsakomybės;

- (30) siekiant užtikrinti Europos žaliųjų obligacijų rinkos veiksmingumą, emitentai savo interneto svetainėse turėtų skelbti informaciją apie savo išleidžiamas Europos žaliąsias obligacijas. Siekiant užtikrinti informacijos patikimumą ir investuotojų pasitikėjimą, emitentai taip pat turėtų skelbti vertinimą prieš emisiją, visus vertinimus po emisijos ir, jeigu taikoma, visus poveikio ataskaitų vertinimus, kapitalo išlaidų planą ir nuorodą į prospektą, kurio reikalaujama pagal Reglamentą (ES) 2017/1129. Ta paskelbta informacija turėtų būti prieinama ir turėtų būti aiškiai nurodomos paskelbimo datos, kad naudotojas galėtų nustatyti, kas pasikeitė nuo vieno vertinimo iki kito. Tuose dokumentuose pateikta informacija turėtų būti parengta buveinės valstybės narės, kurioje obligacija siūloma viešai arba leidžiama ja prekiauti, kompetentingai institucijai priimtina kalba arba, alternatyviai, tarptautinių finansų srityje įprasta kalba. Šio reglamento priėmimo metu anglų kalba yra įprasta tarptautinių finansų srityje, tačiau tai gali pasikeisti ateityje;

(31) tradicinių pakeitimo vertybiniais popieriais sandorių atveju obligacijų emitentas yra specialios paskirties pakeitimo vertybiniais popieriais subjektas (toliau – SPPVPS), teisiškai atskirtas nuo iniciatoriaus. Savo ruožtu, iniciatorius yra subjektas, naudojantis pajamas iš obligacijų, kad paskirstytų finansavimą ekonominei veiklai. Europos žaliųjų obligacijų pakeitimo vertybiniais popieriais rinka, kurioje visos pagrindinės pozicijos atitinka taksonomiją, šiuo metu susidurtų su dideliais augimo suvaržymais, nes trūksta pakeitimui vertybiniais popieriais tinkamo taksonomiją atitinkančio turto. Todėl Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija) (EBI), įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1093/2010¹, savo ataskaitoje „Tvaraus pakeitimo vertybiniais popieriais sistemos kūrimas“ rekomendavo taikyti numatyto pajamų naudojimo reikalavimą pakeitimo vertybiniais popieriais iniciatoriui, o ne SPPVPS, kaip veiksmingą ir pragmatišką požiūrį perėjimo etapu. Toks požiūris būtų tinkamas tol, kol Sąjungos ekonomikoje susidarys pakankama taksonomiją atitinkančio turto apimtis. Siekiant užtikrinti vykdymo užtikrinimą, pagal Reglamentą (ES) 2017/1129 paskelbtame prospekte turėtų būti aiškiai nurodyta iniciatoriaus atsakomybė už būsimą pajamų naudojimą;

¹ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

(32) siekiant padidinti investuotojų pasitikėjimą ir užtikrinti, kad jie būtų visapusiškai informuoti apie sandorio aplinkosauginės savybės, obligacijoms, kurios yra pakeitimo vertybiniais popieriais rezultatas, pažymėtoms nuoroda „Europos žalią obligaciją“ arba „EuGB“, turėtų būti taikomi konkretūs informacijos atskleidimo ir nuorodos nesuteikimo reikalavimai. Turėtų būti užtikrintas pakankamas skaidrumas skirtingus prioritetus pagrindinių turto grupių žaliųjų savybių atžvilgiu turintiems investuotojams. Apsaugos priemonės yra būtinos siekiant išvengti situacijos, kai iniciatoriaus pasirinktas turtas, kuris bus pakeistas vertybiniais popieriais, apima pozicijas, kuriomis finansuojamas iškastinio kuro, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/1999¹, žvalgyimas, kasyba, gavyba, gamyba, perdirbimas, saugojimas, rafinavimas ar platinimas, įskaitant transportavimą, ir prekyba juo. Tačiau nuorodos nesuteikimo reikalavimuose turėtų būti atsižvelgiama į pagrindinį pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų tikslą ir jie neturėtų apimti pozicijų, kurių atveju ryšys su iškastinio kuro veikla yra tik nereikšmingas ar atsitiktinis, pavyzdžiui, komercinis pastatas su dujų talpykla. Be to, nuorodos nesuteikimo reikalavimai neturėtų būti grindžiami vien iškastinio kuro naudojimu, pavyzdžiui, paskolų automobiliams ar būsto paskolų atveju. Be to, iniciatorius turėtų atskleisti informaciją apie tai, koku mastu pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijomis finansuojama veikla yra tinkama būti taksonomiją atitinkančia veikla, yra taksonomiją atitinkanti veikla ir atitinka principą „nedaryti reikšmingos žalos“. Toks informacijos atskleidimas turėtų būti atliekamas dedant visas įmanomas pastangas ir taip gerai, kaip tik sugeba iniciatorius, naudojant turimus duomenis, pavyzdžiui, duomenis, surinktus iniciatoriaus vidaus duomenų bazėje ar IT sistemoje. Iniciatoriai raginami pateikti tą informaciją taip pat per pakeitimo vertybiniais popieriais duomenų saugyklas, įregistruotas Europos priežiūros institucijoje (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijoje) (toliau – ESMA), įsteigtoje Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1095/2010², laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2402³;

¹ 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1999 dėl energetikos sąjungos ir klimato politikos veiksmų valdymo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 663/2009 ir (EB) Nr. 715/2009, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB, 98/70/EB, 2009/31/EB, 2009/73/EB, 2010/31/ES, 2012/27/ES ir 2013/30/ES, Tarybos direktyvos 2009/119/EB ir (ES) 2015/652 ir panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 525/2013 (OL L 328, 2018 12 21, p. 1).

² 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

³ 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2402, kuriuo nustatoma bendroji pakeitimo vertybiniais popieriais sistema ir sukuriamas specialioji paprasto, skaidraus ir standartizuoto pakeitimo vertybiniais popieriais sistema, ir iš dalies keičiamos direktyvos 2009/65/EB, 2009/138/EB ir 2011/61/ES bei reglamentai (EB) Nr. 1060/2009 ir (ES) Nr. 648/2012 (OL L 347, 2017 12 28, p. 35).

- (33) siekiant patikrinti, kaip laikomasi konkrečių reikalavimų, taikomų iniciatoriams ir SPPVPS, būtina, kad kompetentingos institucijos vykdytų veiksmingą priežiūrą. Pagal Reglamentą (ES) 2017/2402 reikalaujama, kad valstybės narės paskirtų vieną ar daugiau kompetentingų institucijų, atsakingų už priežiūrą, kad pakeitimo vertybiniais popieriais sandoriai atitiktų nuorodą „paprastas, skaidrus ir standartizuotas“ (PSS nuorodą), o tai taip pat apima konkrečius informacijos atskleidimo ir nuorodos nesuteikimo reikalavimus. Atsižvelgiant į patirtį, kurią tos kompetentingos institucijos įgijo vertindamos pakeitimo vertybiniais popieriais sandorius, yra tikslinga, kad jos prižiūrėtų, kaip iniciatoriai laikosi šio reglamento reikalavimų. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad pakeitimo vertybiniais popieriais procese dalyvauja ir iniciatoriai, ir SPPVPS, tiek iniciatoriaus, tiek SPPVPS kompetentingoms institucijoms turėtų būti suteikti šiame reglamente nustatyti atitinkami priežiūros įgaliojimai ir jos turėtų bendradarbiauti, kad būtų užtikrinta veiksminga ir tinkama priežiūra;
- (34) kompetentingos institucijos turėtų prižiūrėti obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir su tvarumu susietų obligacijų emitentus, kurie nusprendžia naudoti bendrus periodinio informacijos atskleidimo po emisijos šablonus, siekdamos užtikrinti, kad visi tuose šablonuose pateikti elementai būtų tinkamai paskelbti. Jei emitentai nesilaiko šio reglamento, kompetentingos institucijos turėtų apie tai paskelbti viešai;

- (35) Komisija pateikė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamas Europos bendras prieigos punktas, kuriuo užtikrinama centralizuota prieiga prie viešai skelbiamos informacijos, aktualios finansinių paslaugų, kapitalo rinkų ir tvarumo sritims. Informacija apie Europos žaliąsias obligacijas bus vertinga investuotojams ir kitiems finansų rinkų dalyviams bei plačiajai visuomenei. Todėl šiame reglamente nurodyti informacijos atskleidimo dokumentai, įskaitant informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę, paskirstymo ataskaitą ir poveikio ataskaitą, kai taikytina – kapitalo išlaidų planą, ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir apie su tvarumu susietas obligacijas atskleidimo šablonus, taip pat išorės vertintojų atliekamus vertinimus, turėtų būti viešai ir laisvai prieinami. Toks Europos bendras prieigos punktas (ESAP) galėtų būti tinkamas mechanizmas tam tikslui pasiekti;
- (36) siekiant padidinti išorės vertintojų metodikos skaidrumą, užtikrinti, kad išorės vertintojai turėtų tinkamą kvalifikaciją, profesinę patirtį ir nepriklausomumą, bei sumažinti galimų interesų konfliktų riziką ir taip užtikrinti tinkamą investuotojų apsaugą, Europos žaliųjų obligacijų emitentai turėtų naudotis tik tais išorės vertintojais, įskaitant trečiųjų valstybių išorės vertintojus, kurie yra registruoti ir nuolat prižiūrimi ESMA;

- (37) siekiant investuotojams padidinti skaidrumą, susijusį su tuo, kaip vertinama, ar pajamomis iš obligacijų finansuojama ekonominė veikla atitinka taksonomiją, išorės vertintojai, deramai atsižvelgdami į nuosavybinių duomenų ir intelektinės nuosavybės apsaugą, turėtų vertinimų prieš emisiją ir po emisijos ir, kai taikytina, poveikio ataskaitų vertinimų naudotojams pakankamai išsamiai atskleisti metodiką ir pagrindines prielaidas, kuriuos jie taikė atlikdami išorės vertinimą;
- (38) išorės vertintojai turėtų būti įdiegę patikimo įmonės valdymo tvarką, kuria būtų užtikrinta, kad jų atliekami vertinimai prieš emisiją ir po emisijos būtų nepriklausomi, objektyvūs ir geros kokybės. Todėl išorės vertintojų vyresnioji vadovybė turėtų turėti pakankamai praktinės patirties finansinių paslaugų ir aplinkos klausimais ir užtikrinti, kad išorės vertinimui atlikti būtų skirta pakankamai darbuotojų, turinčių reikiamų žinių ir patirties. Dėl tos pačios priežasties atitikties užtikrinimo funkciją atliekantys asmenys turėtų turėti galimybę jų nustatytus faktus pranešti išorės vertintojo priežiūros organui arba administraciniam organui;

- (39) siekiant užtikrinti išorės vertintojų nepriklausomumą ir aukštus skaidrumo bei etiško elgesio standartus, išorės vertintojai turėtų laikytis organizacinių reikalavimų ir elgesio taisyklių, siekdami sušvelninti faktinio ar potencialaus interesų konflikto situacijas ir jų vengti arba tinkamai valdyti tuos konfliktus, kai jie yra neišvengiami. Išorės vertintojams neturėtų būti suteikta teisė atlikti išorės vertinimą tuo atveju, jei yra interesų konfliktas, kurio negalima tinkamai išspręsti. Todėl išorės vertintojai turėtų skaidriai atskleisti visus interesų konfliktus išorės vertinimuose. Jie turėtų saugoti įrašus apie visas reikšmingas grėsmes jų pačių nepriklausomumui, taip pat jų darbuotojų, pagrindinių akcininkų ir visų kitų išorės vertinimo procese dalyvaujančių asmenų nepriklausomumui, ir įrašus apie apsaugos priemones, taikomas toms grėsmėms sumažinti;
- (40) išorės vertintojai turėtų įvertinti ir dokumentuoti, ar yra faktinis ar galimas interesų konfliktas su klientu, be kita ko, tais atvejais, kai tarp išorės vertintojo ir tikrinamo subjekto yra reikšmingų asmeninių ar finansinių ryšių;
- (41) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 537/2014¹ draudžiama teikti ne audito paslaugas audituojamam subjektui, susijusias su to subjekto finansavimu, kapitalo struktūra bei paskirstymu ir investavimo strategija, išskyrus su finansinėmis ataskaitomis susijusias patikinimo paslaugas. Išorės vertinimo teikimas pagal šį reglamentą neturėtų daryti poveikio Reglamentui (ES) Nr. 537/2014;

¹ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014 dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2005/909/EB (OL L 158, 2014 5 27, p. 77).

- (42) būtina užtikrinti, kad kompetentingos institucijos šio reglamento netaikytų skirtingai. Kartu būtina sumažinti išorės vertintojų sandorių ir veiklos sąnaudas, sustiprinti investuotojų pasitikėjimą ir padidinti teisinį tikrumą. Todėl tikslinga suteikti ESMA bendrą kompetenciją Sąjungoje vykdyti išorės vertintojų registraciją ir nuolatinę priežiūrą. ESMA nustatius išimtinę atsakomybę už tokius klausimus, turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos, susijusios su registracijos reikalavimais ir nuolatinė priežiūra, be to, valstybėse narėse turėtų būti pašalinta reglamentavimo arbitražo rizika. Kartu tokia išimtinė atsakomybė turėtų padėti optimizuoti priežiūros išteklių paskirstymą Sąjungos lygmeniu, taigi, ESMA taptų kompetencijos centru ir būtų padidintas priežiūros veiksmingumas;
- (43) ESMA turėtų turėti galimybę reikalauti visos informacijos, kuri būtina jos priežiūros užduotims veiksmingai vykdyti. Todėl ji turėtų turėti galimybę reikalauti tokios informacijos iš išorės vertintojų, išorės vertinimo veikloje dalyvaujančių asmenų, susijusių trečiųjų šalių, kurioms išorės vertintojai pagal veiklos rangą yra perdavę veiklos funkcijas, taip pat iš asmenų, kurie kitaip yra glaudžiai ir iš esmės susiję su išorės vertintojais ar išorės vertinimo veikla;
- (44) kad ESMA galėtų vykdyti savo priežiūros užduotis, visų pirma, priversti išorės vertintojus nutraukti pažeidimą, pateikti išsamią ir teisingą informaciją arba sutikti leisti atlikti tyrimą ar patikrinimą vietoje, ESMA turėtų turėti galimybę skirti baudas ar periodines baudas;

- (45) Europos žaliųjų obligacijų emitentams gali prireikti pasinaudoti trečiųjų valstybių išorės vertintojų, kurie nepriklauso Sąjungai, paslaugomis. Todėl būtina nustatyti trečiųjų valstybių tvarką, taikomą išorės vertintojams, remiantis lygiavertiškumo vertinimu, pripažinimu ar patvirtinimu, pagal kuriuos trečiųjų valstybių išorės vertintojai gali teikti išorės vertinimo paslaugas. Kad trečiųjų valstybių išorės vertintojams būtų sudarytos palankesnės sąlygos teikti paslaugas, kai nėra sprendimo dėl lygiavertiškumo, yra būtina nustatyti procedūrą, pagal kurią ESMA pripažintų trečiojoje valstybėje įsisteigusius išorės vertintojus;
- (46) kad trečiųjų valstybių išorės vertintojams būtų sudarytos palankesnės sąlygos teikti paslaugas Europos žaliųjų obligacijų emitentams, turėtų būti nustatyta patvirtinimo tvarka, pagal kurią tam tikromis sąlygomis Sąjungoje įsisteigę registruoti išorės vertintojai galėtų patvirtinti trečiosios valstybės išorės vertintojo teikiamas paslaugas. Išorės vertintojui, kuris patvirtino trečiosios valstybės išorės vertintojo suteiktas paslaugas, turėtų tekti visa atsakomybė už tokias patvirtintas paslaugas ir už užtikrinimą, kad toks trečiosios valstybės išorės vertintojas laikytųsi šio reglamento;

(47) siekiant įgyvendinti šio reglamento tikslus, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais šis reglamentas būtų papildytas nuostatomis dėl informacijos, kuri turi būti pateikiama neprivalomo periodinio informacijos atskleidimo po emisijos šablonuose, turinio, metodikos ir pateikimo, ESMA naudojimosi įgaliojimu skirti baudas ar periodines baudas procedūros, įskaitant teisių į gynybą nuostatas, laiko nuostatas, baudų ar periodinių baudų surinkimo nuostatas ir išsamias taisykles dėl baudų bei periodinių baudų skyrimo ir jų mokėjimo užtikrinimo senaties terminų, ir ESMA naudojimosi įgaliojimu imti mokesčius procedūros, įskaitant nuostatas dėl mokesčių rūšies, dalykų, už kuriuos turi būti mokami mokesčiai, mokesčių dydžio, kuris turėtų būti proporcingas apyvartai, ir jų mokėjimo būdo. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros¹ nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

¹ OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

- (48) kadangi ESMA turi itin specializuotos praktinės patirties, būtų veiksminga ir tinkama jai patikėti parengti ir Komisijai pateikti techninių reguliavimo ir įgyvendinimo standartų, kurie nėra susiję su sprendimais dėl politikos, projektus;
- (49) ESMA turėtų būti suteikti įgaliojimai parengti techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais būtų patikslinti kriterijai, pagal kuriuos ji gali vertinti išorės vertintojo registracijos paraišką, be kita ko, interesų konfliktų valdymą, ir to išorės vertintojo pateiktą informaciją, kad galėtų nustatyti jo atitiktis šiam reglamentui lygi. Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti tuos techninius reguliavimo standartus pasitelkiant deleguotuosius aktus pagal SESV 290 straipsnį ir laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010;
- (50) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011¹;

¹ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (51) ESMA turėtų būti suteikti įgaliojimai parengti techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriais būtų nustatytos informacijos teikimo išorės vertintojų registracijos tikslais standartinės formos, šablonai ir procedūros. Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti tuos techninius įgyvendinimo standartus pasitelkiant įgyvendinimo aktus pagal SESV 291 straipsnį ir laikantis Reglamento (ES) Nr. 1095/2010;
- (52) Komisija, kai tikslinga, remdamasi Reglamentu (ES) 2020/852 įsteigtos Tvaraus finansavimo platformos ir ESMA pateikta informacija, turėtų atlikti šio reglamento taikymo peržiūrą praėjus penkeriems metams po jo įsigaliojimo, o vėliau – kas trejus metus. Praėjus trejiems metams po šio reglamento įsigaliojimo dienos Komisija taip pat turėtų paskelbti ataskaitą dėl poreikio reguliuoti su tvarumu susietas obligacijas. Be to, ne vėliau kaip 2024 m. pabaigoje, o vėliau – kas trejus metus, Komisija turėtų parengti ataskaitą, pagrįstą jos techninės analizės kriterijų peržiūra pagal Reglamentą (ES) 2020/852;
- (53) siekiant užtikrinti, kad Europos žaliųjų obligacijų, kurių prospektas skelbiamas pagal Reglamentą (ES) 2017/1129, emitentai atitiktų šiame reglamente nustatytus informacijos atskleidimo reikalavimus, buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos turėtų turėti būtinus priežiūros ir tyrimo įgaliojimus. Kompetentingos institucijos turėtų galėti naudotis savo priežiūros įgaliojimais prieš ir po Europos žaliųjų obligacijų emisijos. Neturėtų būti reikalaujama, kad kompetentingos institucijos, naudodamosi šiuo reglamentu suteiktais priežiūros įgaliojimais, tikrintų informacijos, kurią emitentai privalo pateikti pagal šį reglamentą, teisingumą ar tikslumą, ar tikrintų tai, ar emitentai laikosi su pajamų paskirstymu susijusių pareigų;

- (54) kadangi šiuo reglamentu sukuriama sistema, pagal kurią valstybės skolą galima laikyti tvaria aplinkos atžvilgiu, finansų įmonės turėtų atskleisti savo aplinkos atžvilgiu tvarios valstybės skolos pozicijas, įtraukdamos jas į savo žaliojo turto rodiklį, kaip numatyta Deleguotajame reglamente (ES) 2021/2178. Atliekant to deleguotojo reglamento peržiūrą ne vėliau kaip 2024 m. birželio 30 d. turėtų būti įvertintas valstybės skolos vertybinių popierių pozicijų įtraukimas į pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių skaitiklį ir vardiklį;
- (55) siekiant išorės vertintojams sudaryti palankesnes sąlygas teikti paslaugas ir sykiu užtikrinti, kad ESMA turėtų pakankamai laiko išorės vertintojų registracijos ir priežiūros sistemai parengti, pirmieji 18 šio reglamento taikymo mėnesių turėtų būti pereinamasis laikotarpis. Pereinamuoju laikotarpiu išorės vertintojai turėtų galėti teikti paslaugas, jei jie apie tai praneša ESMA ir deda visas pastangas, kad būtų laikomasi šio reglamento. Be to, trečiųjų valstybių išorės vertintojai turėtų užtikrinti, kad pereinamuoju laikotarpiu jie turėtų Sąjungoje įsisteigusį teisinį atstovą. ESMA turėtų stebėti, ar išorės vertintojai laikosi šio reglamento, ir į tai atsižvelgti vertindama, ar išorės vertintojas įvykdė registracijos reikalavimus;

- (56) kadangi šio reglamento tikslų, būtent: užtikrinti, kad naudojant nuorodą „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ būtų taikomi vienodi reikalavimai; sukurti paprastą išorės vertintojų registracijos ir priežiūros sistemą, pavedant išorės vertintojų registraciją ir priežiūrą vykdyti vienai priežiūros institucijai Sąjungoje; nustatyti Europos žaliųjų obligacijų, kurių prospektą reikalaujama pateikti pagal Reglamentą (ES) 2017/1129, emitentų priežiūrą, ir nustatyti neprivalomo informacijos atskleidimo prieš emisiją ir po emisijos šablonus obligacijoms, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir su tvarumu susietoms obligacijoms, siekiant padidinti skaidrumą ir sudaryti palankesnes sąlygas tų obligacijų palyginamumui, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos pritraukti kapitalo projektus, kuriais siekiama aplinkos atžvilgiu tvarių tikslų, kartu prisidedant prie rinkos vientisumo, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl siūlomo veiksmo masto arba poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (57) Europos Parlamentas konsultavosi su Europos Centrinio Banku ir jis pateikė savo nuomonę 2021 m. lapkričio 5 d.¹,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ OL C 27, 2022 1 19, p. 4.

I ANTRAŠTINĖ DALIS

DALYKAS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu:

- a) nustatomi vienodi reikalavimai obligacijų emitentams, kurie savo obligacijas, siūlomas investuotojams Sąjungoje, pageidauja žymėti nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“;
- b) nustatoma Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojų registracijos ir priežiūros sistema ir
- c) nustatomi neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir apie su tvarumu susietas obligacijas Sąjungoje atskleidimo šablonai.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) emitentas – obligacijas leidžiantis subjektas;

- 2) suverenus emitentas – Reglamento (ES) 2017/1129 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytas subjektas;
- 3) taksonomijos reikalavimai – Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnyje nustatyti aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijai;
- 4) reguliuojama rinka – reguliuojama rinka, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/65/ES¹ 4 straipsnio 1 dalies 21 punkte;
- 5) obligacija, kuri platinama kaip aplinkos atžvilgiu tvari, – obligacija, kurios emitentas investuotojams pateikia įsipareigojimą arba bet kokios formos ikisutartinį pareiškimą, kad pajamos iš obligacijos yra skiriamos ekonominei veiklai, kuria prisidedama siekiant aplinkos tikslo;
- 6) su tvarumu susieta obligacija – obligacija, kurios finansinės ar struktūrinės savybės skiriasi priklausomai nuo to, kaip emitentas siekia iš anksto nustatytų tvarumo aplinkos atžvilgiu tikslų;
- 7) buveinės valstybė narė – buveinės valstybė narė, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/1129 2 straipsnio m punkte;
- 8) priimančioji valstybė narė – priimančioji valstybė narė, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/1129 2 straipsnio n punkte;

¹ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349).

- 9) finansinis turtas – skolos ar nuosavybės vertybiniai popieriai arba jų derinys;
- 10) „siūloma investuotojams Sąjungoje“ reiškia:
 - a) viešą siūlymą Sąjungoje arba
 - b) obligacijų įtraukimą į prekybą Sąjungoje esančioje prekybos vietoje;
- 11) viešas siūlymas – viešas vertybinių popierių siūlymas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/1129 2 straipsnio d punkte;
- 12) prekybos vieta – prekybos vieta, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 4 straipsnio 1 dalies 24 punkte;
- 13) kapitalo išlaidų planas – kapitalo išlaidų planas, kaip numatyta Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 I priedo 1.1.2.2 punkto b papunktyje ir 1.1.3.2 punkto b papunktyje;
- 14) emisijos išlaidos – išlaidos, tiesiogiai susijusios su obligacijų emisija, įskaitant dėl profesionalių konsultacijų, teisinių paslaugų, reitingavimo, išorės vertinimo, rizikos prisiėmimo ir platinimo patirtas išlaidas;
- 15) techninės analizės kriterijai – techninės analizės kriterijai, išdėstyti pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ar 15 straipsnio 2 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose;

- 16) perėjimo ekonominė veikla – ekonominė veikla, atitinkanti Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 2 dalį;
- 17) sąlygas sudaranti ekonominė veikla – ekonominė veikla, atitinkanti Reglamento (ES) 2020/852 16 straipsnį;
- 18) pakeitimas vertybiniais popieriais – pakeitimas vertybiniais popieriais, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/2402 2 straipsnio 1 punkte;
- 19) iniciatorius – iniciatorius, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/2402 2 straipsnio 3 punkte;
- 20) specialios paskirties pakeitimo vertybiniais popieriais subjektas arba SPPVPS – specialios paskirties pakeitimo vertybiniais popieriais subjektas arba SPPVPS, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/2402 2 straipsnio 2 punkte;
- 21) pakeitimo vertybiniais popieriais pozicija – pozicija, įtraukta į pakeitimą vertybiniais popieriais;
- 22) pakeitimo vertybiniais popieriais obligacija – obligacija, kurią pagal II antraštinės dalies 3 skyrių išleido SPPVPS;
- 23) sintetinis pakeitimas vertybiniais popieriais – sintetinis pakeitimas vertybiniais popieriais, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/2402 2 straipsnio 10 punkte;
- 24) iškastinis kuras – iškastinis kuras, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2018/1999 2 straipsnio 62 punkte.

II ANTRAŠTINĖ DALIS
NUORODOS „EUROPOS ŽALIOJI OBLIGACIJA“
ARBA „EUGB“ NAUDOJIMO REIKALAVIMAI

1 skyrius

Su obligacijomis susiję reikalavimai

3 straipsnis

Nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“

Nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ naudojama tik šioje antraštinėje dalyje nustatytus reikalavimus atitinkančioms obligacijoms.

4 straipsnis

Pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų naudojimas

1. Prieš sueinant Europos žaliosios obligacijos terminui visos pajamos iš tokios obligacijos laikantis taksonomijos reikalavimų paskirstomos vienai ar daugiau iš šių kategorijų (toliau – laipsniškas metodas):
 - a) ilgalaikiam turtui, kuris nėra finansinis turtas;

- b) kapitalo išlaidoms, kurioms taikomas Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 I priedo 1.1.2.2 punktas;
- c) veiklos išlaidoms, kurioms taikomas Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 I priedo 1.1.3.2 punktas ir kurios buvo patirtos ne anksčiau kaip treji metai prieš Europos žaliųjų obligacijų emisiją;
- d) finansiniam turtui, kuris buvo sukurtas ne vėliau kaip praėjus penkeriems metams po Europos žaliųjų obligacijų emisijos;
- e) namų ūkių turtui ir išlaidoms.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, prieš paskirstydami tas pajamas, emitentai gali atskaityti emisijos išlaidas iš pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, emitentai gali pajamas iš vienos ar daugiau neapmokėtų Europos žaliųjų obligacijų portfelio paskirstyti ilgalaikio turto ar finansinio turto portfeliui pagal taksonomijos reikalavimus (toliau – portfelio metodas).

Kai emitentai paskirsto pajamas pagal šios dalies pirmą pastraipą, jie 11 straipsnyje nurodytose paskirstymo ataskaitose parodo, kad jų portfelyje esančio šios dalies pirmoje pastraipoje nurodyto turto bendra vertė viršija jų neapmokėtų Europos žaliųjų obligacijų portfelio bendrą vertę.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, suverenus emitentas ar trečiosios valstybės emitentas, kuris yra valstybė, federacijos narys (federacinės valstybės atveju) arba regiono ar savivaldybės subjektas, pajamas iš savo išleistų Europos žaliųjų obligacijų taip pat gali paskirstyti mokesčių lengvatoms, subsidijoms, tarpiniam vartojimui, einamiesiems pervedimams valdžios sektoriuje, dabartiniam tarptautiniam bendradarbiavimui ar kitų rūšių viešosioms išlaidoms, jei pajamos paskirstomos pagal taksonomijos reikalavimus.

5 straipsnis

Pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų naudojimo lankstumas

1. Nukrypstant nuo 4 straipsnio 1 dalies, emitentai iki 15 % pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų gali skirti ekonominei veiklai, kuri atitinka taksonomijos reikalavimus, išskyrus techninės analizės kriterijus, jei ta veikla yra:
- a) ekonominė veikla, kurios atžvilgiu Europos žaliųjų obligacijų emisijos metu nėra galiojančių techninės analizės kriterijų, arba
 - b) veikla tarptautinės paramos kontekste, apie kurią pranešama laikantis tarptautiniu mastu sutartų gairių, kriterijų ir ataskaitų teikimo ciklą, įskaitant kovos su klimato kaita finansavimą, apie kurią pranešama Komisijai pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1999 19 straipsnio 3 dalyje, ir oficialią paramą vystymuisi, apie kurią pranešama Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos Paramos vystymuisi komitetui.

2. Kai emitentas pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų paskirsto pagal šio straipsnio 1 dalį, jis 10 straipsnyje nurodytoje informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinėje apibūdina atitinkamą veiklą ir numatomą tokiai veiklai finansuoti skirtų pajamų procentinę dalį, kaip bendrą sumą ir taip pat pagal veiklos rūšį.
3. Kai emitentas pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų paskirsto 1 dalies a punkte nurodytai ekonominei veiklai, jis turi užtikrinti, kad ta veikla, kai taikoma, atitinka Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139 I priedo A, B, C ir D priedėliuose išdėstytus bendruosius „nedaryti reikšmingos žalos“ kriterijus.
4. Kai emitentas pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų paskirsto 1 dalies b punkte nurodytai veiklai, jis, dėdamas visas įmanomas pastangas, turi užtikrinti, kad ta veikla atitinka atitinkamus techninės analizės kriterijus.

6 straipsnis

Finansinis turtas

1. Pajamos iš finansinio turto paskirstomos tik 4 straipsnio 1 dalyje nurodytai paskirčiai arba, kai taikoma, 4 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytai paskirčiai.
2. Pajamos iš finansinio turto gali būti paskirstytos kitam tolesniam sekos finansiniam turtui, jei:
 - a) yra ne daugiau kaip trys finansinio turto sekos lygmenys;

- b) pajamos iš paskutinio tos sekos lygmens finansinio turto paskirstomos 4 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a, b, c ar e punkte nurodytai paskirčiai arba, kai taikoma, 4 straipsnio 3 dalyje nurodytai paskirčiai ir
- c) emitentas išorės vertintojams užtikrina galimybę veiksmingai atlikti galutinio pajamų paskirstymo vertinimą.

7 straipsnis

Kapitalo išlaidų planai

1. Kai 4 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b ir c punktuose nurodytas pajamų panaudojimas yra susijęs su ekonomine veikla, kuri atitiks taksonomijos reikalavimus, emitentas paskelbia kapitalo išlaidų planą.
2. Kapitalo išlaidų plane nurodomas terminas, kuris yra ankstesnis nei Europos žaliųjų obligacijų terminas ir iki kurio visos Europos žaliosiomis obligacijomis finansuojamos kapitalo ir veiklos išlaidos turi atitikti taksonomiją.
3. Emitentas per 60 dienų nuo kapitalo išlaidų plane nurodyto termino gauna išorės vertintojo atliktą kapitalo ir veiklos išlaidų, įtrauktą į tą kapitalo išlaidų planą ir finansuojamų pajamomis iš Europos žaliųjų obligacijų, atitikties taksonomijai vertinimą.

8 straipsnis

Techninės analizės kriterijų ir tęstinumo taisyklių taikymas

1. Kai emitentai paskirsto pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų 4 straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytai paskirčiai, jie užtikrina, kad:
 - a) tos pajamos būtų paskirstytos laikantis techninės analizės kriterijų, taikomų obligacijos emisijos metu;
 - b) kai techninės analizės kriterijai iš dalies keičiami po obligacijų emisijos, toliau nurodytos pajamos paskirstomos laikantis iš dalies pakeistų techninės analizės kriterijų ne vėliau kaip septyneri metai po iš dalies pakeistų kriterijų taikymo pradžios dienos:
 - i) dar nepaskirstytos pajamos ir
 - ii) pajamos, kurioms taikomas kapitalo išlaidų planas pagal 7 straipsnį ir kurios dar neatitinka taksonomijos reikalavimų.
2. Jei emitentai pajamas paskirsto pagal portfelio metodą, emitentai į savo portfelį įtraukia tik tą turtą, kurio atveju pagrindinė ekonominė veikla atitinka visus techninės analizės kriterijus, kurie buvo taikomi bet kuriuo momentu septynerių metų, ėjusių prieš paskirstymo ataskaitos paskelbimo dieną, laikotarpiu.

3. Kai kyla rizika, kad pajamos iš neapmokėtos obligacijos gali neatitikti 1 dalies b punkto ii papunkčio, emitentas parengia planą, kuriuo siekiama užtikrinti kuo didesnę jų atitiktį iš dalies pakeistiems techninės analizės kriterijams ir kuo labiau sušvelninti neigiamus visiškos atitikties iš dalies pakeistiems techninės analizės kriterijams nebuvimo padarinius, pateikia jį išorės vertintojui, kad jis atliktų išorės vertinimą, ir planą paskelbia. Emitentas tą planą paskelbia iki 1 dalies b punkte nustatyto laikotarpio pabaigos.
4. Atitiktis atitinkamiems techninės analizės kriterijams parodoma 11 straipsnyje nurodytoje paskirstymo ataskaitoje.

9 straipsnis

Draudimas dalyvauti mokesčių tikslais nebendradarbiaujantiems jurisdikciją turintiems subjektams

Šio reglamento 44 straipsnio 1 dalyje nurodytos kompetentingos institucijos netvirtina prospekto, kurį išleido jurisdikciją turintis subjektas, įtrauktas į Tarybos išvadų dėl peržiūrėto mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašo I priedą, Deleguotojo reglamento (ES) 2016/1675 priede nurodyta didelės rizikos valstybė arba tuose jurisdikciją turinčiuose subjektuose ar valstybėse įsisteigę emitentai, kai tame prospekte daroma nuoroda į šį reglamentą arba pateikiama nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“.

2 skyrius

Skaidrumo ir išorės vertinimo reikalavimai

10 straipsnis

Informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinė ir jos vertinimas prieš emisiją

1. Prieš išleisdami Europos žaliąsias obligacijas emitentai:
 - a) užpildo I priede nustatytą informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę;
 - b) užtikrina, kad būtų atliktas užpildytos informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės vertinimas prieš emisiją ir gauta teigiama išorės vertintojo nuomonė.
2. 1 dalyje nurodytos informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės gali būti susijusios su daugiau nei viena Europos žaliųjų obligacijų emisija.
3. 1 dalies b punkte nurodytame vertinime prieš emisiją pateikiama:
 - a) vertinimas, ar emitentas užpildė informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę pagal 4–8 straipsnius ir I priedą ir
 - b) IV priede išdėstyti elementai.

11 straipsnis

Pajamų paskirstymo ataskaitos ir jų vertinimas po emisijos

1. Dėl kiekvieno 12 mėnesių laikotarpio, kol bus paskirstytos visos pajamos iš emitentų Europos žaliųjų obligacijų ir, kai taikytina, kol bus baigtas kapitalo išlaidų planas, Europos žaliųjų obligacijų emitentai, naudodami II priede pateiktą šabloną, parengia pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitą, kurioje parodo, kad pajamos iš Europos žaliųjų obligacijų nuo jų emisijos dienos iki ataskaitoje nurodyto laikotarpio pabaigos buvo paskirstytos pagal 4–8 straipsnius.

Pirmasis 12 mėnesių laikotarpis prasideda emisijos dieną.

Nukrypstant nuo antros pastraipos, emitentai gali nustatyti, kad pirmojo ataskaitinio laikotarpio pabaigos data yra paskutinė kalendorinių metų arba emisijos finansinių metų diena.

2. Paskirstymo ataskaitose, kai taikytina, pateikiama informacija apie pažangą, padarytą įgyvendinant kapitalo išlaidų planą.

Emitentai savo metinėse paskirstymo ataskaitose paskelbia reikšmingą poveikį kapitalo išlaidų plano įgyvendinimui turinčio vėlavimo ar nukrypimo priežastis.

3. Pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaita gali būti susijusi su daugiau nei viena Europos žaliųjų obligacijų emisija.

4. Europos žaliųjų obligacijų emitentai gauna išorės vertintojo atliktą pajamų paskirstymo ataskaitos, parengtos paskirsčius visas pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų, vertinimą po emisijos.
5. Jei po to, kai pagal 15 straipsnio 1 dalies d punktą paskelbiama pajamų paskirstymo ataskaita, pajamų paskirstymas pakoreguojamas, atitinkamų Europos žaliųjų obligacijų emitentai nepagrįstai nedelsdami iš dalies pakeičia pajamų paskirstymo ataskaitą ir gauna tos iš dalies pakeistos pajamų paskirstymo ataskaitos vertinimą po emisijos, atliktą išorės vertintojo.
6. Nukrypstant nuo 4 dalies, reikalaujama, kad būtų atliktas kiekvienos emitentų, kurie pajamas iš vienos ar daugiau Europos žaliųjų obligacijų paskirsto turto portfeliui, pateiktos pajamų paskirstymo ataskaitos vertinimas po emisijos, atliekamas išorės vertintojo. Išorės vertintojas ypatingą dėmesį skiria tam turtui, kuris nebuvo įtrauktas į jokią anksčiau paskelbtą pajamų paskirstymo ataskaitą.

Tokio vertinimo po emisijos nereikalaujama, jei per laikotarpį, kurį apima paskirstymo ataskaita, nebuvo atlikta jokių turto portfelio paskirstymo pakeitimų ir nebuvo pakeistas joks portfelyje esantis turtas arba pats portfelis nebuvo paskirstymo pakeitimo objektas, palyginti su ankstesnės paskirstymo ataskaitos laikotarpiu. Tokiais atvejais į atitinkamą paskirstymo ataskaitą įtraukiamas pareiškimas dėl to, kad vertinimas po emisijos neatliekamas dėl to, jog tokių pakeitimų nėra.

7. Europos žaliųjų obligacijų emitentai užtikrina, kad pagal šį straipsnį reikalaujamos metinės pajamų paskirstymo ataskaitos ir, kai taikytina, vertinimai po emisijos būtų viešai paskelbti per 270 dienų nuo kiekvieno 1 dalyje nurodyto 12 mėnesių laikotarpio pabaigos. Per tą laikotarpį emitentai užtikrina, kad išorės vertintojas turėtų bent 90 dienų pajamų paskirstymo ataskaitai įvertinti.
8. Šio straipsnio 4, 5 ir 6 dalyse nurodytame vertinime po emisijos pateikiama ši informacija:
- a) remiantis išorės vertintojui pateikta informacija atliktas vertinimas, ar emitentas pajamas iš obligacijų paskirstė pagal 4–8 straipsnius;
 - b) remiantis išorės vertintojui pateikta informacija atliktas vertinimas, ar emitentas paskirstė pajamas iš obligacijų taip, kaip numatyta 10 straipsnyje nurodytoje informacijos apie žaliąsias obligacijas suvestinėje;
 - c) IV priede išdėstyti elementai.

12 straipsnis

Europos žaliųjų obligacijų poveikio ataskaita

1. Paskirstę visas pajamas ir bent kartą per Europos žaliųjų obligacijų galiojimo laikotarpį Europos žaliųjų obligacijų emitentai pagal III priede pateiktą šabloną parengia ir viešai paskelbia Europos žaliųjų obligacijų poveikio ataskaitą dėl pajamų iš obligacijų naudojimo poveikio aplinkai.
2. Europos žaliųjų obligacijų poveikio ataskaitos gali būti susijusios su daugiau nei viena Europos žaliųjų obligacijų emisija.
3. Europos žaliųjų obligacijų emitentai gali prašyti, kad išorės vertintojas atliktų poveikio ataskaitos vertinimą. Tokiame poveikio ataskaitos vertinime pateikiama:
 - a) vertinimas, ar obligacijų emisija suderinama su platesne emitento aplinkos strategija;
 - b) nurodyto pajamų iš obligacijų poveikio aplinkai vertinimas;
 - c) IV priede išdėstyti elementai.

13 straipsnis
Suverenūs emitentai

1. Suverenus emitentas savo Europos žaliųjų obligacijų vertinimus po emisijos gauna iš:
 - a) išorės vertintojo arba
 - b) išorės vertintojo ir valstybės audito institucijos.

2. Kai suverenus emitentas vertinimą po emisijos gauna iš išorės vertintojo ir valstybės audito institucijos, valstybės audito institucija atlieka pajamų iš obligacijų paskirstymo vertinimą, o išorės vertintojas patikrina, ar obligacijomis finansuojama ekonominė veikla atitinka taksonomijos reikalavimus.

14 straipsnis
Europos žaliųjų obligacijų prospektas

1. Kad galėtų naudoti nuorodą „Europos žaliaji obligacija“ arba „EuGB“, emitentas pagal Reglamentą (ES) 2017/1129 paskelbia prospektą, atitinkantį šias sąlygas:
 - a) obligacijos visame prospekte žymimos nuoroda „Europos žaliaji obligacija“ arba „EuGB“;

- b) teiginys, kad Europos žalioji obligacija yra išleista pagal šį reglamentą, pateikiamas prospekto skirsnyje, kuriame pateikiama informacija apie pajamų panaudojimą.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ gali būti žymimos obligacijos, kurioms taikomi Reglamento (ES) 2017/1129 1 straipsnio 2 dalies b ir d punktai.
 3. Taikant šį reglamentą laikoma, kad Reglamento (ES) 2017/1129 19 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas terminas „reglamentuojama informacija“ apima informaciją, pateiktą šio reglamento 10 straipsnyje nurodytoje informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinėje.
 4. Kai prospektas skelbiamas pagal Reglamentą (ES) 2017/1129, tame prospekte pateikiama kapitalo išlaidų plano santrauka. Toje santraukoje išvardijami reikšmingiausi emitento vykdomi projektai, įvertinami kaip visų kapitalo išlaidų, kurioms taikomas kapitalo išlaidų planas, dalis, ir nurodomas tų projektų tipas, sektorius, vieta ir numatomi užbaigimo metai.

15 straipsnis

Paskelbimas emitento interneto svetainėje ir pranešimas ESMA bei kompetentingoms institucijoms

1. Europos žaliųjų obligacijų emitentai savo interneto svetainėse bent 12 mėnesių po tų obligacijų termino pabaigos nemokamai ir laikydamiesi Reglamento (ES) 2017/1129 21 straipsnio 3 ir 4 dalių skelbia ir pateikia šią informaciją, įskaitant visus jos dalinius pakeitimus ar pataisymus:
 - a) prieš obligacijų emisiją – užpildytą šio reglamento 10 straipsnyje nurodytą informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę;
 - b) prieš obligacijų emisiją – vertinimą prieš emisiją, susijusį su šio reglamento 10 straipsnyje nurodyta informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę;
 - c) prieš obligacijų emisiją – nuorodą į interneto svetainę, kurioje prospektą galima rasti tais atvejais, kai prospektas skelbiamas pagal Reglamentą (ES) 2017/1129;
 - d) pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitas, kurios pateikiamos nepagrįstai nedelsiant po to, kai jos yra parengiamos pagal šio reglamento 11 straipsnio 1 dalį;
 - e) šio reglamento 11 straipsnyje nurodytų pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitų vertinimus po emisijos, kurie pateikiami nepagrįstai nedelsiant po to, kai jie yra gaunami;

- f) Europos žaliųjų obligacijų poveikio ataskaitą, kuri pateikiama nepagrįstai nedelsiant po to, kai ji yra parengiama pagal šio reglamento 12 straipsnį;
- g) kai taikytina, kapitalo išlaidų planą;
- h) kai taikytina, poveikio ataskaitos vertinimą, nurodytą šio reglamento 12 straipsnio 3 dalyje.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos d punkto, kai atliekamas pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitos vertinimas po emisijos, ta paskirstymo ataskaita paskelbiama nepagrįstai nedelsiant po to, kai gaunamas vertinimas po emisijos.

2. Informacija, esanti 1 dalies pirmos pastraipos a, d ir f punktuose nurodytuose dokumentuose, emitento pasirinkimu pateikiama arba tarptautinių finansų srityje įprasta kalba, arba:

- a) kai Europos žaliosios obligacijos siūlomos viešai arba jomis leidžiama prekiauti tik vienoje valstybėje narėje – tos valstybės narės kompetentingai institucijai priimtina kalba;
- b) kai Europos žaliosios obligacijos siūlomos viešai arba jomis leidžiama prekiauti dviejose ar daugiau valstybių narių – kiekvienos iš tų valstybių narių kompetentingai institucijai priimtina kalba.

3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 2 dalies, kai pagal Reglamentą (ES) 2017/1129 turi būti skelbiamas Europos žaliųjų obligacijų prospektas, informacija, esanti šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a, d ir f punktuose nurodytuose dokumentuose, pateikiama to prospekto kalba ar kalbomis.
4. Kai taikytina, emitentai nepagrįstai nedelsdami 44 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytoms kompetentingoms institucijoms praneša apie kiekvieno iš šio straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų dokumentų paskelbimą po kiekvieno paskelbimo.
5. Emitentai ESMA praneša apie visų 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų dokumentų paskelbimą per 30 dienų nuo jų paskelbimo.

3 skyrius

Nuorodos „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ naudojimo pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijų atžvilgiu sąlygos

16 straipsnis

Nuorodos „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ taikymas pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijoms

1. Pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijos, žymimos nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“, atveju:
 - a) šiame reglamente pateiktos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į iniciatorių;
 - b) 4 straipsnyje pateiktos nuorodos į pajamas laikomos nuorodomis į pajamas, kurias iniciatorius gavo vertybiniais popieriais pakeistas pozicijas pardavęs SPPVPS.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies a punkto, 9 ir 15 straipsniuose, 44 straipsnio 3 dalyje, 45 straipsnio 1 dalyje, 48 straipsnyje ir 49 straipsnio 1 dalyje pateikiamos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į iniciatorių arba į SPPVPS, o 14 straipsnio 1 dalyje ir 44 straipsnio 1 dalyje pateikiamos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į SPPVPS.

3. Kai pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijas sukuria keli iniciatoriai, taikomos šios nuostatos:
- a) 4–8 straipsniuose nustatytus pajamų panaudojimo reikalavimus kiekvienas iniciatorius įvykdo proporcingai savo daliai pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų grupėje;
 - b) 10, 11, 12, 15, 18 ir 19 straipsniuose nustatytus reikalavimus iniciatoriai įvykdo bendrai, aiškiai nurodydami, koku mastu kiekvienas iniciatorius įvykdė savo atitinkamus reikalavimus;
 - c) 10 ir 11 straipsniuose nustatytus reikalavimus gauti išorės vertinimą iniciatoriai įvykdo bendrai;
 - d) kai keletas iniciatorių nusprendžia prašyti atlikti 12 straipsnio 3 dalyje nurodytą poveikio ataskaitos vertinimą, keliamus reikalavimus jie įvykdo bendrai.

17 straipsnis

Nuorodos nesuteikimas sintetinio pakeitimo vertybiniais popieriais tikslais išleistoms obligacijoms

Sintetinio pakeitimo vertybiniais popieriais tikslais išleistos obligacijos nelaikomos atitinkančiomis reikalavimus naudoti nuorodą „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“.

18 straipsnis

Nuorodos nesuteikimas tam tikroms pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijoms

1. Šio reglamento tikslais pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijos neapima pozicijų, kuriomis finansuojamas iškastinio kuro žvalgyimas, kasyba, gavyba, gamyba, perdirbimas, saugojimas, rafinavimas ar platinimas, įskaitant transportavimą, ir iškastinio kuro prekyba.
2. Pozicijos, kuriomis finansuojama elektros energijos gamyba iš iškastinio kuro, bendra šilumos ir (arba) vėsumos ir elektros energijos gamyba iš iškastinio kuro arba šilumos ir (arba) vėsumos gamyba iš iškastinio kuro, kai veikla atitinka Deleguotajame reglamente (ES) 2021/2139 nustatytą kriterijų „nedaryti reikšmingos žalos“, šio reglamento tikslais gali būti įtrauktos į pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų grupę.
3. Informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinėje, nurodytoje 10 straipsnyje, iniciatorius paaiškina, kokių mastu buvo laikomasi šio straipsnio 1 dalies.
4. 44 straipsnyje nurodytos kompetentingos institucijos prašymu iniciatorius parodo, kad laikosi šio straipsnio 1 dalies.

19 straipsnis

Papildomi informacijos atskleidimo reikalavimai pakeitimo vertybiniais popieriais atveju

1. Jei pakeitimo vertybiniais popieriais obligacija žymima nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“, prospekte, skelbiamame pagal Reglamentą (ES) 2017/1129, pateikiamas pareiškimas, kad obligacija yra pakeitimo vertybiniais popieriais obligacija ir kad iniciatorius yra atsakingas už prospekte prisiimtų įsipareigojimų dėl pajamų panaudojimo vykdymą.
2. Siekiant užtikrinti pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų skaidrumą aplinkosauginių savybių klausimu, į prospektą, dedant visas įmanomas pastangas ir taip gerai, kaip tik sugeba iniciatorius, bei remiantis turimais duomenimis, įtraukiama ši informacija:
 - a) pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų dalis pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų, kuriomis finansuojama kriterijus atitinkanti taksonominė ekonominė veikla, kaip apibrėžta Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2178 1 straipsnio 5 punkte, grupėje;
 - b) pagal atitinkamą ekonominę veiklą, įtrauktą į deleguotuosius aktus, priimtus pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ar 15 straipsnio 2 dalį, pateikta kriterijus atitinkančių taksonominių pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų dalis šios dalies a punkte nurodytoje kriterijus atitinkančių taksonominių pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų grupėje;

c) pagal atitinkamą ekonominę veiklą, įtrauktą į deleguotuosius aktus, priimtus pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ar 15 straipsnio 2 dalį, pateikta pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų, kurios neatitinka „nedaryti reikšmingos žalos“ tikslų, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnio b punkte, dalis šios dalies a punkte nurodytoje kriterijus atitinkančių taksonominių pakeitimo vertybiniais popieriais pozicijų grupėje.

3. Į prospektą pagal šio straipsnio 2 dalį įtraukta informacija taip pat įtraukiama į 10 straipsnyje nurodytą informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę ir, remiantis iniciatoriaus kasmet atnaujintina informacija, į 11 straipsnyje nurodytą Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitą.

III ANTRAŠTINĖ DALIS
NEPRIVALOMO INFORMACIJOS APIE OBLIGACIJAS,
KURIOS PLATINAMOS
KAIP APLINKOS ATŽVILGIU TVARIOS,
IR APIE SU TVARUMU SUSIETAS OBLIGACIJAS
ATSKLEIDIMO ŠABLONAI

20 straipsnis

*Obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios,
arba su tvarumu susietų obligacijų emitentų informacijos atskleidimas prieš emisiją*

1. Ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija paskelbia gaires, kuriomis nustatomi obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir su tvarumu susietų obligacijų emitentų neprivalomo informacijos atskleidimo prieš emisiją šablonai.
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytuose šablonuose nurodoma, ar emitentas ketina panaudoti išorės vertintoją ir 21 straipsnyje nurodytą periodiškai atskleidžiamos informacijos bendrą šabloną.

3. Obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, emitentų atveju, be šio straipsnio 2 dalyje nurodytos nuorodos, į šio straipsnio 1 dalyje nurodytus šablonus įtraukiami bent šie emitento ketinimą, grindžiamą obligacijų emisijos metu turimais duomenimis, atspindintys elementai:
- a) tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Direktyvos 2013/34/ES 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį ar 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba kai emitentas savanoriškai paskelbė tokius planus, – tai, kaip pajamomis iš obligacijų ketinama padėti įgyvendinti tuos planus;
 - b) tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga atskleisti informaciją pagal Reglamento (ES) 2020/852 8 straipsnį, – tai, kaip pajamomis iš obligacijų numatoma prisidėti prie emitento taksonomiją atitinkančios apyvartos, kapitalo išlaidų ir veiklos išlaidų;
 - c) minimali pajamų iš obligacijų, kurios bus naudojamos aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai pagal Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnį, dalis.
4. Su tvarumu susietų obligacijų emitentų atveju į šio straipsnio 1 dalyje nurodytus šablonus, be šio straipsnio 2 dalyje nurodytos nuorodos, įtraukiami bent šie emitento ketinimą, grindžiamą obligacijų emisijos metu turimais duomenimis, atspindintys elementai:
- a) emitento nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių loginis pagrindas, užmojo lygis, reikšmingumas ir apskaičiavimo metodika;

- b) tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Direktyvos 2013/34/ES 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį ar 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba kai emitentas savanoriškai paskelbė tokius planus, – tai, kaip pajamomis iš obligacijų ketinama padėti įgyvendinti tuos planus;
- c) kai tinkama, tai, kaip obligacija yra susieta su emitento taksonomiją atitinkančia apyvarta, kapitalo išlaidomis ir veiklos išlaidomis, taikant Deleguotąjį reglamentą (ES) 2021/2178;
- d) obligacijų struktūros aprašymas, įskaitant kupono koregavimo mechanizmą.

21 straipsnis

Obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, arba su tvarumu susietų obligacijų emitentų periodinis informacijos atskleidimas po emisijos

1. Obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir su tvarumu susietų obligacijų emitentai gali periodiškai atskleisti informaciją po emisijos naudodamiesi bendrais šablonais.

Tais atvejais, kai emitentas periodiškai atskleidžia informaciją po emisijos pagal šios dalies pirmą pastraipą, 44 straipsnis taikomas iki obligacijos termino pabaigos.

2. Obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, emitento atveju 1 dalyje nurodytuose šablonuose turi būti bent šie elementai:
- a) tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Direktyvos 2013/34/ES 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį ar 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba kai emitentas savanoriškai paskelbė tokius planus, – tai, kaip pajamomis iš obligacijų padedama įgyvendinti tuos planus;
 - b) tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga atskleisti informaciją pagal Reglamento (ES) 2020/852 8 straipsnį, – tai, kaip pajamomis iš obligacijų prisidedama prie emitento taksonomiją atitinkančios apyvartos, kapitalo išlaidų ir veiklos išlaidų;
 - c) minimali pajamų iš obligacijų, naudojamų aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai pagal Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnį, dalis.
3. Su tvarumu susietų obligacijų emitento atveju 1 dalyje nurodytuose šablonuose turi būti bent šie elementai:
- a) emitento nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių loginis pagrindas, užmojo lygis, reikšmingumas ir apskaičiavimo metodika;

- b) tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Direktyvos 2013/34/ES 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį ar 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba kai emitentas savanoriškai paskelbė tokius planus, – tai, kaip pajamomis iš obligacijų ketinama padėti įgyvendinti tuos planus;
 - c) kai tinkama, tai, kaip pajamos iš obligacijų yra susietos su emitento taksonomiją atitinkančia apyvarta, kapitalo išlaidomis ir veiklos išlaidomis taikant Deleguotąjį reglamentą (ES) 2021/2178;
 - d) obligacijų struktūros aprašymas, įskaitant kupono koregavimo mechanizmą.
4. Ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija pagal 68 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo papildomas šis reglamentas nustatant šio straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytuose šablonuose atskleistinos informacijos turinį, metodiką ir pateikimą.

Rengdama tą deleguotąjį aktą Komisija atsižvelgia į informaciją apie aplinkos, socialinius ir valdymo aspektus, kuri turi būti atskleista pagal kitus atitinkamus teisėkūros procedūra priimtus aktus, įskaitant Reglamentą (ES) 2017/1129, siekiant išvengti emitentų informacijos atskleidimo dubliavimosi.

Rengdama tą deleguotąjį aktą Komisija taip pat įvertina finansų rinkos dalyvių, kuriems taikomi Reglamente (ES) 2019/2088 nustatyti informacijos atskleidimo reikalavimai, informacijos poreikius.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

EUROPOS ŽALIŲJŲ OBLIGACIJŲ IŠORĖS VERTINTOJAI

1 skyrius

Europos žaliųjų obligacijų išorės vertinimo sąlygos

22 straipsnis

Registracija

1. Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojai, prieš pradėdami savo veiklą, turi būti įsiregistravę ESMA.
2. ESMA registruoti išorės vertintojai turi visą laiką atitikti 23 straipsnio 2 dalyje išdėstytas registracijos sąlygas.
3. Valstybės audito institucijoms šio reglamento IV ir V antraštinės dalys netaikomos.

23 straipsnis

Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojo registracijos paraiška

1. Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojo registracijos paraiškoje pateikiama ši informacija:
 - a) nesutrumpintas paraiškos pateikėjo pavadinimas, jo registruotos buveinės adresas Sąjungoje, paraiškos pateikėjo interneto svetainės adresas ir, jei yra, juridinio asmens identifikatorius (LEI);
 - b) kontaktinio asmens vardas, pavardė ir kontaktiniai duomenys;
 - c) paraiškos pateikėjo teisinė forma;
 - d) paraiškos pateikėjo nuosavybės struktūra;
 - e) paraiškos pateikėjo vyresniosios vadovybės ir valdybos narių tapatybės duomenys bei jų gyvenimo aprašymai, kuriuose nurodoma bent kvalifikacijos, patirties ir baigtų kursų lygis;
 - f) analitikų, darbuotojų ir kitų tiesiogiai vertinimo veikloje dalyvaujančių asmenų skaičius, jų žinių, patirties ir baigtų kursų lygis prieš pradėdant dirbti ir dirbant paraiškos pateikėjui išorės vertinimo ar panašių paslaugų teikimo srityje;

- g) procedūrų ir metodikų, kurias paraiškos pateikėjas taiko atlikdamas vertinimus, aprašymas;
- h) įmonės valdymo tvarka ir politika ar procedūros, kurias paraiškos pateikėjas taiko siekdamas nustatyti, pašalinti ar valdyti ir skaidriai atskleisti bet kokius 35 straipsnyje nurodytus faktinio ar potencialaus interesų konflikto atvejus;
- i) kai taikoma, dokumentai ir informacija, susiję su esamais ar planuojamais išorės vertintojo veiklos, kuriai taikomas šis reglamentas, veiklos rangos tvarka, įskaitant informaciją apie subjektus, kurie prisiima funkcijas pagal veiklos rangą;
- j) atitinkamais atvejais informacija apie kitą paraiškos pateikėjo vykdomą veiklą.

2. ESMA įregistruoja paraiškos pateikėją kaip išorės vertintoją tik tuo atveju, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) paraiškos pateikėjo vyresnioji vadovybė ir valdybos nariai:
 - i) yra pakankamai geros reputacijos;
 - ii) turi pakankamai įgūdžių, kad užtikrintų, jog paraiškos pateikėjas galės atlikti išorės vertintojų užduotis, reikalaujamas pagal šį reglamentą;
 - iii) turi pakankamą profesinę kvalifikaciją;

- iv) turi atitinkamos patirties tokiose veiklos srityse, kaip kokybės užtikrinimas, kokybės kontrolė, vertinimo prieš emisiją ir po emisijos bei poveikio ataskaitų vertinimo atlikimas, antrosios šalies nuomonių dėl atitikties teikimas ar finansinės paslaugos;
- b) analitikų, darbuotojų ir kitų tiesiogiai paraiškos pateikėjo atliekamoje vertinimo veikloje dalyvaujančių asmenų skaičius, jų žinių, patirties ir baigtų kursų lygis yra pakankamas, kad paraiškos pateikėjas galėtų atlikti išorės vertintojo užduotis, reikalaujamas pagal šį reglamentą;
- c) paraiškos pateikėjo vidaus tvarka, nustatyta siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi šios antraštinės dalies 2 skyriaus, yra tinkama ir veiksminga.

Vertindama šios dalies pirmoje pastraipoje išdėstytas sąlygas, ESMA gali atsižvelgti į tai, ar tuo atveju, kai paraiškos pateikėjas teikė paslaugas pagal 69 ir 70 straipsnius, jis dėjo visas pastangas, kad būtų laikomasi 24–38 straipsnių. Tuo tikslu ESMA gali reikalauti, kad paraiškos pateikėjas jai pateiktų būtiną informaciją.

3. Per 20 darbo dienų nuo paraiškos gavimo dienos ESMA įvertina, ar paraiška yra išsami.

Jei paraiška nėra išsami, ESMA apie tai praneša paraiškos pateikėjui ir nustato terminą, iki kurio paraiškos pateikėjas turi pateikti papildomą informaciją.

Jei paraiška yra išsami, ESMA apie tai praneša paraiškos pateikėjui.

4. Per 45 darbo dienas nuo išsamios paraiškos gavimo dienos ESMA įregistruoja arba atsisako įregistruoti paraiškos pateikėją.

Jei paraiškos pateikėjas ketina pagal veiklos rangą perduoti tam tikrą išorės vertinimo veiklą, pirmoje pastraipoje nurodytą laikotarpį ESMA gali pratęsti 15 darbo dienų.

5. ESMA paraiškos pateikėjui raštu praneša apie to paraiškos pateikėjo įregistravimą išorės vertintoju arba apie savo atsisakymą įregistruoti paraiškos pateikėją. Sprendime įregistruoti arba atsisakyti įregistruoti paraiškos pateikėją nurodomos priežastys ir jis įsigalioja penktą darbo dieną po jo priėmimo.

6. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi 2 dalies pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodyti kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus.

7. ESMA parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriais nustatomos 1 dalyje nurodytos informacijos teikimo standartinės formos, šablonai ir procedūros.

Rengdama techninių įgyvendinimo standartų projektus ESMA atsižvelgia į skaitmenines registracijos priemones.

ESMA tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį.

24 straipsnis

Esminiai pakeitimai, turintys reikšmės registracijai

1. Išorės vertintojas, prieš įgyvendindamas kokius nors informacijos, pateiktos pagal 23 straipsnio 1 dalį, esminius pakeitimus, apie tokius pakeitimus praneša ESMA.

Jei ESMA prieštarauja tokiems esminiams pakeitimams, ji per 45 darbo dienas nuo pranešimo apie tuos pakeitimus gavimo dienos apie tai informuoja išorės vertintoją ir nurodo savo prieštaravimo priežastis. Šios dalies pirmoje pastraipoje nurodyti pakeitimai negali būti įgyvendinami, jeigu ESMA per tą laikotarpį pareiškia prieštaravimus.

2. ESMA parengia techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriais nustatomos 1 dalyje nurodytos informacijos teikimo standartinės formos, šablonai ir procedūros.

Rengdama techninių įgyvendinimo standartų projektus ESMA atsižvelgia į skaitmenines registracijos priemones.

ESMA tuos techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį.

25 straipsnis

Kalbų vartojimo tvarka

Paraiškos pateikėjas 23 straipsnyje nurodytą registracijos paraišką pateikia viena iš Sąjungos institucijų oficialiųjų kalbų. Bet kokiai kitai ESMA ir paraiškos pateikėjo bei jo darbuotojų komunikacijai *mutatis mutandis* taikomas 1958 m. balandžio 15 d. Reglamentas Nr. 1¹.

¹ 1958 m. balandžio 15 d. reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

2 skyrius

Organizaciniai reikalavimai, procesai ir dokumentai, susiję su valdymu

26 straipsnis

Bendrieji principai

1. Išorės vertintojai naudoja tinkamas sistemas, išteklius ir procedūras, kad įvykdytų jiems pagal šį reglamentą tenkančias pareigas.
2. Išorės vertintojai bent kartą per metus atlieka savo sistemų, išteklių ir procedūrų, nustatytų pagal šį reglamentą, tinkamumo bei veiksmingumo stebėseną ir vertinimą ir imasi tinkamų priemonių trūkumams tuo atžvilgiu pašalinti.
3. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi 1 ir 2 dalyse nurodytų išorės vertintojų sistemų, išteklių ir procedūrų tinkamumo, pakankamumo ir veiksmingumo vertinimo kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

27 straipsnis

Vyresnioji vadovybė ir valdybos nariai

1. Išorės vertintojo vyresnioji vadovybė ir valdybos nariai atitinkamai užtikrina ar prižiūri šiuos dalykus:
 - a) patikimą ir apdairų išorės vertintojo valdymą;
 - b) vertinimo veiklos nepriklausomumą;
 - c) tai, kad būtų tinkamai nustatyti, pašalinti ar valdomi ir skaidriai atskleisti bet kokio faktinio ar potencialaus interesų konflikto atvejai;
 - d) tai, kad išorės vertintojas visą laiką laikytųsi šio reglamento.
2. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi kriterijai siekiant įvertinti, ar išorės vertintojo valdymas yra patikimas ir apdairus, kaip nurodyta 1 dalies a punkte, ir siekiant įvertinti interesų konfliktų, nurodytų 1 dalies c punkte, valdymą.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

28 straipsnis

Išorės vertintojų analitikai ir darbuotojai

bei kiti išorės vertintojų atliekamoje vertinimo veikloje tiesiogiai dalyvaujantys asmenys

1. Išorės vertintojai užtikrina, kad jų analitikai bei darbuotojai, taip pat visi kiti fiziniai asmenys, kurių paslaugomis jie naudojami arba kurių paslaugas jie kontroliuoja ir kurie tiesiogiai dalyvauja vertinimo veikloje, turėtų reikiamų žinių, patirties ir būtų baigę kursus, reikalingus pavestoms pareigoms atlikti.
2. Išorės vertintojai užtikrina, kad 1 dalyje nurodytiems asmenims nebūtų leidžiama nei pradėti derybų dėl mokesčio ar atlygio su bet kuriuo vertinamu subjektu, susijusia trečiaja šalimi ar bet kuriuo asmeniu, tiesiogiai ar netiesiogiai kontrolės ryšiais susijusiu su vertinamu subjektu, nei jose dalyvauti.

3. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi 1 dalyje nurodytų asmenų žinių, patirties ir baigtų kursų tinkamumo vertinimo kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

29 straipsnis

Atitikties užtikrinimo funkcija

1. Išorės vertintojai nustato ir palaiko nuolat, nepriklausomai ir veiksmingai pagal šį reglamentą vykdomos veiklos atitikties užtikrinimo funkciją.
2. Išorės vertintojai užtikrina, kad vykdant atitikties užtikrinimo funkciją, ją atliekantys asmenys laikytųsi šių reikalavimų:
 - a) jie turėtų įgaliojimų tinkamai ir nepriklausomai vykdyti jiems tenkančias pareigas;
 - b) jie turėtų reikalingų išteklių ir praktinės patirties bei prieigą prie visos svarbios informacijos;

- c) jų veiklos stebėseną ir vertinimą būtų atliekami ne tų pačių atitikties užtikrinimo funkciją atliekančių asmenų;
 - d) jie negautų atlygio už išorės vertintojo veiklos rezultatus.
3. Užtikrinimo funkciją atliekančių asmenų nustatyti faktai pateikiami išorės vertintojo priežiūros organui ar administraciniam organui.
4. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi vertinimo, ar užtikrinimo funkciją atliekantys asmenys turi įgaliojimus tinkamai ir nepriklausomai vykdyti jiems tenkančias pareigas, kaip nurodyta 2 dalies a punkte, kriterijai ir vertinimo, ar užtikrinimo funkciją atliekantys asmenys turi reikiamus išteklius ir praktinę patirtį bei prieigą prie visos svarbios informacijos, kaip nurodyta 2 dalies b punkte, kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

30 straipsnis
Vidaus politika ir procedūros

1. Išorės vertintojai patvirtina ir įgyvendina vidaus išsamaus patikrinimo politiką ir procedūras, kuriomis užtikrinama, kad jų verslo interesai nepakenktų vertinimo veiklos nepriklausomumui ar tikslumui.
2. Išorės vertintojai patvirtina ir įgyvendina patikimas administracines ir apskaitos procedūras, vidaus kontrolės mechanizmus ir veiksmingą informacijos tvarkymo sistemų kontrolės ir apsaugos tvarką.
3. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi 2 dalyje nurodyti administracinių bei apskaitos procedūrų ir vidaus kontrolės mechanizmų patikimumo vertinimo kriterijai, taip pat nustatomi informacijos tvarkymo sistemų kontrolės ir apsaugos tvarkos veiksmingumo vertinimo kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

31 straipsnis

Vertinimo metodikos ir informacija, naudojamos rengiant vertinimus

1. Išorės vertintojai patvirtina ir įdiegia priemones, kuriomis užtikrinama, kad jų vertinimuose būtų pateikta nuomonė, grindžiama visos jiems prieinamos ir pagal jų metodikas aktualios informacijos išsamia analize.
2. Išorės vertintojai viešai paskelbia, kokių pagrindinių veiksmų jie ėmėsi argumentavimo procese, kad padarytų kiekvieno iš savo vertinimų išvadas.
3. Išorės vertintojai, rengdami vertinimus, naudoja pakankamos kokybės ir iš patikimų šaltinių gautą informaciją.
4. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi vertinimo, ar 3 dalyje nurodyta informacija yra pakankamos kokybės ir ar toje dalyje nurodyti šaltiniai yra patikimi, kriterijai.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

32 straipsnis

Vertinimo metodikų ar jų taikymo klaidos

1. Išorės vertintojai, kuriems tapo žinoma apie jų vertinimo metodikų ar jų taikymo klaidas, turinčias reikšmingą poveikį vertinimui, nedelsdami apie tas klaidas praneša ESMA ir Europos žaliųjų obligacijų, kurios buvo paveiktos, emitentams ir jas paaiškina.
2. Išorės vertintojai turi laiku ištaisyti klaidas ir 1 dalyje nurodytas klaidas kuo greičiau paskelbti savo interneto svetainėse, kai tinkama, kartu su peržiūrėtu ir pakoreguotu vertinimu. Peržiūrėtuose dokumentuose nurodomos pakeitimų priežastys.

33 straipsnis

Veiklos ranga

1. Išorės vertintojai, kurie savo atliekamą vertinimo veiklą pagal veiklos rangą perduoda trečiųjų šalių paslaugų teikėjams, užtikrina, kad bet kuris toks trečiosios šalies paslaugų teikėjas turėtų gebėjimų ir pajėgumų tą vertinimo veiklą vykdyti patikimai ir profesionaliai. Tie išorės vertintojai taip pat užtikrina, kad dėl veiklos rangos iš esmės nepablogėtų jų vidaus kontrolės kokybė ir ESMA gebėjimas vykdyti išorės vertintojų atitikties šiam reglamentui priežiūrą.
2. Išorės vertintojai negali pagal veiklos rangą perduoti visos savo atliekamos vertinimo veiklos arba savo atitikties užtikrinimo funkciją atliekančių asmenų veiklos.

3. Išorės vertintojai ESMA praneša apie vertinimo veiklą, kurią jie ketina perduoti pagal veiklos rangą, be kita ko nurodo žmogiškųjų ir techninių išteklių, kurių reikia tai kiekvienos rūšies veiklai vykdyti, lygį ir tokio veiklos perdavimo pagal veiklos rangą priežastis.
4. Išorės vertintojai, kurie vertinimo veiklą perduoda pagal veiklos rangą, užtikrina, kad dėl tokio veiklos perdavimo nesumažėtų ar nepablogėtų išorės vertintojo vyresniosios vadovybės ar valdymo organo narių gebėjimas atlikti savo funkciją ar vaidmenį.
5. Išorės vertintojai užtikrina, kad trečiųjų šalių paslaugų teikėjai bendradarbiautų su ESMA ir vykdytų visus su priežiūra susijusius jos prašymus, kiek tai susiję su bet kuria pagal veiklos rangą perduota vertinimo veikla.
6. Išorės vertintojai išlieka atsakingi už bet kurią pagal veiklos rangą perduotą veiklą ir imasi priemonių, kad užtikrintų:
 - a) vertinimą, ar trečiųjų šalių paslaugų teikėjai pagal veiklos rangą perduotą veiklą vykdo veiksmingai ir laikydamiesi taikytinų Sąjungos ir nacionalinės teisės aktų bei reguliavimo reikalavimų ir tinkamai šalina nustatytus trūkumus;
 - b) bet kokios galimos rizikos, susijusios su pagal veiklos rangą perduota vertinimo veikla, nustatymą;
 - c) tinkamą periodinę pagal veiklos rangą perduotos vertinimo veiklos stebėseną;

- d) tinkamas kontrolės procedūras, taikomas pagal veiklos rangą perduotai vertinimo veiklai, įskaitant veiksmingą pagal veiklos rangą perduotos vertinimo veiklos ir bet kokios galimos rizikos, susijusios su trečiosios šalies paslaugų teikėju, priežiūrą;
- e) tinkamą pagal veiklos rangą perduotos vertinimo veiklos tęstinumą.

Išorės vertintojai pirmos pastraipos e punkto tikslais turi gauti informaciją apie trečiųjų šalių paslaugų teikėjų veiklos tęstinumo tvarką, įvertinti jos kokybę ir prireikus prašyti ją patobulinti.

7. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatomi šie kriterijai:
- a) trečiųjų šalių paslaugų teikėjų gebėjimo ir pajėgumo patikimai bei profesionaliai vykdyti vertinimo veiklą vertinimo kriterijai ir
 - b) kriterijai, kuriais užtikrinama, kad dėl vertinimo veiklos vykdymo iš esmės nepablogėtų išorės vertintojų vidaus kontrolės kokybė arba ESMA gebėjimas vykdyti išorės vertintojų atitiktis šiam reglamentui priežiūrą.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

34 straipsnis

Įrašų saugojimui taikomi reikalavimai

1. Išorės vertintojai tinkamai registruoja šią informaciją:
 - a) asmenų, dalyvaujančių nustatant ir patvirtinant vertinimus, tapatybę ir sprendimų patvirtinti vertinimus priėmimo datą;
 - b) dokumentus, susijusius su nustatytais procedūromis ir metodikomis, kuriuos taiko išorės vertintojai atlikdami ir rengdami vertinimus;
 - c) vidaus dokumentus, įskaitant neviešą informaciją ir darbo dokumentus, kuriais buvo grindžiamas bet koks paskelbtas vertinimas;
 - d) procedūrų ir priemonių, kurias taiko išorės vertintojai siekdami užtikrinti atitiktį šiam reglamentui, aprašus;
 - e) su vertinimo veikla susijusios vidaus ir išorės komunikacijos, įskaitant elektroniniais ryšiais išorės vertintojo ir jo darbuotojų išsiųstus ir gautus pranešimus, kopijas;

- f) dokumentus, kuriuose pateikiami ikisutartiniai vertinimai, kaip nurodyta 35 straipsnio 2 dalyje.
- 2. 1 dalyje nurodyti įrašai ir dokumentai saugomi bent penkerius metus po atitinkamos obligacijos termino pabaigos ir ESMA prašymu pateikiami jai.
- 3. Jei ESMA panaikina išorės vertintojo registraciją pagal 59 straipsnio 1 dalį, tas išorės vertintojas užtikrina, kad įrašai ir dokumentai būtų saugomi dar penkerius metus. Įrašai ir dokumentai, kuriuose nustatytos atitinkamos išorės vertintojo ir Europos žaliųjų obligacijų emitento teisės ir pareigos pagal susitarimą dėl vertinimo paslaugų teikimo, saugomi visą ryšių su tuo emitentu laikotarpį.

35 straipsnis

Interesų konflikto atvejai ir informacijos konfidencialumas

- 1. Išorės vertintojai atlikdami savo vertinimus nustato, pašalina ar valdo ir skaidriai atskleidžia bet kokio faktinio ar potencialaus interesų konflikto atvejus, susijusius su bet kuriuo iš šių subjektų:
 - a) jų analitikais ar darbuotojais;

- b) akcininkais, turinčiais ne mažiau kaip 10 proc. išorės vertintojų ar įmonės, kuri turi įgaliojimus kontroliuoti išorės vertintojus arba daryti jiems lemiamą įtaką, kapitalo ar balsavimo teisių;
 - c) bet kuriuo asmeniu, kuris yra pagal sutartį susijęs su išorės vertintojais ir kuris tiesiogiai dalyvauja vertinimo veikloje;
 - d) bet kuriuo asmeniu, tvirtinančiu vertinimus.
2. Prieš sudarydamas sutartį su emitentu dėl paslaugų teikimo, išorės vertintojas atlieka ikisutartinį vertinimą, ar esama faktinio ar potencialaus interesų konflikto, ir tą vertinimą dokumentuoja. Kai išorės vertintojui ir emitentui sudarius sutartį iš esmės pasikeičia interesų konflikto rizika, išorės vertintojas atnaujina ikisutartinį vertinimą ir susijusius dokumentus.
- Kai išorės vertintojas nustato faktinį interesų konfliktą ir negali įgyvendinti priemonių tam interesų konfliktui pašalinti ar valdyti, jis vertinimo neatlieka.
3. Išorės vertintojų taikomi mokesčiai už vertinimo paslaugas nepriklauso nuo vertinimo rezultatų ar nuo bet kokių kitų atlikto darbo rezultatų ar baigties.

4. Išorės vertintojo analitikai, darbuotojai ir kiti asmenys, pagal sutartį susiję su išorės vertintojais ir tiesiogiai dalyvaujantys vertinimo veikloje, privalo saugoti profesinę paslaptį.
5. Išorės vertintojai užtikrina, kad jų analitikai ir darbuotojai arba bet kuris kitas fizinis asmuo, pagal sutartį susijęs su išorės vertintojais ir tiesiogiai dalyvaujantis vertinimo veikloje, laikytųsi šių reikalavimų:
 - a) imtųsi visų pagrįstų priemonių, kad apsaugotų išorės vertintojų turimą turtą ir įrašus nuo sukčiavimo, vagystės ar piktnaudžiavimo, atsižvelgdami į savo veiklos pobūdį, apimtį ir sudėtingumą, taip pat į jų vykdomos vertinimo veiklos pobūdį ir įvairovę;
 - b) neatskleistų jokios informacijos apie vertinimus ir galimus būsimus vertinimus jokioms kitoms šalims, išskyrus emitentus, kurie išorės vertintojui pavedė atlikti vertinimą;
 - c) nenaudotų konfidencialios informacijos ir nesidalytų ja jokiais kitais tikslais, išskyrus vertinimo veiklą.

36 straipsnis
Kitų paslaugų teikimas

Išorės vertintojai, teikiantys paslaugas, kurios nėra vertinimo veikla, užtikrina, kad dėl tos kitos veiklos nekiltų interesų konfliktų, susijusių su jų vykdoma Europos žaliųjų obligacijų vertinimo veikla. Tokie išorės vertintojai savo vertinimuose atskleidžia informaciją apie visas kitas paslaugas, teikiamas vertinamam subjektui ar bet kuriai susijusiai trečiajai šaliai.

3 skyrius

Vertinimai

37 straipsnis

Nuorodos į ESMA ar kitas kompetingas institucijas

Savo vertinimuose išorės vertintojai negali daryti nuorodos į ESMA ar į kurią nors kitą kompetingą instituciją taip, kad ta nuoroda galėtų rodyti ar reikšti, kad ESMA ar bet kuri kita kompetinga institucija patvirtina tą vertinimą ar bet kurią išorės vertintojo vertinimo veiklą arba pritaria tam vertinimui ar tai veiklai.

38 straipsnis

Vertinimų skelbimas

1. Išorės vertintojai savo interneto svetainėse nemokamai skelbia ir pateikia šią informaciją:
 - a) per pagrįstą laikotarpį iki atitinkamos obligacijos emisijos – savo pateiktus vertinimus prieš emisiją;
 - b) nedelsiant po to, kai išorės vertintojas atliko pajamų paskirstymo ataskaitos vertinimą, – savo pateiktus vertinimus po emisijos;

- c) nedelsiant po to, kai išorės vertintojas atliko poveikio ataskaitų vertinimą, – savo pateiktus poveikio ataskaitų vertinimus.
2. Vertinimai yra viešai prieinami išorės vertintojo interneto svetainėje bent iki atitinkamos obligacijos termino pabaigos.
 3. Išorės vertintojai, nusprendę nebevykdyti vertinimo veiklos, nedelsdami po tokio sprendimo priėmimo savo interneto svetainėse pateikia informaciją apie tokio sprendimo priežastis.

4 skyrius

Trečiųjų valstybių išorės vertintojų teikiamos paslaugos

39 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Trečiosios valstybės išorės vertintojas Europos žaliųjų obligacijų emitentams gali teikti savo paslaugas pagal šį reglamentą, jei tas trečiosios valstybės išorės vertintojas yra registruotas trečiųjų valstybių išorės vertintojų registre, kurį ESMA tvarko pagal 67 straipsnį.
2. Trečiosios valstybės išorės vertintoją, kuris pateikė paraišką dėl išorės vertintojo paslaugų teikimo pagal šį reglamentą visoje Sąjungoje pagal 1 dalį (toliau – paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas), ESMA įregistruoja tik jei tenkinamos šios sąlygos:
 - a) Komisija priėmė sprendimą pagal 40 straipsnio 1 dalį;
 - b) paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas yra registruotas arba gavęs veiklos leidimą teikti Sąjungoje teiktinas išorės vertinimo paslaugas ir jam taikoma veiksminga priežiūra bei vykdymo užtikrinimas, kuriais užtikrinama, kad būtų visapusiškai laikomasi toje trečiojoje valstybėje taikomų reikalavimų;

- c) yra sudaryti bendradarbiavimo susitarimai pagal 40 straipsnio 3 dalį.
3. Jei trečiosios valstybės išorės vertintojas yra registruotas pagal šį straipsnį, trečiosios valstybės išorės vertintojui nenumatoma jokių papildomų reikalavimų, susijusių su klausimais, kuriems taikomas šis reglamentas.
 4. Paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas, naudodamas 23 straipsnio 7 dalyje nurodytus formas ir šablonus, pateikia savo paraišką ESMA po to, kai Komisija priima 40 straipsnio 1 dalyje nurodytą sprendimą, susijusį su trečiąja valstybe, kurioje tas paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas yra registruotas arba gavęs veiklos leidimą.
 5. Paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas ESMA pateikia visą informaciją, kurios reikia jam įregistruoti.
 6. Per 20 darbo dienų nuo paraiškos gavimo dienos ESMA įvertina, ar paraiška yra išsami.

Jei paraiška nėra išsami, ESMA apie tai informuoja paraišką pateikusį trečiosios valstybės išorės vertintoją ir nustato terminą, iki kurio paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas turi pateikti papildomą informaciją.

Jei paraiška yra išsami, ESMA apie tai informuoja paraišką pateikusį trečiosios valstybės išorės vertintoją.

7. Per 45 darbo dienas nuo išsamios paraiškos gavimo dienos ESMA įregistruoja arba atsisako įregistruoti trečiosios valstybės išorės vertintoją.

Kai paraišką pateikęs trečiosios valstybės išorės vertintojas ketina pagal veiklos rangą perduoti tam tikrą išorės vertinimo veiklą, pirmoje pastraipoje nurodytą laikotarpį ESMA gali pratęsti 15 darbo dienų.

8. ESMA paraišką pateikusiam trečiosios valstybės išorės vertintojui praneša raštu apie to paraišką pateikusio trečiosios valstybės išorės vertintojo įregistravimą arba atsisakymą įregistruoti paraišką pateikusį trečiosios valstybės išorės vertintoją. Sprendime įregistruoti ar atsisakyti įregistruoti nurodomos priežastys ir jis įsigalioja penktą darbo dieną po jo priėmimo.
9. Prieš teikdami bet kokias paslaugas, susijusias su Sąjungoje įsisteigusiais Europos žaliųjų obligacijų emitentais, trečiųjų valstybių išorės vertintojai pasiūlo bet kokius su tomis paslaugomis susijusius ginčus priskirti valstybės narės teismo ar arbitražo kolegijos, turinčios buveinę valstybėje narėje, jurisdikcijai.

40 straipsnis

Sprendimas dėl lygiavertiškumo

1. Komisija gali priimti su trečiaja valstybe susijusį sprendimą, kuriame nurodoma, kad tos trečiosios valstybės teisinėmis ir priežiūros sistemomis užtikrinama, kad:
 - a) toje trečiojoje valstybėje registruoti arba gavę veiklos leidimą išorės vertintojai laikytųsi teisiškai privalomų organizacinių ir verslo etikos reikalavimų, kurių poveikis yra lygiavertis šiame reglamente ir pagal šį reglamentą priimtose įgyvendinimo priemonėse nustatytiems reikalavimams;
 - b) tos trečiosios valstybės teisinėje sistemoje numatyta veiksminga lygiavertė išorės vertintojų, registruotų arba gavusių veiklos leidimą pagal tos trečiosios valstybės teisę, pripažinimo sistema.
2. Komisija gali laikyti, kad trečiosios valstybės organizacinė ir verslo etikos sistema daro šio reglamento reikalavimams lygiavertį poveikį, jei pagal tą sistemą išorės vertinimo paslaugas teikiantiems subjektams taikoma:
 - a) registracija arba veiklos leidimo gavimas ir veiksminga jų priežiūra ir vykdymo užtikrinimas;
 - b) tinkami organizaciniai reikalavimai vidaus kontrolės funkcijų srityje;

- c) atitinkamos verslo etikos taisyklės.
3. ESMA sudaro bendradarbiavimo susitarimus su atitinkamomis trečiųjų valstybių, kurių teisinės ir priežiūros sistemos pripažintos faktiškai lygiavertėmis pagal 1 dalį, kompetentingomis institucijomis. Tokiuose susitarimuose nurodoma:
- a) ESMA ir atitinkamų trečiųjų valstybių kompetentingų institucijų keitimosi informacija mechanizmas, įskaitant galimybę susipažinti su visa ESMA prašoma informacija apie trečiųjų valstybių išorės vertintojus, kurie yra registruoti arba gavę veiklos leidimą trečiosiose valstybėse;
 - b) skubaus pranešimo ESMA mechanizmas, taikomas, kai trečiosios valstybės kompetentinga institucija nustato, kad trečiosios valstybės išorės vertintojas, kurio priežiūrą ji vykdo ir kurį ESMA įregistravo 67 straipsnyje nustatyta registre, pažeidžia jam nustatytas registracijos ar veiklos leidimo sąlygas arba taikytiną teisę;
 - c) procedūros, susijusios su priežiūros veiklos, įskaitant, kai tinkama, patikrinimus vietoje, koordinavimu.

4. Trečiosios valstybės išorės vertintojas, įsisteigęs valstybėje, kurios teisinė ir priežiūros sistema pripažinta faktiškai lygiaverte pagal šio straipsnio 1 dalį, ir įregistruotas 67 straipsnyje nurodytame registre, Europos žaliųjų obligacijų emitentams visoje Sąjungoje gali teikti paslaugas, nustatytas jį registruojant.
5. Trečiosios valstybės išorės vertintojas nebegali naudotis 39 straipsnyje nustatytais teisėmis, jei Komisija atšaukia savo sprendimą, nurodytą šio straipsnio 1 dalyje, tos trečiosios valstybės atžvilgiu.

41 straipsnis

Trečiosios valstybės išorės vertintojo registracijos panaikinimas

1. ESMA panaikina trečiosios valstybės išorės vertintojo registraciją tą išorės vertintoją išbraukdama iš 67 straipsnyje nurodyto registro, jei ji turi svarių dokumentiniais įrodymais pagrįstų prielaidų manyti, kad pagal šį reglamentą teikdamas paslaugas Sąjungoje trečiosios valstybės išorės vertintojas:
 - a) veikia taip, kad aiškiai pažeidžiami investuotojų interesai ar trikdomas tvarkingas rinkų veikimas, arba
 - b) šiurkščiai pažeidė jam atitinkamoje trečiojoje valstybėje taikomus įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriais remdamasi Komisija priėmė sprendimą pagal 40 straipsnio 1 dalį.

2. ESMA priima sprendimą pagal 1 dalį po to, kai:
 - a) ji perdavė klausimą spręsti atitinkamos trečiosios valstybės priežiūros institucijai ir ta priežiūros institucija nesiėmė būtinų priemonių investuotojams apsaugoti ir tvarkingam rinkų veikimui Sąjungoje užtikrinti arba neparodė, kad atitinkamas trečiosios valstybės išorės vertintojas atitinka toje trečiojoje valstybėje jam keliamus reikalavimus, ir
 - b) ji atitinkamos trečiosios valstybės priežiūros institucijai likus bent 30 dienų iki registracijos panaikinimo pranešė apie savo ketinimą panaikinti trečiosios valstybės išorės vertintojo registraciją.
3. ESMA nedelsdama praneša Komisijai apie pagal 1 dalį priimtą sprendimą ir jį paskelbia savo interneto svetainėje.
4. Tuo atveju, kai panaikinama trečiosios valstybės išorės vertintojo registracija, Komisija įvertina, ar sąlygos, kurioms esant buvo priimtas sprendimas pagal 40 straipsnio 1 dalį, yra nepakitusios atitinkamoje trečiojoje valstybėje.

42 straipsnis

Trečiosios valstybės išorės vertintojo pripažinimas

1. Kol pagal 40 straipsnio 1 dalį bus priimtas sprendimas dėl lygiavertiškumo, trečiosios valstybės išorės vertintojas gali teikti savo paslaugas pagal šį reglamentą, jei trečiosios valstybės išorės vertintojas yra gavęs ESMA pripažinimą pagal šį straipsnį.
2. Trečiosios valstybės išorės vertintojas, ketinantis gauti pripažinimą, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, (toliau – pripažinimo siekiantis trečiosios valstybės išorės vertintojas) turi atitikti 23–38 ir 54–56 straipsniuose nustatytus reikalavimus.
3. Pripažinimo siekiantis trečiosios valstybės išorės vertintojas turi turėti Sąjungoje įsisteigusį teisinį atstovą. Tas teisinis atstovas:
 - a) kartu su pripažinimo siekiančiu trečiosios valstybės išorės vertintoju atsako už tai, kad būtų užtikrinta, jog pripažinimo siekiančio trečiosios valstybės išorės vertintojo pagal šį reglamentą teikiamos paslaugos atitiktų 2 dalyje nurodytus reikalavimus, ir šiuo atžvilgiu yra atskaitingas ESMA už pripažinimo siekiančio trečiosios valstybės išorės vertintojo veiklą Sąjungoje;
 - b) veikia pripažinimo siekiančio trečiosios valstybės išorės vertintojo vardu kaip pagrindinis asmuo ryšiams su ESMA ir bet kuriuo kitu asmeniu Sąjungoje, kiek tai susiję su išorės vertintojui pagal šį reglamentą tenkančiomis pareigomis, ir

c) turi pakankamai žinių, praktinės patirties ir išteklių jam pagal šią dalį tenkančioms pareigoms vykdyti.

4. Paraiškoje dėl ESMA pripažinimo, kaip nurodyta 1 dalyje, pateikiama visa informacija, būtina, kad ESMA įsitikintų, jog pripažinimo siekiantis trečiosios valstybės išorės vertintojas yra įgyvendinęs tvarką, būtiną siekiant laikytis 2 ir 3 dalyse nurodytų reikalavimų, ir, kai taikoma, nurodoma kompetentinga institucija, atsakinga už pripažinimo siekiančio trečiosios valstybės išorės vertintojo priežiūrą trečiojoje valstybėje.

5. Per 30 darbo dienų nuo paraiškos dėl pripažinimo gavimo dienos ESMA įvertina, ar paraiška yra išsami.

Jei paraiška nėra išsami, ESMA apie tai praneša pripažinimo siekiančiam trečiosios valstybės išorės vertintojui ir nustato terminą, iki kurio pripažinimo siekiantis trečiosios valstybės išorės vertintojas turi pateikti papildomą informaciją.

Jei paraiška yra išsami, ESMA apie tai praneša pripažinimo siekiančiam trečiosios valstybės išorės vertintojui.

6. Per 45 darbo dienas nuo išsamios paraiškos dėl pripažinimo gavimo dienos ESMA patikrina, ar įvykdyti 2 ir 3 dalyse nustatyti reikalavimai.

Kai pripažinimo siekiantis trečiosios valstybės išorės vertintojas ketina pagal veiklos rangą perduoti tam tikrą išorės vertinimo veiklą, šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytą laikotarpį ESMA gali pratęsti 15 darbo dienų.

7. ESMA pripažinimo siekiančiam trečiosios valstybės išorės vertintojui praneša raštu apie savo sprendimą pripažinti arba atsisakyti pripažinti pripažinimo siekiantį trečiosios valstybės išorės vertintoją trečiosios valstybės išorės vertintoju. Sprendime dėl pripažinimo arba atsisakymo pripažinti pripažinimo siekiantį trečiosios valstybės išorės vertintoją nurodomos priežastys ir jis įsigalioja penktą darbo dieną po jo priėmimo.
8. ESMA sustabdo arba, kai tinkama, panaikina pagal 7 dalį suteiktą pripažinimą, jei ji turi svarių dokumentiniais įrodymais pagrįstų priežasčių manyti, kad trečiosios valstybės išorės vertintojo veikla prieštarauja jo paslaugų naudotojų interesams ar tvarkingam rinkų veikimui arba kad trečiosios valstybės išorės vertintojas rimtai pažeidė šį reglamentą, arba kad trečiosios valstybės išorės vertintojas pateikė melagingą informaciją ar naudojo kitas neteisėtas priemones pripažinimui gauti.
9. ESMA parengia techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatoma 4 dalyje nurodytoje paraiškoje pateiktina informacija, paraiškos forma ir turinys.

ESMA tuos techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia ne vėliau kaip ... [24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Komisijai suteikiami įgaliojimai papildyti šį reglamentą priimant šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

43 straipsnis

Trečiojoje valstybėje teikiamų paslaugų patvirtinimas pagal šį reglamentą

1. Sąjungoje įsisteigęs išorės vertintojas, registruotas pagal 23 straipsnį, gali kreiptis į ESMA dėl leidimo patvirtinti paslaugas, kurias trečiosios valstybės išorės vertintojas nuolat teikia Sąjungoje, jei tenkinamos šios sąlygos:
 - a) išorės vertintojas patikrino ir gali nuolat parodyti ESMA, kad trečiosios valstybės išorės vertintojui pagal šį reglamentą teikiant paslaugas laikomasi reikalavimų, kurie yra bent ne mažiau griežti nei šiame reglamente nustatyti reikalavimai;
 - b) išorės vertintojas turi būtina praktinę patirtį, kad galėtų veiksmingai stebėti trečiosios valstybės išorės vertintojo paslaugų teikimo pagal šį reglamentą veiklą ir valdyti susijusią riziką;

- c) trečiosios valstybės išorės vertintojo paslaugomis naudojamosi dėl bet kurios iš šių objektyvių priežasčių:
 - i) pagrindinių rinkų ar investicijų specifikos;
 - ii) trečiosios valstybės išorės vertintojo artimumo trečiųjų valstybių rinkoms, emitentams ar investuotojams;
 - iii) trečiosios valstybės vertintojo praktinės patirties teikiant išorės vertinimo paslaugas arba praktinės patirties, susijusios su konkrečiomis rinkomis ar investicijomis.

2. 1 dalyje nurodytą paraišką pateikęs išorės vertintojas (toliau – tvirtinantis išorės vertintojas) pateikia visą informaciją, kuri būtina tam, kad ESMA galėtų įsitikinti, jog paraiškos pateikimo momentu visos toje dalyje nurodytos sąlygos yra tenkinamos.

3. Per 20 darbo dienų nuo 1 dalyje nurodytos paraiškos gavimo ESMA įvertina, ar paraiška yra išsami.

Jei paraiška nėra išsami, ESMA apie tai atitinkamai praneša tvirtinančiajam išorės vertintojui ir nustato terminą, iki kurio tvirtinantis išorės vertintojas turi pateikti papildomą informaciją.

Jei paraiška yra išsami, ESMA apie tai atitinkamai praneša tvirtinančiajam išorės vertintojui.

Per 45 darbo dienas nuo išsamios paraiškos gavimo dienos ESMA išnagrinėja paraišką ir priima sprendimą suteikti arba atsisakyti suteikti patvirtinimą. ESMA praneša tvirtinančiajam išorės vertintojui apie savo sprendimą. Sprendime nurodomos priežastys ir jis įsigalioja penktą darbo dieną po jo priėmimo.

4. Pagal šį reglamentą teikiamos trečiosios valstybės išorės vertintojo, kurio paslaugos buvo patvirtintos, paslaugos laikomos tvirtinančiojo išorės vertintojo teikiamomis paslaugomis. Tvirtinantis išorės vertintojas negali naudotis patvirtinimu siekdamas išvengti šio reglamento reikalavimų taikymo.
5. Tvirtinantis išorės vertintojas išlieka visapusiškai atsakingas už pagal šį reglamentą teikiamas trečiosios valstybės išorės vertintojo, kurio paslaugos buvo patvirtintos, paslaugas ir už šio reglamento laikymąsi.
6. Kai ESMA turi svarių priežasčių manyti, kad 1 dalyje nustatytos sąlygos nebetenkinamos, ji turi turėti įgaliojimus reikalauti, kad tvirtinantis išorės vertintojas panaikintų patvirtinimą.
7. Tvirtinantis išorės vertintojas 38 straipsnyje nurodytą informaciją skelbia savo interneto svetainėje.
8. Tvirtinantis išorės vertintojas kasmet ESMA pateikia ataskaitą apie paslaugas, kurias jis patvirtino per pastaruosius 12 mėnesių.

V ANTRAŠTINĖ DALIS
KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ IR ESMA
VYKDOMA PRIEŽIŪRA

1 skyrius

Kompetentingos institucijos

44 straipsnis

Kompetentingų institucijų vykdoma priežiūra

1. Pagal Reglamento (ES) 2017/1129 31 straipsnį paskirta buveinės valstybės narės kompetentinga institucija prižiūri šiuos subjektus:
 - a) Europos žaliųjų obligacijų emitentus, kiek tai susiję su jiems pagal II antraštinės dalies 2 skyrių ir 18 bei 19 straipsnius tenkančių pareigų vykdymu;
 - b) emitentus, kurie naudoja 21 straipsnyje numatytus bendrus šablonus, kiek tai susiję su atitiktimi tiems šablonams.

2. Pagal Reglamento (ES) 2017/2402 29 straipsnio 5 dalį paskirtos kompetentingos institucijos prižiūri, kaip iniciatoriai vykdo jiems pagal šio reglamento II antraštinės dalies 2 skyrių ir 18 bei 19 straipsnius tenkančias pareigas.

3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 ir 2 dalių, kompetentingos institucijos neprižiūri Europos žaliųjų obligacijų emitentų, kuriems taikomi Reglamento (ES) 2017/1129 1 straipsnio 2 dalies b ir d punktai.

45 straipsnis

Kompetentingų institucijų įgaliojimai

1. Kad galėtų atlikti savo pareigas pagal šį reglamentą, kompetentingos institucijos pagal nacionalinę teisę turi turėti bent šiuos priežiūros ir tyrimo įgaliojimus:
- a) reikalauti, kad emitentai skelbtų 10 straipsnyje nurodytas informacijos apie Europos žaliųjų obligacijų suvestines arba į tas informacijos suvestines įtrauktų I priede nurodytą informaciją;
 - b) reikalauti, kad emitentai skelbtų vertinimus;
 - c) reikalauti, kad emitentai skelbtų metines pajamų paskirstymo ataskaitas arba į metines pajamų paskirstymo ataskaitas įtrauktų II priede nurodytą informaciją;
 - d) reikalauti, kad emitentai paskelbtų poveikio ataskaitą arba į poveikio ataskaitą įtrauktų III priede nurodytą informaciją;
 - e) reikalauti, kad emitentai kompetentingai institucijai praneštų apie paskelbimą pagal 15 straipsnio 4 dalį;

- f) kai emitentai naudoja 21 straipsnyje numatytus bendrus šablonus, reikalauti, kad tie emitentai į savo periodiškai atskleidžiamą informaciją po emisijos įtrauktų jame nurodytus elementus;
- g) reikalauti, kad auditoriai ir emitento vyresnioji vadovybė pateiktų atitinkamą informaciją ir dokumentus;
- h) kiekvieną kartą, kai yra pagrįstų priežasčių įtarti, kad emitentas neįvykdė pareigos pagal II antraštinės dalies 2 skyrių arba 18 ar 19 straipsnį, ne ilgesniam kaip 10 darbo dienų iš eilės laikotarpiui sustabdyti Europos žaliųjų obligacijų siūlymą arba įtraukimą į prekybos sąrašą reguliuojamoje rinkoje;
- i) uždrausti Europos žaliųjų obligacijų siūlymą arba įtraukimą į prekybos sąrašą reguliuojamoje rinkoje, kai yra pagrįstų priežasčių įtarti, kad emitentas toliau nevykdo pareigos pagal II antraštinės dalies 2 skyrių arba 18 ar 19 straipsnį;
- j) kiekvieną kartą, kai yra pagrįstų priežasčių įtarti, kad emitentas neįvykdė pareigos pagal II antraštinės dalies 2 skyrių arba 18 ar 19 straipsnį, sustabdyti reklamą ne ilgesniam kaip 10 darbo dienų iš eilės laikotarpiui arba reikalauti, kad Europos žaliųjų obligacijų emitentai ar atitinkami finansiniai tarpininkai sustabdytų reklamą ne ilgesniam kaip 10 darbo dienų iš eilės laikotarpiui;

- k) uždrausti reklamą arba reikalauti, kad Europos žaliųjų obligacijų emitentai ar atitinkami finansiniai tarpininkai nutrauktų reklamą, kai yra pagrįstų priežasčių įtarti, kad emitentas toliau nevykdo pareigos pagal II antraštinės dalies 2 skyrių arba 18 ar 19 straipsnį;
- l) viešai paskelbti apie tai, kad Europos žaliųjų obligacijų emitentas nesilaiko šio reglamento, ir reikalauti, kad tas emitentas tą informaciją paskelbtų savo interneto svetainėje;
- m) kai emitentas pakartotinai ir šiurkščiai pažeidžia II antraštinės dalies 2 skyrių arba 18 ar 19 straipsnį, ne ilgesniam kaip vienų metų laikotarpiui emitentui uždrausti leisti Europos žaliąsias obligacijas;
- n) praėjus trimis mėnesiams po šios pastraipos 1 punkte nurodyto reikalavimo, viešai paskelbti apie tai, kad Europos žaliųjų obligacijų emitentas nesilaiko 3 straipsnio, kiek tai susiję su nuorodos „Europos žaliosios obligacijos“ arba „EuGB“ naudojimu, ir reikalauti, kad tas emitentas tą informaciją paskelbtų savo interneto svetainėje;
- o) atitinkamose vietose, išskyrus fizinių asmenų privačias gyvenamąsias vietas, atlikti patikrinimus vietoje ar tyrimus ir tuo tikslu patekti į patalpas siekiant susipažinti su dokumentais ir kitais bet kokios formos duomenimis, kai yra pagrįstų įtarimų, kad su patikrinimo ar tyrimo dalyku susiję dokumentai ir kiti duomenys gali būti reikšmingi šio reglamento pažeidimui įrodyti.

Jei būtina pagal nacionalinę teisę, kompetentingos institucijos atitinkamos teisminės institucijos gali prašyti priimti sprendimą dėl naudojimosi pirmoje pastraipoje nurodytais įgaliojimais.

2. Kompetentingos institucijos vykdo savo 1 dalyje nurodytas funkcijas ir naudojami toje dalyje nurodytais įgaliojimais bet kuriuo iš šių būdų:
 - a) tiesiogiai;
 - b) bendradarbiaudamos su kitomis institucijomis;
 - c) savo atsakomybe perduodamos įgaliojimus b punkte nurodytoms institucijoms;
 - d) kreipdamosi į kompetentingas teismines institucijas.
3. Valstybės narės užtikrina, jog būtų įdiegtos tinkamos priemonės, kad kompetentingos institucijos turėtų visus priežiūros ir tyrimo įgaliojimus, būtinus jų pareigoms atlikti.
4. Asmuo, pagal šį reglamentą teikiantis informaciją kompetentingai institucijai, nelaikomas pažeidusiu kokius nors informacijos atskleidimo apribojimus, nustatytus sutartimi arba teisėkūros procedūra priimta, reguliavimo pobūdžio ar administracinio pobūdžio nuostata, ir dėl to, kad jis pateikė tokią informaciją kompetentingai institucijai, jam netaikoma jokio pobūdžio atsakomybė.

46 straipsnis

Kompetentingų institucijų bendradarbiavimas

1. Šio reglamento tikslais kompetentingos institucijos bendradarbiauja tarpusavyje. Jos nepagrįstai nedelsdamos keičiasi informacija ir bendradarbiauja tyrimų, priežiūros ir vykdymo užtikrinimo srityse.

Valstybės narės, kurios pagal 49 straipsnio 5 dalį nusprendė už šio reglamento pažeidimus nustatyti baudžiamąsias sankcijas, užtikrina, kad būtų įdiegtos tinkamos priemonės, kad kompetentingos institucijos turėtų visus reikiamus įgaliojimus palaikyti ryšius su teisminėmis institucijomis savo jurisdikcijoje ir gauti konkrečią informaciją, susijusią su nusikalstamų veikų tyrimu arba teismo procesu, pradėtu dėl tariamų šio reglamento pažeidimų, ir teikti tokią informaciją kitoms kompetentingoms institucijoms, kad būtų vykdoma joms tenkanti pareiga bendradarbiauti tarpusavyje šio reglamento tikslais.

2. Kompetentinga institucija gali atsisakyti patenkinti prašymą pateikti informaciją ar prašymą bendradarbiauti atliekant tyrimą tik susiklosčius kuriai nors iš šių išimtinių aplinkybių:
 - a) jei prašymo įvykdymas gali turėti neigiamą poveikį jos pačios atliekamam tyrimui, vykdymo užtikrinimo veiksmai ar nusikalstamos veikos tyrimui;

- b) jei tos kompetentingos institucijos valstybės narės atitinkamose institucijose jau pradėtas teismo procesas dėl tų pačių veiksmų tų pačių asmenų atžvilgiu;
- c) jei tos kompetentingos institucijos valstybėje narėje jau priimtas galutinis teismo sprendimas b punkte nurodytų asmenų atžvilgiu dėl tų pačių veiksmų.

3. Kompetentingos institucijos gali prašyti, kad kitos valstybės narės kompetentinga institucija padėtų atlikti patikrinimus vietoje ar tyrimus.

Gavusi kitos valstybės narės kompetentingos institucijos prašymą atlikti patikrinimą vietoje ar tyrimą, kompetentinga institucija gali:

- a) pati atlikti patikrinimą vietoje ar tyrimą;
- b) leisti prašymą pateikusiai kompetentingai institucijai dalyvauti atliekant patikrinimą vietoje ar tyrimą;
- c) leisti prašymą pateikusiai kompetentingai institucijai pačiai atlikti patikrinimą vietoje ar tyrimą;
- d) paskirti auditorius ar ekspertus, kurie atliktų patikrinimą vietoje ar tyrimą;

- e) dalytis konkrečiomis su priežiūros veikla susijusiomis užduotimis su kitomis kompetentingomis institucijomis.
4. Pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijos atveju, kai 44 straipsnio 2 dalyje nurodyta kompetentinga institucija nustato arba turi pagrindo manyti, kad nevykdoma II antraštinės dalies 2 skyriuje arba 18 ar 19 straipsnyje nustatyta pareiga, ji pakankamai išsamiai informuoja subjekto ar subjektų, įtariamų tokiu nevykdymu, valstybės narės kompetentingą instituciją apie savo nustatytus faktus. Gavusi tą informaciją, subjekto, įtariamo nevykdymu, valstybės narės kompetentinga institucija per 15 darbo dienų imasi visų būtinų veiksmų nustatytam nevykdymui pašalinti ir apie tai praneša kitai dalyvaujančiai kompetentingai institucijai. Kai 44 straipsnio 2 dalyje nurodyta kompetentinga institucija nesutinka su kita kompetentinga institucija dėl jos procedūros arba jos veikimo ar neveikimo turinio, ji nepagrįstai nedelsdama apie savo nepritarimą praneša visoms kitoms dalyvaujančioms kompetentingoms institucijoms.
5. Tais atvejais, kai prašymas bendradarbiauti, visų pirma, keistis informacija, atmetamas arba į jį per pagrįstą laiką nesureaguojama, kompetentingos institucijos gali perduoti klausimą ESMA. Nedarant poveikio SESV 258 straipsniui, tokiais atvejais ESMA gali imtis veiksmų, naudodamasi jai pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsnį suteiktais įgaliojimais.
6. ESMA gali parengti techninių reguliavimo standartų projektus, kuriais nustatoma informacija, kuria keičiamasi pagal 1 dalį.

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius reguliavimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 10–14 straipsnius.

7. ESMA gali parengti techninių įgyvendinimo standartų projektus, kuriais nustatomos standartinės formos, šablonai ir procedūros 1 dalyje nurodyto tarpusavio bendradarbiavimo ir keitimosi informacija tikslais.

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytus techninius įgyvendinimo standartus pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 15 straipsnį.

47 straipsnis

Profesinė paslaptis

1. Visa su verslo ar veiklos sąlygomis ir kitais ekonominiais ar asmeniniais reikalais susijusi informacija, kuria kompetentingos institucijos keičiasi tarpusavyje pagal šį reglamentą, yra konfidenciali ir jai taikomas profesinės paslapties reikalavimas, išskyrus atvejus, kai kompetentinga institucija, keisdama tokia informacija su kita kompetentinga institucija, nurodo, kad tokią informaciją galima atskleisti, arba kai tokią informaciją būtina atskleisti dėl teismo proceso.

2. Pareiga saugoti profesinę paslaptį taikoma visiems asmenims, kurie dirba ar dirbo kompetentingai institucijai arba kuriai nors trečiajai šaliai, kuriai kompetentinga institucija yra perdavusi savo įgaliojimus. Informacija, kuriai taikomas profesinės paslapties reikalavimas, negali būti atskleista jokiai kitam asmeniui ar institucijai, išskyrus informacijos atskleidimą pagal Sąjungos ar nacionalinę teisę.

48 straipsnis

Atsargumo priemonės

1. Priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija, kuri turi akivaizdžių ir įrodomų priežasčių manyti, kad Europos žaliųjų obligacijų emitentas padarė pažeidimų arba toks emitentas pažeidė šį reglamentą, tokius nustatytus faktus perduoda buveinės valstybės narės kompetentingai institucijai ir ESMA.
2. Jei buveinės valstybės narės kompetentinga institucija ėmėsi priemonių, tačiau Europos žaliųjų obligacijų emitentas toliau pažeidžia šį reglamentą, priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija, informavusi buveinės valstybės narės kompetentingą instituciją ir ESMA, imasi visų tinkamų priemonių investuotojams apsaugoti ir nepagrįstai nedelsdama apie tai informuoja Komisiją ir ESMA.
3. Kompetentinga institucija, nesutinkanti su kuriomis nors priemonėmis, kurių ėmėsi kita kompetentinga institucija pagal 2 dalį, gali perduoti klausimą ESMA. ESMA gali imtis veiksmų, naudodamasi Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsniu jai suteiktais įgaliojimais.

49 straipsnis

Administracinės nuobaudos ir kitos administracinės priemonės

1. Nedarant poveikio kompetentingų institucijų priežiūros ir tyrimo įgaliojimams pagal 45 straipsnį ir valstybių narių teisei numatyti ir skirti baudžiamąsias sankcijas, valstybės narės, laikydamosi nacionalinės teisės, nustato, kad kompetentingos institucijos turėtų įgaliojimus skirti administracines nuobaudas ir taikyti kitas tinkamas administracines priemones, kurios turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos. Tos administracinės nuobaudos skiriamos ir kitos administracinės priemonės taikomos už:
 - a) emitentų padarytus jiems pagal II antraštinės dalies 2 skyrių arba 18, 19 ar 21 straipsnį tenkančių pareigų pažeidimus;
 - b) nebendradarbiavimą ar reikalavimų nevykdymą vykstant tyrimui ar patikrinimui arba pateikus reikalavimą pagal 45 straipsnio 1 dalį.
2. Valstybės narės gali nuspręsti nenustatyti taisyklių dėl kompetentingų institucijų įgaliojimų skirti administracines nuobaudas ir taikyti kitas tinkamas administracines priemones, kaip nurodyta 1 dalyje, jei už tos dalies a ar b punkte nurodytus pažeidimus jų nacionalinėje teisėje ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] jau yra numatytos baudžiamosios sankcijos. Jei valstybės narės taip nusprendžia, jos Komisijai ir ESMA pateikia išsamią informaciją apie atitinkamas savo baudžiamosios teisės nuostatas.

3. Ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] valstybės narės Komisijai ir ESMA pateikia išsamią informaciją apie 1 ir 2 dalyse nurodytas taisykles. Jos Komisijai ir ESMA nedelsdamos praneša apie visus vėlesnius jų dalinius pakeitimus.
4. Valstybės narės, laikydamosi nacionalinės teisės, užtikrina, kad kompetentingos institucijos turėtų įgaliojimus už 1 dalies a punkte nurodytus pažeidimus skirti šias administracines nuobaudas ir taikyti kitas administracines priemones:
 - a) paskelbti viešą pranešimą, kuriame nurodomas atsakingas fizinis ar juridinis asmuo ir pažeidimo pobūdis pagal 45 straipsnio 1 dalies 1 punktą;
 - b) nurodyti atsakingam fiziniam ar juridiniam asmeniui nutraukti veiksmus, kuriais daromas pažeidimas;
 - c) uždrausti atsakingam fiziniam ar juridiniam asmeniui išleisti Europos žaliąsias obligacijas ne ilgesniam nei vienų metų laikotarpiui;
 - d) skirti maksimalias administracines baudas, kurių suma yra bent du kartus didesnė nei iš pažeidimo gautas pelnas ar dėl jo išvengti nuostoliai, jei juos įmanoma nustatyti;

- e) juridinio asmens atveju – skirti administracines baudas, kurių maksimalus dydis yra bent 500 000 EUR, o valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euro, – anksčiau nurodytą dydį atitinkanti suma nacionaline valiuta ... [šio reglamento įsigaliojimo data], arba 0,5 % to juridinio asmens bendros metinės apyvartos, remiantis naujausiomis valdymo organo patvirtintomis finansinėmis ataskaitomis;
- f) fizinio asmens atveju – skirti administracines baudas, kurių maksimalus dydis yra bent 50 000 EUR, o valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euro, – anksčiau nurodytą dydį atitinkanti suma nacionaline valiuta ... [šio reglamento įsigaliojimo data].

Pirmos pastraipos e punkto tikslais, kai juridinis asmuo yra patronuojančioji įmonė arba patronuojančiosios įmonės, kuri pagal Direktyvą 2013/34/ES turi rengti konsoliduotąsias finansines ataskaitas, patronuojamoji įmonė, atitinkama bendra metinė apyvarta yra bendra metinė apyvarta arba atitinkamos rūšies pajamos pagal apskaitos srityje taikytiną Sąjungos teisę, remiantis naujausiomis turimomis pagrindinės patronuojančiosios įmonės valdymo organo patvirtintomis konsoliduotosiomis ataskaitomis.

5. Valstybės narės gali numatyti papildomas nuobaudas ar priemones ir didesnes administracines baudas, nei yra numatyta šiame reglamente.

50 straipsnis

Naudojimasis priežiūros įgaliojimais ir įgaliojimais skirti nuobaudas

1. Nustatydamos administracinių nuobaudų ir kitų administracinių priemonių rūšį ir dydį, kompetentingos institucijos atsižvelgia į visas reikšmingas aplinkybes, įskaitant, jei tinkama:
 - a) pažeidimo sunkumą ir trukmę;
 - b) už pažeidimą atsakingo asmens atsakomybės laipsnį;
 - c) už pažeidimą atsakingo asmens finansinį pajėgumą, kuris nustatomas pagal atsakingo juridinio asmens bendrą apyvartą arba atsakingo fizinio asmens metines pajamas ir grynąjį turtą;
 - d) pažeidimo poveikį investuotojų interesams;
 - e) už pažeidimą atsakingo asmens iš pažeidimo gauto pelno ar dėl jo išvengtų nuostolių arba pažeidimu trečiosioms šalims padarytų nuostolių dydį, jei juos įmanoma nustatyti;
 - f) už pažeidimą atsakingo asmens bendradarbiavimo su kompetentinga institucija lygį, nedarant poveikio poreikiui užtikrinti, kad tas asmuo grąžintų gautą pelną arba atlygintų išvengtus nuostolius;

- g) už pažeidimą atsakingo asmens anksčiau padarytus šio reglamento pažeidimus;
- h) priemonės, kurių po pažeidimo ėmėsi už pažeidimą atsakingas asmuo, kad pažeidimas nepasikartotų.

2. Kompetentingos institucijos, naudodamosi savo įgaliojimais skirti administracines nuobaudas ir taikyti kitas administracines priemones pagal 49 straipsnį, glaudžiai bendradarbiauja siekdamos užtikrinti, kad jų naudojimas priežiūros ir tyrimo įgaliojimais ir jų skiriamos administracinės nuobaudos bei taikomos kitos administracinės priemonės būtų veiksmingi ir tinkami. Jos koordinuoja savo veiksmus, kad tarpvalstybiniais atvejais naudodamosi savo priežiūros ir tyrimo įgaliojimais ir skirdamos administracines nuobaudas bei taikydamos kitas administracines priemones, išvengtų visiško ir dalinio dubliavimosi.

51 straipsnis

Apskundimo teisė

Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį reglamentą priimti sprendimai būtų tinkamai pagrįsti ir juos būtų galima apskųsti teisme.

52 straipsnis
Sprendimų skelbimas

1. Sprendimą už šio reglamento pažeidimą skirti administracinę nuobaudą arba taikyti kitą administracinę priemonę kompetentingos institucijos paskelbia savo oficialiose svetainėse iš karto, kai apie tą sprendimą pranešama asmeniui, kuriam tas sprendimas skirtas. Skelbime nurodoma informacija apie pažeidimo rūšį bei pobūdį ir už jį atsakingų asmenų tapatybę. Tokia pareiga netaikoma sprendimams, kuriais nustatomos tiriamojo pobūdžio priemonės.
2. Jei kompetentinga institucija, kiekvienu atveju atskirai įvertinusi juridinių asmenų tapatybės duomenų arba fizinių asmenų tapatybės ar asmens duomenų skelbimo proporcingumą, mano, kad skelbti tokius duomenis yra neproporcinga, arba jeigu paskelbus tokius duomenis būtų pakenkta finansų rinkų stabilumui ar vykdomam tyrimui, kompetentingos institucijos atlieka kurį nors iš šių veiksmų:
 - a) atideda sprendimo skirti administracinę nuobaudą ar taikyti kitą administracinę priemonę paskelbimą, kol išnyks pagrindas jų neskelbti;

- b) nacionalinę teisę atitinkančiu būdu paskelbia nuasmenintą sprendimą skirti administracinę nuobaudą ar taikyti kitą administracinę priemonę, jei toks nuasmeninto sprendimo paskelbimas užtikrina veiksmingą atitinkamų asmens duomenų apsaugą;
- c) neskelbia sprendimo skirti administracinę nuobaudą ar taikyti kitą administracinę priemonę, jei mano, kad a ir b punktuose nurodytos galimybės yra nepakankamos siekiant užtikrinti, kad:
 - i) nekiltų pavojaus finansų rinkų stabilumui arba
 - ii) tokio sprendimo paskelbimas būtų proporcingas atsižvelgiant į priemones, kurios laikomos mažareikšmėmis.

Tuo atveju, jei nusprendžiama paskelbti nuasmenintą sprendimą apie administracinę nuobaudą ar kitą administracinę priemonę, kaip nurodyta pirmos pastraipos b punkte, atitinkamų duomenų paskelbimą galima atidėti pagrįstam laikotarpiui, jei tikimasi, kad per tą laikotarpį išnyks pagrindas juos skelbti nuasmenintus.

3. Kai sprendimas skirti administracinę nuobaudą ar taikyti kitą administracinę priemonę apskundžiamas atitinkamam teismui ar administraciniam organui, 44 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodyta kompetentinga institucija tokią ir bet kokią vėlesnę informaciją apie tokio apskundimo nagrinėjimo rezultatus taip pat iš karto paskelbia savo oficialioje interneto svetainėje. Be to, paskelbiamas bet koks sprendimas, kuriuo panaikinamas ankstesnis sprendimas skirti administracinę nuobaudą ar taikyti kitą administracinę priemonę.
4. Kompetentingos institucijos užtikrina, kad bet kokia pagal šį straipsnį viešai paskelbta informacija jų oficialioje interneto svetainėje liktų bent penkerius metus nuo jos paskelbimo. Paskelbtoje informacijoje turi būti tik tie asmens duomenys, kurie yra būtini konkrečios bylos tikslais, ir kompetentingos institucijos oficialioje interneto svetainėje jie laikomi tik tiek laiko, kiek būtina pagal taikomas duomenų apsaugos taisykles.

53 straipsnis

ESMA informavimas apie administracines nuobaudas ir kitas administracines priemones

1. Kompetentingos institucijos kiekvienais metais pateikia ESMA apibendrintą informaciją apie visas pagal 49 straipsnį skirtas administracines nuobaudas ir taikytas kitas administracines priemones. Tą informaciją ESMA paskelbia metinėje ataskaitoje.

2. Jei valstybės narės pagal 49 straipsnio 5 dalį nusprendė už toje dalyje nurodytų nuostatų pažeidimą skirti baudžiamąsias sankcijas, jų kompetentingos institucijos kasmet pateikia ESMA nuasmenintus ir apibendrintus duomenis apie visus vykdytus baudžiamosios veikos tyrimus ir skirtas baudžiamąsias sankcijas. Duomenis apie skirtas baudžiamąsias sankcijas ESMA paskelbia metinėje ataskaitoje.
3. Kompetentinga institucija, viešai atskleidusi informaciją apie administracines nuobaudas, kitas administracines priemones arba baudžiamąsias sankcijas, tuo pačiu metu apie tas nuobaudas ar priemones praneša ESMA.
4. Kompetentingos institucijos informuoja ESMA apie visas skirtas, tačiau pagal 52 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktą nepaskelbtas administracines nuobaudas ir visas taikytas, tačiau pagal 52 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktą nepaskelbtas kitas administracines priemones, įskaitant bet kokius su tomis administracinėmis nuobaudomis ir kitomis administracinėmis priemonėmis susijusius skundus ir tų skundų nagrinėjimo rezultatus. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos gautų informaciją ir galutinį sprendimą dėl kiekvienos skirtos baudžiamosios sankcijos ir tokią informaciją pateiktą ESMA. ESMA tvarko nuobaudų, apie kurias jai pranešta, centrinę duomenų bazę tik kompetentingų institucijų tarpusavio keitimosi informacija tikslais. Ta duomenų baze gali naudotis tik kompetentingos institucijos ir ji atnaujinama remiantis kompetentingų institucijų pateikta informacija.

2 skyrius

ESMA

54 straipsnis

Prašymai pateikti informaciją

1. ESMA gali paprastu prašymu arba sprendimu paprašyti, kad toliau nurodyti asmenys pateiktų visą informaciją, kurios reikia jos pareigoms pagal šį reglamentą vykdyti:
 - a) asmenys, kurie faktiškai vykdo išorės vertintojo veiklą;
 - b) išorės vertintojo priežiūros, valdymo ar administracinio organo nariai;
 - c) išorės vertintojo vyresniosios vadovybės nariai;
 - d) bet kuris asmuo, tiesiogiai dalyvaujantis išorės vertintojo vertinimo veikloje;
 - e) subjektų, kuriems išorės vertintojas pagal veiklos rangą perdavė tam tikras funkcijas pagal 33 straipsnį, teisiniai atstovai ir darbuotojai;

- f) asmenys, kurie kitu pagrindu yra glaudžiai ir iš esmės susieti ar susiję su išorės vertintojo valdymo procesu, įskaitant akcininkus, turinčius ne mažiau kaip 10 proc. išorės vertintojo arba įmonės, kuri turi įgaliojimus kontroliuoti išorės vertintoją ar daryti jam lemiamą įtaką, kapitalo ar balsavimo teisių;
- g) bet kuris asmuo, kuris veikia ar tariaisi veikiantis kaip išorės vertintojas, neįsiregistravęs kaip toks, ir bet kuris asmuo, tokio asmens vardu atliekantis bet kurią iš a–f punktuose nurodytų funkcijų.

2. Pagal 1 dalį siūsdama paprastą prašymą pateikti informaciją, ESMA:

- a) kaip to prašymo teisinį pagrindą nurodo šį straipsnį;
- b) nurodo prašymo tikslą;
- c) nurodo, kokios informacijos reikia;
- d) nustato terminą, per kurį informacija turi būti pateikta;
- e) praneša asmeniui, kurio prašoma informacijos, kad pateikti informacijos jis neprivalo, tačiau tuo atveju, jei savanoriškai atsakoma į gautą prašymą, pateikta informacija turi būti teisinga ir neklaidinanti, ir
- f) nurodo galimą 60 straipsnyje numatytą baudą, jei atsakymai į pateiktus klausimus yra neteisingi ar klaidinantys.

3. Prašydama pateikti informaciją sprendimu pagal 1 dalį, ESMA:
- a) kaip to prašymo teisinį pagrindą nurodo šį straipsnį;
 - b) nurodo prašymo tikslą;
 - c) nurodo, kokios informacijos reikia;
 - d) nustato terminą, per kurį informacija turi būti pateikta;
 - e) nurodo 61 straipsnyje numatytas periodines baudas, jei pateikiama ne visa prašoma informacija;
 - f) nurodo 60 straipsnyje numatytą baudą, jeigu atsakymai į pateiktus klausimus yra neteisingi ar klaidinantys;
 - g) nurodo teisę pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 58 ir 59 straipsnius apskusti sprendimą Apeliacinei tarybai ir prašyti, kad jis būtų peržiūrėtas Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (toliau – Teisingumo Teismas) pagal to reglamento 60 ir 61 straipsnius.

4. Prašomą informaciją teikia 1 dalyje nurodyti asmenys ar jų atstovai, o, jeigu tai yra juridiniai asmenys ar asociacijos, neturinčios juridinio asmens statuso, – pagal įstatymą jiems atstovauti įgalioti asmenys. Deramai įgalioti teisininkai gali teikti informaciją savo klientų vardu. Jeigu paaiškėja, kad pateikta informacija yra neišsami, neteisinga ar klaidinanti, visa atsakomybė tenka pastariesiems.
5. ESMA nedelsdama išsiunčia paprasto prašymo ar savo sprendimo, nurodyto 1 dalyje, kopiją valstybės narės, kurioje gyvena arba yra įsisteigę asmenys, kuriems skirtas toks prašymas ar sprendimas, kompetentingai institucijai.

55 straipsnis

Bendrieji tyrimai

1. Siekdama vykdyti šiame reglamente jai nustatytas pareigas, ESMA gali vykdyti su 54 straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis susijusius būtinus tyrimus. Tuo tikslu ESMA pareigūnai ir kiti ESMA įgalioti asmenys turi įgaliojimus:
 - a) nagrinėti visus įrašus, duomenis, procedūras ir kitą medžiagą, susijusią su jos užduočių vykdymu, neatsižvelgiant į laikmenas, kuriose jie saugomi;
 - b) daryti ar gauti tokių įrašų, duomenų, procedūrų ir kitos medžiagos patvirtintas kopijas ar jų išrašus;

- c) pakviesti bet kurią 54 straipsnio 1 dalyje nurodytą asmenį arba jo atstovus ar darbuotojus, kad jie pateiktų paaiškinimus žodžiu ar raštu dėl faktų ar dokumentų, susijusių su patikrinimo dalyku ir tikslu, ir įrašyti jų atsakymus;
 - d) apklausti visus kitus fizinius ar juridinius asmenis, kurie sutinka būti apklausti, siekiant surinkti su tyrimo dalyku susijusią informaciją;
 - e) reikalauti telefoninių pokalbių ir duomenų srauto įrašų.
2. ESMA pareigūnai ir kiti asmenys, kuriuos ESMA įgaliojo atlikti šio straipsnio 1 dalyje nurodytus tyrimus, savo įgaliojimais naudojami pateikę raštišką įgaliojimą, kuriame nurodomas tyrimo dalykas ir tikslas. Tame įgaliojime taip pat nurodomos 61 straipsnyje numatytos periodinės baudos, skiriamos tais atvejais, kai reikalaujami dokumentai, duomenys, procedūros ar bet kuri kita medžiaga arba atsakymai į klausimus, užduotus 54 straipsnio 1 dalyje nurodytiems asmenims, nepateikiami ar yra neišsamūs, taip pat nurodomos 60 straipsnyje numatytos baudos, skiriamos, kai įrodoma, kad atsakymai į klausimus, užduotus 54 straipsnio 1 dalyje nurodytiems asmenims, yra neteisingi ar klaidinantys.
3. 54 straipsnio 1 dalyje nurodyti asmenys laikosi pagal ESMA sprendimą inicijuotų tyrimų vykdytojų nurodymų. Sprendime nurodomas tyrimo dalykas ir tikslas, 61 straipsnyje numatytos periodinės baudos, pagal Reglamentą (ES) Nr. 1095/2010 taikomos teisių gynimo priemonės bei teisė prašyti, kad sprendimas būtų peržiūrėtas Teisingumo Teisme.

4. Per pagrįstą laikotarpį iki tyrimo ESMA valstybės narės, kurioje turi būti vykdomas tyrimas, kompetentingai institucijai, nurodytai 44 straipsnyje, praneša apie tyrimą ir nurodo įgaliotų asmenų tapatybę. Atitinkamos kompetentingos institucijos pareigūnai ESMA prašymu padeda tiems įgaliotiems asmenims vykdyti jų pareigas. Atitinkamos kompetentingos institucijos pareigūnai, pateikus prašymą, taip pat gali dalyvauti tyrimuose.
5. Jeigu kompetentinga institucija, norėdama reikalauti 1 dalies e punkte nurodytų telefoninių pokalbių ar duomenų srauto įrašų, turi gauti teisminės institucijos leidimą pagal nacionalinę teisę, ESMA pateikia prašymą tokiam leidimui gauti. ESMA prašymą tokiam leidimui gauti taip pat gali pateikti kaip atsargumo priemonę.
6. Jei pateikiamas prašymas leidimui, kaip nurodyta 5 dalyje, gauti, nacionalinė teisminė institucija patikrina, ar ESMA sprendimas yra autentiškas ir ar numatytos procesinės prievartos priemonės nėra savavališkos ar perteklinės atsižvelgiant į tyrimo dalyką. Tikrindama procesinių prievartos priemonių proporcingumą, nacionalinė teisminė institucija gali paprašyti ESMA pateikti išsamius paaiškinimus, ypač dėl pagrindo, kuriuo remdamasi ESMA įtaria esant šio reglamento pažeidimų, ir dėl įtariamo pažeidimo sunkumo bei asmens, kurio atžvilgiu nustatytos procesinės prievartos priemonės, dalyvavimo pobūdžio. Tačiau nacionalinė teisminė institucija neperžiūri tyrimo būtinumo ir nereikalauja, kad jai būtų pateikta ESMA byloje esanti informacija. ESMA sprendimo teisėtumą gali peržiūrėti tik Teisingumo Teismas Reglamente (ES) Nr. 1095/2010 nustatyta tvarka.

56 straipsnis

Patikrinimai vietoje

1. Siekdama vykdyti šiame reglamente jai nustatytas pareigas, ESMA gali atlikti visus būtinus patikrinimus vietoje 54 straipsnio 1 dalyje nurodytų juridinių asmenų verslo patalpose, jiems priklausančioje teritorijoje ar nuosavybėje. Kai to reikia dėl tinkamo patikrinimų atlikimo ir veiksmingumo, ESMA gali atlikti patikrinimus vietoje be išankstinio perspėjimo.
2. Pareigūnai ir kiti asmenys, kuriuos ESMA įgaliojo atlikti patikrinimą vietoje, gali patekti į visas juridinių asmenų, kurių atžvilgiu yra priimtas ESMA sprendimas atlikti tyrimą, verslo patalpas, jiems priklausančią teritoriją ar nuosavybę ir turi visus 55 straipsnio 1 dalyje nurodytus įgaliojimus. Jie taip pat yra įgalioti užplombuoti bet kurias verslo patalpas, nuosavybę ir apskaitos knygas ar dokumentus tokiam laikotarpiui ir tokia apimtimi, kokie būtini patikrinimui atlikti.
3. ESMA pareigūnai ir kiti asmenys, kuriuos ESMA įgaliojo atlikti patikrinimą vietoje, savo įgaliojimais naudojasi pateikę raštišką įgaliojimą, kuriame nurodomas patikrinimo dalykas bei tikslas, ir 61 straipsnyje numatytos periodinės baudos, kurios skiriamos, jei atitinkami asmenys neleidžia atlikti patikrinimo. Likus pakankamai laiko iki patikrinimo, ESMA praneša apie patikrinimą valstybės narės, kurioje turi būti atliekamas patikrinimas, kompetentingai institucijai.

4. 54 straipsnio 1 dalyje nurodyti asmenys vykdo ESMA sprendimu nurodytų patikrinimų vietoje vykdytojų nurodymus. Sprendime nurodomas patikrinimo dalykas ir tikslas, nustatoma data, kada jis turi prasidėti, ir nurodomos 61 straipsnyje numatytos periodinės baudos, pagal Reglamentą (ES) Nr. 1095/2010 taikomos teisių gynimo priemonės bei teisė prašyti, kad sprendimas būtų peržiūrėtas Teisingumo Teisme. ESMA tokius sprendimus priima pasikonsultavusi su valstybės narės, kurioje turi būti atliekamas patikrinimas, kompetentinga institucija.
5. Valstybės narės, kurioje turi būti atliekamas patikrinimas, kompetentingos institucijos pareigūnai bei jos įgalioti ar paskirti asmenys ESMA prašymu aktyviai padeda ESMA pareigūnams ir kitiems ESMA įgaliotiems asmenims. Tuo tikslu jiems suteikiami 2 dalyje nustatyti įgaliojimai. Tos kompetentingos institucijos pareigūnai, pateikus prašymą, taip pat gali dalyvauti patikrinimuose vietoje.
6. ESMA gali prašyti valstybės narės, kurioje turi būti atliekamas patikrinimas, kompetentingų institucijų jos vardu atlikti specifines tiriamojo pobūdžio užduotis ir patikrinimus vietoje, kaip numatyta šiame straipsnyje ir 55 straipsnio 1 dalyje. Tuo tikslu kompetentingos institucijos naudojasi tokiais pačiais įgaliojimais kaip ESMA, kaip nustatyta šiame straipsnyje ir 55 straipsnio 1 dalyje.

7. Jei ESMA pareigūnai ir kiti ESMA įgalioti lydintieji asmenys nustato, kad asmuo prieštarauja tam, kad būtų atliktas pagal šį straipsnį reikalaujamas patikrinimas, atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija suteikia jiems būtiną pagalbą, kai tinkama, prašydama policijos ar lygiavertės teisėsaugos institucijos pagalbos, kad jie galėtų atlikti savo patikrinimą vietoje.
8. Jeigu 1 dalyje numatytam patikrinimui vietoje atlikti arba 7 dalyje nustatytai pagalbai suteikti reikia teisminės institucijos leidimo pagal taikytiną nacionalinę teisę, ESMA pateikia prašymą tokiam leidimui gauti. ESMA prašymą tokiam leidimui gauti taip pat gali pateikti kaip atsargumo priemonę.
9. Jei pateikiamas prašymas leidimui, kaip nurodyta 8 dalyje, gauti, nacionalinė teisminė institucija patikrina, ar ESMA sprendimas yra autentiškas ir ar numatytos procesinės prievartos priemonės nėra savavališkos ar perteklinės atsižvelgiant į patikrinimo dalyką. Tikrindama procesinių prievartos priemonių proporcingumą, nacionalinė teisminė institucija gali paprašyti ESMA pateikti išsamius paaiškinimus, visų pirma, dėl pagrindo, kuriuo remdamasi ESMA įtaria esant šio reglamento pažeidimų, ir dėl įtariamo pažeidimo sunkumo bei asmens, kurio atžvilgiu nustatytos procesinės prievartos priemonės, dalyvavimo pobūdžio. Tačiau nacionalinė teisminė institucija neperžiūri tyrimo būtinumo ir nereikalauja, kad jai būtų pateikta ESMA byloje esanti informacija. ESMA sprendimo teisėtumą gali peržiūrėti tik Teisingumo Teismas Reglamente (ES) Nr. 1095/2010 nustatyta tvarka.

57 straipsnis

Naudojimasis 54, 55 ir 56 straipsniuose nurodytais įgaliojimais

Pagal 54, 55 ar 56 straipsnį ESMA ar bet kuriam ESMA pareigūnui ar kitam ESMA įgaliotam asmeniui suteiktais įgaliojimais negali būti pasinaudota siekiant pareikalauti atskleisti informaciją ar dokumentus, kuriems taikoma advokato profesinės paslapties apsauga.

58 straipsnis

Keitimasis informacija

1. Kompetentingos institucijos, nurodytos 44 straipsnyje, ESMA ir kitos atitinkamos institucijos nepagrįstai nedelsdamos viena kitai teikia informaciją, būtiną jų pareigoms atlikti pagal šį reglamentą.
2. Kompetentingos institucijos, nurodytos 44 straipsnyje, ESMA, kitos atitinkamos institucijos ir kiti organai ar fiziniai ir juridiniai asmenys, kurie vykdydami savo pareigas pagal šį reglamentą gauna konfidencialią informaciją, tokią informaciją naudoja tik vykdydami savo pareigas.

59 straipsnis

ESMA taikomos priežiūros priemonės

1. Kai pagal 63 straipsnio 8 dalį ESMA nustato, kad asmuo padarė 60 straipsnio 1 dalyje nurodytą pažeidimą, ji priima sprendimą imtis vieno ar daugiau iš šių veiksmų:
 - a) panaikina išorės vertintojo registraciją;
 - b) panaikina trečiosios valstybės išorės vertintojo pripažinimą;
 - c) laikinai, kol pažeidimas nebus nutrauktas, uždraudžia išorės vertintojui vykdyti veiklą pagal šį reglamentą visoje Sąjungoje;
 - d) sustabdo trečiosios valstybės išorės vertintojo registraciją;
 - e) reikalauja, kad asmuo nutrauktų pažeidimą;
 - f) skiria baudas pagal 60 straipsnį;
 - g) skiria periodines baudas pagal 61 straipsnį;
 - h) skelbia viešą pranešimą.

2. ESMA išorės vertintojo registraciją ar pripažinimą panaikina esant bet kuriai iš šių aplinkybių:
- a) išorės vertintojas aiškiai atsisakė registracijos ar pripažinimo arba nepasinaudojo registracija ar pripažinimu per 36 mėnesius nuo registracijos ar pripažinimo suteikimo dienos;
 - b) išorės vertintojas buvo įregistruotas ar pripažintas pateikęs klaidingą informaciją ar pasinaudojęs kitomis neteisėtomis priemonėmis;
 - c) išorės vertintojas nebeatitinka sąlygų, kuriomis jis buvo įregistruotas ar pripažintas.

Jei ESMA panaikina išorės vertintojo registraciją ar pripažinimą, ji savo sprendime nurodo išsamias priežastis.

Panaikinimas įsigalioja nedelsiant.

3. 1 dalies tikslais ESMA atsižvelgia į pažeidimo pobūdį ir sunkumą pagal šiuos kriterijus:
- a) pažeidimo trukmę ir dažnumą;
 - b) tai, ar pažeidimas buvo finansinio nusikaltimo priežastis, arba tai, ar dėl pažeidimo buvo sudarytos palankesnės sąlygos padaryti finansinį nusikaltimą, arba tai, ar finansinis nusikaltimas kitaip sietinas su pažeidimu;

- c) tai, ar pažeidimas padarytas tyčia ar dėl aplaidumo;
- d) už pažeidimą atsakingo asmens atsakomybės laipsnį;
- e) už pažeidimą atsakingo asmens finansinį pajėgumą, kuris nustatomas pagal atsakingo juridinio asmens bendrą apyvartą arba atsakingo fizinio asmens metines pajamas ir grynąjį turtą;
- f) pažeidimo poveikį investuotojų interesams;
- g) už pažeidimą atsakingo asmens iš pažeidimo gauto pelno ar dėl jo išvengtų nuostolių arba pažeidimu trečiosioms šalims padarytų nuostolių dydį, jei juos įmanoma nustatyti;
- h) už pažeidimą atsakingo asmens bendradarbiavimo su ESMA lygį, nedarant poveikio poreikiui užtikrinti, kad tas asmuo grąžintų gautą pelną arba atlygintų išvengtus nuostolius;
- i) už pažeidimą atsakingo asmens anksčiau padarytus šio reglamento pažeidimus;
- j) priemonės, kurių po pažeidimo ėmėsi už pažeidimą atsakingas asmuo, kad pažeidimas nepasikartotų.

4. ESMA nepagrįstai nedelsdama praneša už pažeidimą atsakingam asmeniui apie tai, kokių veiksmų imtasi pagal 1 dalį, ir apie juos praneša valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai. Apie visus tokius veiksmus ESMA viešai paskelbia savo interneto svetainėje per 10 darbo dienų nuo sprendimo, kaip nurodyta 1 dalyje, priėmimo dienos.

Pirmoje pastraipoje nurodytas viešo skelbimo priemonės sudaro:

- a) pareiškimas, kuriuo patvirtinama už pažeidimą atsakingo asmens teisė sprendimą skųsti;
- b) kai tinkama, pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad skundas pateiktas, ir nurodoma, kad toks skundas neturi sprendimo taikymą stabdančio poveikio;
- c) pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad ESMA Apeliacinė taryba pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 60 straipsnio 3 dalį gali sustabdyti sprendimo taikymą.

60 straipsnis

Baudos

1. ESMA priima sprendimą skirti baudą pagal šio straipsnio 2 dalį, jei pagal 63 straipsnio 8 dalį nustato, kad išorės vertintojas ar bet kuris iš 54 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų tyčia ar dėl aplaidumo padarė vieną ar daugiau iš šių pažeidimų:
 - a) 24 straipsnio 1 dalies ar bet kurios IV antraštinės dalies 2 ir 3 skyrių nuostatos nesilaikymas;
 - b) melagingos informacijos pateikimas teikiant paraišką dėl išorės vertintojo registracijos arba bet kokių kitų neteisėtų priemonių naudojimas tokiai registracijai gauti;
 - c) informacijos nepateikimas reaguojant į pagal 54 straipsnį priimtą sprendimą, kuriuo reikalaujama pateikti informaciją, arba neteisingos ar klaidinančios informacijos pateikimas atsakant į prašymą pateikti informaciją arba reaguojant į sprendimą;
 - d) trukdymas atlikti tyrimą arba tyrimo reikalavimų pagal 55 straipsnio 1 dalies a, b, c ar e punktą nesilaikymas;
 - e) 56 straipsnio nesilaikymas nepateikiant su patikrinimo dalyku ir tikslu susijusių faktų ar dokumentų paaiškinimo arba pateikiant neteisingą ar klaidinantį paaiškinimą;

- f) išorės vertintojų veiklos pradėjimas arba apsimetimas išorės vertintoju nesant registruotu išorės vertintoju.

Pažeidimas laikomas padarytu tyčia, jeigu ESMA nustato objektyvių veiksmų, iš kurių matyti, kad asmuo darydamas pažeidimą veikė sąmoningai.

2. Nedarant poveikio 3 daliai, mažiausias 1 dalyje nurodytos baudos dydis yra 20 000 EUR. Didžiausias baudos dydis – 200 000 EUR.

Pagal šio straipsnio 1 dalį nustatydamas baudos dydį, ESMA atsižvelgia į 59 straipsnio 3 dalyje išdėstytus kriterijus.

3. Jei asmuo padarė 1 dalyje nurodytą pažeidimą ir dėl to pažeidimo gavo tiesioginės arba netiesioginės finansinės naudos, baudos dydis yra bent lygus tai finansinei naudai.
4. Kai veikimas ar neveikimas yra kelių pažeidimų derinys, ESMA taiko tik vieną baudą. Ta bauda yra didžiausia iš baudų, taikytinų už tą veiksmą ar neveikimą.

61 straipsnis
Periodinės baudos

1. ESMA savo sprendimu skiria periodinę baudą siekdama:
 - a) pagal 59 straipsnio 1 dalies e punktą priimtu sprendimu priversti asmenį nutraukti pažeidimą;
 - b) priversti 54 straipsnio 1 dalyje nurodytą asmenį:
 - i) pateikti išsamią informaciją, kurios reikalauta pagal 54 straipsnį priimtu sprendimu;
 - ii) vykdyti tyrimo vykdytojų nurodymus ir visų pirma pateikti reikalaujamus išsamius įrašus, duomenis, procedūras ar kitą reikalaujamą medžiagą, taip pat papildyti ir pataisyti kitą informaciją, pateiktą atliekant tyrimą, kuris pradėtas remiantis pagal 55 straipsnį priimtu sprendimu, arba
 - iii) vykdyti patikrinimo vietoje, kurį nurodyta atlikti pagal 56 straipsnį priimtu sprendimu, vykdytojų reikalavimus.
2. Periodinė bauda skiriama už kiekvieną uždelstą dieną.

3. Periodinių baudų dydis yra 3 % praėjusių finansinių metų vidutinės dienos apyvartos, o fizinių asmenų atveju – 2 % ankstesnių kalendorinių metų vidutinių dienos pajamų. Jos skaičiuojamos nuo sprendime dėl periodinės baudos skyrimo nustatytos dienos.
4. Periodinės baudos skiriamos ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui nuo pranešimo apie ESMA sprendimą dienos. Šiam laikotarpiui pasibaigus ESMA peržiūri šios priemonės taikymą.

62 straipsnis

Baudų ir periodinių baudų atskleidimas, pobūdis, mokėjimo užtikrinimas ir paskyrimas

1. ESMA viešai atskleidžia kiekvieną baudą ir periodinę baudą, kuri buvo paskirta pagal 60 ir 61 straipsnius, išskyrus atvejus, kai toks viešas atskleidimas sukeltų didelį pavojų finansų rinkoms arba pernelyg pakenktų atitinkamoms šalims. Tokiu būdu neskelbiami asmens duomenys, kaip tai suprantama Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/1725¹.

¹ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

2. Pagal 60 ir 61 straipsnius paskirtos baudos ir periodinės baudos yra administracinio pobūdžio.
3. Užtikrinama, kad pagal 60 ir 61 straipsnius skirtos baudos ir periodinės baudos būtų sumokėtos.

Siekdama užtikrinti baudų ir periodinių baudų mokėjimą ESMA taiko civilinio proceso taisykles, galiojančias toje valstybėje narėje ar trečiojoje valstybėje, kurioje užtikrinamas baudos ar periodinės baudos mokėjimas.

4. Iš baudų ir periodinių baudų surinktos sumos skiriamos į Sąjungos bendrąjį biudžetą.
5. Jei ESMA priima sprendimą neskirti baudos ar periodinės baudos, ji apie tai atitinkamai praneša Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir atitinkamos valstybės narės kompetentingoms institucijoms ir nurodo savo sprendimo priežastis.

63 straipsnis

Priežiūros priemonių ir baudų skyrimo procedūrinės taisyklės

1. Jei vykdydama šiame reglamente jai numatytas pareigas ESMA nustato, kad yra pagrįstų įrodymų, jog gali egzistuoti vieno ar daugiau 60 straipsnio 1 dalyje išvardytų pažeidimų padarymo faktų, ESMA paskiria nepriklausomą už tyrimą atsakingą ESMA pareigūną šiam atvejui tirti. Už tyrimą atsakingas pareigūnas nedalyvauja ar turi būti nedalyvavęs atliekant tiesioginę ar netiesioginę atitinkamo išorės vertintojo priežiūrą ar registraciją ir savo funkcijas vykdo nepriklausomai nuo ESMA Priežiūros tarybos.
2. Už tyrimą atsakingas pareigūnas tiria įtariamus pažeidimus atsižvelgdamas į asmenų, kurių atžvilgiu vykdomas tyrimas, pastabas, ir pateikia ESMA Priežiūros tarybai išsamią bylą su nustatytais faktais.
3. Siekdamas vykdyti savo užduotis, tyrimą atliekantis pareigūnas gali naudotis įgaliojimu prašyti informacijos pagal 54 straipsnį ir atlikti tyrimus bei patikrinimus vietoje pagal 55 ir 56 straipsnius. Naudodamasis tais įgaliojimais, už tyrimą atsakingas pareigūnas laikosi 57 straipsnio.
4. Vykdydamas savo užduotis, už tyrimą atsakingas pareigūnas gali susipažinti su visais dokumentais ir informacija, kuriuos ESMA surinko vykdydama savo priežiūros veiklą.

5. Užbaigęs tyrimą ir prieš pateikdamas ESMA Priežiūros tarybai bylą su savo nustatytais faktais, už tyrimą atsakingas pareigūnas asmenims, kurių atžvilgiu atliekamas tyrimas, suteikia galimybę būti išklaustytiems tais klausimais, dėl kurių atliekamas tyrimas. Už tyrimą atsakingas pareigūnas savo nustatytus faktus grindžia tik tais faktais, dėl kurių asmenys, kurių atžvilgiu atliekamas tyrimas, galėjo pateikti pastabų.
6. Atliekant tyrimus pagal šį straipsnį, visapusiškai gerbiamos atitinkamų asmenų teisės į gynybą.
7. Pateikęs bylą su nustatytais faktais ESMA Priežiūros tarybai, už tyrimą atsakingas pareigūnas apie tai informuoja asmenis, kurių atžvilgiu atliekami tyrimai. Asmenys, kurių atžvilgiu atliekami tyrimai, turi teisę susipažinti su byla, atsižvelgiant į kitų asmenų teisėtą interesą apsaugoti savo profesines paslaptis. Teisė susipažinti su byla netaikoma konfidencialiai informacijai, kuria daromas poveikis trečiosioms šalims.
8. Remdamasi byla, kurioje pateikti už tyrimą atsakingo pareigūno nustatyti faktai, ir pagal 64 straipsnį išklausiusi to pageidavusius asmenis, kurių atžvilgiu atliekami tyrimai, ESMA nusprendžia, ar asmenys, kurių atžvilgiu atliekamas tyrimas, padarė vieną ar kelis 60 straipsnio 1 dalyje nurodytus pažeidimus, ir, jei taip, taiko priežiūros priemonę pagal 59 straipsnį ir skiria baudą pagal 60 straipsnį.

9. Už tyrimą atsakingas pareigūnas nedalyvauja ESMA Priežiūros tarybos svarstymuose ir jokių kitu būdu nesikiša į jos sprendimų priėmimo procesą.
10. Pagal 68 straipsnį Komisija priima deleguotuosius aktus ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos], kad šis reglamentas būtų papildytas išsamiau nustatant ESMA naudojimosi įgaliojimu skirti baudas ar periodines baudas procedūrą, įskaitant teisių į gynybą, laiko, baudų ar periodinių baudų surinkimo nuostatas, ir išsamias taisykles dėl baudų bei periodinių baudų skyrimo ir jų mokėjimo užtikrinimo senaties terminų.
11. Vykdydama šiame reglamente jai numatytas pareigas ir nustačiusi, kad yra pagrįstų įrodymų, jog gali egzistuoti baudžiamųjų veikų padarymo faktų, ESMA baudžiamosios atsakomybės klausimus perduoda spręsti atitinkamoms nacionalinėms valdžios institucijoms. Be to, ESMA neskiria baudų ar periodinių baudų tais atvejais, kai ankstesnis išteisinamasis ar apkaltinamasis nuosprendis, priimtas dėl tokių pačių ar iš esmės tokių pačių faktų, pasibaigus pagal nacionalinę teisę vykdomam baudžiamajam procesui yra įgijęs *res judicata* galią.

64 straipsnis

Asmenų, kurių atžvilgiu priimamas sprendimas pagal 59, 60 ir 61 straipsnius, klausymas

1. Prieš priimdama sprendimą pagal 59, 60 ir 61 straipsnius, asmenims, kurių atžvilgiu priimamas toks sprendimas, ESMA suteikia galimybę būti išklaustytiems dėl nustatytų faktų. ESMA savo sprendimus grindžia tik tais nustatytais faktais, dėl kurių tie asmenys galėjo pateikti pastabų.
2. Šio straipsnio 1 dalis netaikoma, jeigu pagal 59 straipsnį yra būtina imtis skubių veiksmų, kad nebūtų padaryta didelė ir neišvengiama žala finansų sistemai. Tokiu atveju ESMA gali priimti laikiną sprendimą, o atitinkamiems asmenims suteikti galimybę būti išklaustytiems kuo greičiau po savo sprendimo priėmimo.
3. Per atitinkamą procedūrą visapusiškai gerbiamos asmenų, kurių atžvilgiu priimtas ESMA sprendimas, teisės į gynybą. Tie asmenys turi teisę susipažinti su ESMA byla, atsižvelgiant į kitų asmenų teisėtą interesą apsaugoti savo profesines paslaptis. Teisė susipažinti su byla netaikoma konfidencialiai informacijai arba ESMA vidaus parengiamiesiems dokumentams.

65 straipsnis

Sprendimų peržiūra Teisingumo Teisme

Teisingumo Teismas turi neribotą jurisdikciją peržiūrėti sprendimus, kuriais ESMA paskyrė baudą ar periodinę baudą pagal šį reglamentą. Jis paskirtą baudą ar periodinę baudą gali panaikinti, sumažinti ar padidinti.

66 straipsnis

Registracijos, pripažinimo ir priežiūros mokesčiai

1. ESMA iš išorės vertintojų ima mokesčius už išlaidas, susijusias su jų registracija, pripažinimu ir priežiūra, ir už bet kokias išlaidas, kurių ESMA gali patirti vykdydama savo užduotis pagal šį reglamentą.
2. Visi mokesčiai, kuriuos ESMA taiko paraišką teikiantiems išorės vertintojams, registruotiems išorės vertintojams ar pripažintiems išorės vertintojams pagal šį reglamentą, padengia administracines išlaidas, kurias ESMA patiria vykdydama savo veiklą, susijusią su visų išorės vertintojų registracija ir priežiūra. Tuo pačiu bet kuris mokestis turi būti proporcingas atitinkamo išorės vertintojo apyvartai.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, išorės vertintojai, kurių metinė apyvarta yra mažesnė nei tam tikra suma, gali būti atleisti nuo pareigos mokėti mokesťį, kaip išsamiau nurodyta deleguotajame akte, kurį Komisija turi priimti pagal 3 dalį.

3. Pagal 68 straipsnį Komisija priima deleguotąjį aktą ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos], kad šis reglamentas būtų papildytas išsamiau nustatant visų pirma mokesčių rūšis, už ką jie mokami, mokesčių dydžius ir mokėjimo būdą.

Rengdama deleguotąjį aktą, Komisija nurodo išorės vertintojų metinės apyvartos ribą grupės lygmeniu, kurios nesiekiant nereikia mokėti jokio mokesčio, ir taip pat nurodo, kaip metinė apyvarta turi būti apskaičiuojama tos ribos taikymo tikslais.

4. Prieš priimdama 3 dalyje nurodytą deleguotąjį aktą, Komisija konsultuojasi su ESMA dėl toje dalyje nurodytų mokesčių.

67 straipsnis

ESMA išorės vertintojų ir trečiųjų valstybių išorės vertintojų registras

1. ESMA savo interneto svetainėje tvarko viešai prieinamą registrą, kuriame pateikiama ši informacija:
 - a) pagal 23 straipsnį registruoti išorės vertintojai;
 - b) išorės vertintojai, kuriems laikinai uždrausta vykdyti savo veiklą pagal 59 straipsnį;
 - c) išorės vertintojai, kurių registracija buvo panaikinta pagal 59 straipsnį;
 - d) trečiųjų valstybių išorės vertintojai, kuriems leidžiama teikti paslaugas Sąjungoje pagal 39 straipsnį;
 - e) pagal 42 straipsnį pripažinti trečiųjų valstybių išorės vertintojai;
 - f) pagal 23 straipsnį registruoti išorės vertintojai, kurie patvirtina trečiųjų valstybių išorės vertintojų teikiamas paslaugas pagal 43 straipsnį;
 - g) trečiosios valstybės išorės vertintojai, kurių registracija panaikinta ir kurie nebesinaudoja teisėmis pagal 39 straipsnį, kai Komisija panaikina savo sprendimą, pagal 40 straipsnio 1 dalį priimtą tos trečiosios valstybės atžvilgiu;

- h) trečiųjų valstybių išorės vertintojai, kurių pripažinimas sustabdytas ar panaikintas;
 - i) pagal 23 straipsnį registruoti išorės vertintojai, kurie nebegali tvirtinti trečiųjų valstybių išorės vertintojų teikiamų paslaugų pagal 43 straipsnį.
2. Registre pateikiami išorės vertintojų kontaktiniai duomenys, jų interneto svetainės ir datos, kada įsigalioja ESMA sprendimai dėl tų išorės vertintojų.
 3. Kalbant apie trečiųjų valstybių išorės vertintojus, registre taip pat pateikiama informacija apie paslaugas, kurias teikia trečiosios valstybės išorės vertintojai, ir kompetentingos institucijos, atsakingos už jų priežiūrą trečiojoje valstybėje, kontaktiniai duomenys.

VI ANTRAŠTINĖ DALIS

DELEGUOTIEJI AKTAI

68 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. 21 straipsnio 4 dalyje, 63 straipsnio 10 dalyje ir 66 straipsnio 3 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ... [šio reglamento įsigaliojimo data].
3. Europos Parlamentas ir Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 21 straipsnio 4 dalyje, 63 straipsnio 10 dalyje ir 66 straipsnio 3 dalyje nurodytų įgaliojimų delegavimą. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 21 straipsnio 4 dalį, 63 straipsnio 10 dalį ir 66 straipsnio 3 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per tris mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas trimis mėnesiais.

VII ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

69 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl išorės vertintojų

1. Bet kuris išorės vertintojas, ketinantis teikti paslaugas pagal šį reglamentą nuo ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] iki ... [30 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos], tokias paslaugas teikia tik pranešęs apie tai ESMA ir pateikęs 23 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją.
2. Iki ... [30 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] šio straipsnio 1 dalyje nurodyti išorės vertintojai deda visas pastangas laikytis 24–38 straipsnių, išskyrus 24 straipsnio 2 dalyje nurodytuose įgyvendinimo aktuose ir 26 straipsnio 3 dalyje, 27 straipsnio 2 dalyje, 28 straipsnio 3 dalyje, 29 straipsnio 4 dalyje, 30 straipsnio 3 dalyje, 31 straipsnio 4 dalyje ir 33 straipsnio 7 dalyje nurodytuose deleguotuosiuose aktuose nustatytus reikalavimus.

3. Po ... [30 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] šio straipsnio 1 dalyje nurodyti išorės vertintojai pagal šį reglamentą teikia paslaugas tik užsiregistravę pagal 23 straipsnį, jei jie laikosi 22 straipsnio ir 24–38 straipsnių, kaip papildyta šio straipsnio 2 dalyje nurodytais deleguotaisiais aktais.

70 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl trečiųjų valstybių išorės vertintojų

1. Bet kuris trečiosios valstybės išorės vertintojas, ketinantis teikti paslaugas pagal šį reglamentą nuo ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] iki ... [30 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos], tokias paslaugas teikia tik pranešęs apie tai ESMA ir pateikęs 23 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją.
2. 1 dalyje nurodyti trečiųjų valstybių išorės vertintojai:
 - a) deda visas pastangas laikytis 24–38 straipsnių, išskyrus 24 straipsnio 2 dalyje nurodytuose įgyvendinimo aktuose ir 26 straipsnio 3 dalyje, 27 straipsnio 2 dalyje, 28 straipsnio 3 dalyje, 29 straipsnio 4 dalyje, 30 straipsnio 3 dalyje, 31 straipsnio 4 dalyje ir 33 straipsnio 7 dalyje nurodytuose deleguotuosiuose aktuose nustatytus reikalavimus;
 - b) turi Sąjungoje įsisteigusį teisinį atstovą, kuris turi atitikti 42 straipsnio 3 dalies reikalavimus.

3. ESMA, taikydama priežiūros priemones pagal V antraštinę dalį, bet kuriuo metu nuo ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] iki ... [30 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos] gali imtis veiksmų siekdama užtikrinti, kad trečiųjų valstybių išorės vertintojai laikytųsi reikalavimų 2 dalies b punkto atžvilgiu.

71 straipsnis

Peržiūra

1. Ne vėliau kaip ... [penkeri metai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] ir po to kas trejus metus Komisija, pasikonsultavusi su ESMA ir Tvaraus finansavimo platforma, įsteigta Reglamento (ES) 2020/852 20 straipsniu, Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą. Toje ataskaitoje vertinama, kiek įmanoma, bent:
- a) Europos žaliųjų obligacijų standarto plėtra rinkoje ir jo rinkos dalis tiek Sąjungoje, tiek visame pasaulyje, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių segmente;
 - b) šio reglamento poveikis perėjimui prie tvarios ekonomikos, investicijų, kurių reikia Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2021/1119¹ nustatytiems Sąjungos klimato politikos tikslams pasiekti, deficitui ir privačiojo kapitalo srautų nukreipimui į tvarias investicijas;

¹ 2021 m. birželio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1119, kuriuo nustatoma poveikio klimatui neutralumo pasiekimo sistema ir iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 401/2009 ir (ES) 2018/1999 (Europos klimato teisės aktas) (OL L 243, 2021 7 9, p. 1).

- c) išorės vertintojų rinkos veikimas ir ESMA vykdoma tos rinkos priežiūra;
- d) pagal 66 straipsnio 3 dalį priimtų deleguotųjų aktų tinkamumas ir poveikis išorės vertintojams bei ESMA biudžetui;
- e) teiginių apie tvarumą patikimumas ir piktnaudžiavimas jais žaliųjų obligacijų rinkoje;
- f) su tvarumu susietų obligacijų rinkos veikimas, įskaitant atitinkamų teiginių patikimumą ir kokybę;
- g) poreikis pripažinti, kad trečiosios valstybės kriterijai, pagal kuriuos nustatoma aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, yra lygiaverčiai taksonomijos reikalavimams, jei nustatytos konkrečios apsaugos priemonės lygiaverčiams tikslams užtikrinti, siekiant leisti paskirstyti pajamas iš Europos žaliųjų obligacijų pagal tokius trečiosios valstybės kriterijus;
- h) praktinis 5 straipsnio poveikis Europos žaliųjų obligacijų naudojimui, pajamų iš tų obligacijų naudojimo aplinkos tikslams kokybė ir priežastys, kodėl tame straipsnyje numatytas lankstumas netrukdo pereiti prie aplinkos atžvilgiu tvarios veiklos finansavimo;

- i) tai, kaip įgyvendinama šio reglamento III antraštinė dalis, įskaitant obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios obligacijos arba su tvarumu susietos obligacijos, emitentų naudojamąsi toje antraštinėje dalyje nurodytais šablonais, nepriklausomai nuo to, ar tokios obligacijos platinamos Europos ekonominėje erdvėje ar ne, tų šablonų plėtros rinkoje, rinkos raidos ir tų šablonų suderinamumo su atitinkama Sąjungos teise, įskaitant Reglamentą (ES) 2019/2088, analizė.
2. Prie 1 dalyje nurodytų ataskaitų, jei tikslinga, pridedamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, be kita ko, kiek tai susiję su obligacijų, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios obligacijos, ir su tvarumu susietų obligacijų emitentų atliekamu informacijos atskleidimu.
3. Ne vėliau kaip ... [treji metai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija paskelbia ataskaitą dėl poreikio reguliuoti su tvarumu susietas obligacijas ir, kai tinkama, kartu pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.
4. Ne vėliau kaip 2024 m. gruodžio 31 d. ir po to kas trejus metus Komisija paskelbia ataskaitą, kurioje informuoja Europos žaliųjų obligacijų emitentus apie peržiūrą, atliktą pagal Reglamento (ES) 2020/852 19 straipsnio 5 dalies trečią pastraipą, įskaitant techninės analizės kriterijų suderinamumą su to reglamento 10 straipsnio 2 dalyje nustatytais kriterijais, atsižvelgiant į tęstinumo taisykles, nustatytas šio reglamento 8 straipsnyje.

5. Ne vėliau kaip ... [5 metai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] EBI, glaudžiai bendradarbiaudama su ESMA ir Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija) (EIOPA), įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1094/2010¹, (toliau kartu – Europos priežiūros institucijos arba EPI), paskelbia ataskaitą dėl galimybės išplėsti tinkamumo naudoti nuorodą „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ sintetinio pakeitimo vertybiniais popieriais tikslais nuostatas.
6. Ne vėliau kaip ... [6 metai po šio reglamento įsigaliojimo datos] Komisija, remdamasi 5 dalyje nurodyta ataskaita, gali pateikti ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai. Jeigu tikslinga, Komisija kartu su ataskaita gali pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.
7. Ne vėliau kaip ... [5 metai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] ir, jei tikslinga, po to kas trejus metus EPI, pasitelkdamos reglamentų (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 1094/2010 ir (ES) Nr. 1095/2010 54 straipsnyje nurodytą Jungtinį komitetą, paskelbia pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijų rinkos raidos ataskaitą. Tose ataskaitose, be kita ko, įvertinama, ar taksonomiją atitinkančio turto apimtis pakankamai padidėjo, kad būtų galima peržiūrėti pajamų iš obligacijų naudojimo taisyklių taikymą pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijoms, kurioms siekiama naudoti nuorodą „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“.

¹ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 48).

8. Komisija, remdamasi 7 dalyje nurodyta ataskaita, pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai. Jeigu tikslinga, Komisija kartu su ataskaita pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.

72 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Šis reglamentas taikomas nuo ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].
3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 2 dalies, 20 straipsnis, 21 straipsnio 4 dalis, 23 straipsnio 6 ir 7 dalys, 24 straipsnio 2 dalis, 26 straipsnio 3 dalis, 27 straipsnio 2 dalis, 28 straipsnio 3 dalis, 29 straipsnio 4 dalis, 30 straipsnio 3 dalis, 31 straipsnio 4 dalis, 33 straipsnio 7 dalis, 42 straipsnio 9 dalis, 46 straipsnio 6 ir 7 dalys, 49 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys, 63 straipsnio 10 dalis, 66 straipsnio 3 dalis ir 68, 69 ir 70 straipsniai taikomi nuo ... [šio reglamento įsigaliojimo diena].
4. Nukrypstant nuo šio straipsnio 2 dalies, 40 straipsnis, 42 straipsnio 1–8 dalys ir 43 straipsnis taikomi nuo ... [30 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

5. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų, kad būtų laikomasi 45 ir 49 straipsnių ne vėliau kaip ... [12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Parlamento vardu

Pirmininkė

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

I PRIEDAS

INFORMACIJOS APIE EUROPOS ŽALIĄSIAS OBLIGACIJAS SUVESTINĖ

Šis dokumentas ir jo turinys nėra tvirtinamas ESMA ar kitos kompetentingos institucijos ir jų pritarimo nereikalaujama.

1. Bendroji informacija

- [Informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės paskelbimo data]
- [Emitento teisinis pavadinimas]
- [Emitento juridinio asmens identifikatorius (LEI), kai yra]
- [Interneto svetainės, kurioje investuotojams pateikiama informacija apie tai, kaip susisiekti su emitentu, adresas]
- [Emitento suteiktas obligacijos (-ų) pavadinimas, kai yra]
- [Obligacijų tarptautiniai vertybinių popierių identifikavimo numeriai (ISIN), kai yra]
- [Planuojama emisijos data ar laikotarpis, kai yra]
- [Išorės vertintojo tapatybė ir kontaktiniai duomenys]
- [Obligacijų prospektą (-us) patvirtinusios kompetentingos institucijos pavadinimas, jei taikytina]

2. Svarbi informacija

- [Šis pareiškimas: „[Šiai obligacijai naudojama] [Šioms obligacijoms naudojama] nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/...¹⁺.“]
- [Jei pajamas iš obligacijų ketinama paskirstyti pagal to reglamento 5 straipsnį, pateikiamas šis pareiškimas: [„[Šiai Europos žaliajai obligacijai] [Šioms Europos žaliosioms obligacijoms] naudojamosi lankstumo galimybės, leidžiančiomis iš dalies neatitikti techninės analizės kriterijų, išdėstytų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852² 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ar 15 straipsnio 2 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose (toliau – techninės analizės kriterijai), kaip išsamiau aprašyta šios informacijos suvestinės 4 skirsnyje.“]

¹ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/... dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir apie su tvarumu susietas obligacijas, atskleidimo (OL L ..., ..., p. ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – šio reglamento numerį, datą ir OL nuorodą.

² 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

3. Aplinkos strategija ir loginis pagrindas

[Pareiškimas apie tai, ar emitentas, atlikdamas poveikio ataskaitos vertinimą, ketina gauti pagal šį skirsnį pateiktos informacijos išorės vertinimą.]

Apžvalga

- [Informacija apie tai, kaip tikimasi, kad obligacija (-os) prisidės prie platesnės emitento aplinkos strategijos, įskaitant Reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje nurodytus aplinkos tikslus, kurių siekiama obligacija (-omis).]

Ryšys su turto, apyvartos, kapitalo išlaidų ir veiklos išlaidų pagrindiniais veiklos rezultatų rodikliais

- [Tiek, kiek emitentas turi informacijos emisijos metu, ir kai emitentui taikomas Reglamento (ES) 2020/852 8 straipsnis, aprašymas, kaip ir koku mastu (pvz., išreiškiant numatomu metinio pokyčio procentiniu dydžiu) pajamos iš obligacijų turėtų prisidėti prie emitento pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių, susijusių su taksonomiją atitinkančiu turtu, apyvarta, kapitalo išlaidomis ir veiklos išlaidomis.]

Ryšys su perėjimo planais

- [Tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/34/ES¹ 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba, kai taikytina, 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį, arba kai emitentas savanoriškai paskelbė perėjimo planus:
 - tai, kaip pajamos iš obligacijų turėtų padėti finansuoti ir įgyvendinti tuos planus. Informacija gali būti teikiama ekonominės veiklos lygmeniu arba kiekvieno projekto lygmeniu; ir
 - nuoroda į interneto svetainę, kurioje tie planai skelbiami.]

Pakeitimas vertybiniais popieriais

[Kai taikytina pakeitimo vertybiniais popieriais atveju, būdo, kuriuo laikomasi Reglamento (ES) 2023/...⁺ 18 straipsnio 1 dalies, aprašymas ir to reglamento 19 straipsnio 2 dalyje reikalaujama informacija.]

¹ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

4. Numatomas pajamų iš obligacijų paskirstymas

[Toliau nurodyta informacija pateikiama bent ekonominės veiklos lygmeniu ir idealiu atveju – projekto ar projektų grupės lygmeniu. Konfidencialumo susitarimai, konkurencijos aspektai arba daug pagrindinių kriterijus atitinkančių projektų ir panašios aplinkybės gali pateisinti informacijos, kuri pateikiama, kiekio apribojimą. Kai pajamos iš obligacijų paskirstomos išlaidoms, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 3 dalyje, informacija gali būti teikiama programos lygmeniu.]

Numatomas asignavimas taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai

- [Tai, ar emitentas paskirsto pajamas pagal palaipsnį ar portfelio metodą ir ar obligacija (-os) [yra] pakeitimo vertybiniais popieriais obligacija (-os).]
- [Minimali pajamų iš obligacijų dalis, kuri pagal emitento planus turi būti panaudota aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai pagal Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnį, pagal paskirstymo ataskaitoje pateiktą metodiką (ši dalis turi būti bent 85 %): [XX] % pajamų iš obligacijų.]
- [Jei yra, nurodoma pajamų iš obligacijų procentinė dalis, kuri bus naudojama finansavimui (emisijos metais arba po emisijos metų) ir refinansavimui.]
- [Kai tai yra suverenus emitentas ir pajamas iš obligacijų planuojama skirti mokesčių lengvatai, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 3 dalyje, apskaičiuota numatoma negautų pajamų, siejamų su kriterijus atitinkančia mokesčių lengvata, suma.]
- [Kai yra, siejami aplinkos tikslai, nurodyti Reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje.]
- [Kiekvienos ekonominės veiklos rūšies, kuriai ketinama skirti pajamas, informacija apie rūšis, sektorius ir atitinkamus NACE kodus pagal statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių, nustatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1893/2006¹.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

¹ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

Numatomas asignavimas konkrečiai taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai

- [Kai pajamas iš obligacijų ketinama skirti sąlygas sudarančiai arba perėjimo ekonominei veiklai, nurodoma, kurią sąlygas sudarančios arba perėjimo ekonominės veiklos rūšį ketinama finansuoti, ir, jei įmanoma, pajamų, kurias ketinama skirti kiekvienos rūšies sąlygas sudarančiai arba perėjimo ekonominei veiklai, suma ir procentinė dalis.]
- [Kai taikoma, pajamų, kurias numatoma paskirstyti taksonomiją atitinkančiai veiklai, susijusiai su branduoline energija ir išskastinėmis dujomis, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 3 dalyje, suma ir procentinė dalis.]

Numatomas asignavimas ekonominei veiklai, neatitinkančiai techninės analizės kriterijų

- [Kai pajamas iš obligacijų ketinama paskirstyti pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnį, pareiškimas, kad [grynąsias] pajamas iš obligacijos ketinama iš dalies skirti ekonominei veiklai, kuri neatitinka techninės analizės kriterijų. Emitentas apibūdina tokią neatitiktį, atitinkamą veiklą ir, jei turima duomenų, numatomą tokią veiklą finansuoti skirtų pajamų procentinę dalį, kaip bendrą sumą ir pagal veiklos rūšis, įskaitant suskirstymą pagal tai, kuris (-ie) Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnio 1 dalies punktas (-ai) yra taikomas (-i). Be to, paaiškinimas, kodėl negalima taikyti techninės analizės kriterijų, ir būdo, kuriuo emitentas ketina užtikrinti, kad ta veikla atitiktų Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnio 3 ir 4 dalis ir Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnio a, b ir c punktus, paaiškinimas.]

Paskirstymo procesas ir tvarkaraštis

[Numatytas laikas po obligacijų emisijos iki visų pajamų iš obligacijų paskirstymo]

[Procesų, kuriuos taikydamas emitentas nuspręs, kaip projektai atitinka Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnyje nustatytus aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus (toliau – taksonomijos reikalavimai), aprašymas]

Emisijos išlaidos

[Sukauptų emisijos išlaidų, kurios atskaitomos iš pajamų, kaip leidžiama pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 1 dalį, sumos įvertis su pridėdamu paaiškinimu]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

<p>5. Pajamų iš obligacijų poveikis aplinkai</p> <p>[Jei yra, numatomo pajamų iš obligacijos (-ų) poveikio aplinkai įvertinimas. Kai tokios informacijos nėra, tai privaloma pagrįsti.]</p>
<p>6. Informacija apie ataskaitų teikimą</p> <p>[Nuoroda į emitento interneto svetainę, kaip reikalaujama Reglamento (ES) 2023/...⁺ 15 straipsnio 1 dalyje]</p> <p>[Kai taikoma, nuoroda į atitinkamas emitento ataskaitas, pavyzdžiui, konsoliduotąjį vadovybės pranešimą arba konsoliduotąjį tvarumo pranešimą pagal Direktyvą 2013/34/ES.]</p> <p>Pirmojo ataskaitinio laikotarpio pradžios data, jei ji skiriasi nuo emisijos datos, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 11 straipsnio 1 dalyje.</p> <p>– [Nurodoma, ar pajamų paskirstymo ataskaitose informacija apie paskirstytas sumas ir numatomą teigiamą poveikį aplinkai bus pateikta projekto lygmeniu.]</p>
<p>7. Kapitalo išlaidų planas</p> <p>– [Kai taikytina, išsamus Reglamento (ES) 2023/...⁺ 7 straipsnyje nurodyto kapitalo išlaidų plano aprašymas, įskaitant pagrindinius parametrus, kuriuos emitentas naudoja tam, kad nustatytų, ar atitinkamas turtas ar veikla iki tame straipsnyje numatyto laikotarpio pabaigos atitinka taksonomijos reikalavimus.]</p>
<p>8. Kita svarbi informacija</p>

[Pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijos atveju šiame dokumente pateikiamos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į iniciatorių ir prireikus pakeičiamos nuorodomis į iniciatorių.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

II PRIEDAS

METINĖ PAJAMŲ IŠ EUROPOS ŽALIŲJŲ OBLIGACIJŲ PASKIRSTYMO ATASKAITA

[Jeigu pajamų paskirstymo ataskaita peržiūrėta, pavadinime tai nurodoma.]

Šis dokumentas ir jo turinys nėra tvirtinamas ESMA ar kitos kompetentingos institucijos ir jų pritarimo nereikalaujama.

1. Bendroji informacija

- [Obligacijos (-ų) arba obligacijos (-ų) segmentų emisijos data]
- [Paskirstymo ataskaitos paskelbimo data]
- [Pirmoji ir paskutinė laikotarpio, su kuriuo susijusi metinė pajamų paskirstymo ataskaita, diena:
[data – data]]
- [Emitento teisinis pavadinimas]
- [Emitento juridinio asmens identifikatorius (LEI), kai yra]
- [Interneto svetainės, kurioje investuotojams pateikiama informacija apie tai, kaip susisiekti su emitentu, adresas]
- [Emitento suteiktas obligacijos (-ų) pavadinimas, kai yra]
- [Obligacijos (-ų) ir jos (-ų) segmentų tarptautiniai vertybinių popierių identifikavimo numeriai (ISIN), kai yra]
- [Jei atliktas paskirstymo ataskaitos vertinimas po emisijos, išorės vertintojo tapatybė ir kontaktiniai duomenys]
- [Obligacijų prospektą (-us) patvirtinusios kompetentingos institucijos pavadinimas, jei taikytina]

2. Svarbi informacija

[Šis pareiškimas: „[Šiai obligacijai naudojama] [Šioms obligacijoms naudojama] nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/...¹⁺.“]

[Jei [pajamas iš obligacijų ketinama paskirstyti] [pajamos iš obligacijų buvo paskirstytos] pagal to reglamento 5 straipsnį, pateikiamas šis pareiškimas: „[Šiai Europos žaliajai obligacijai] [Šioms Europos žalioms obligacijoms] naudojamos lankstumo galimybės, leidžiančiomis iš dalies neatitikti techninės analizės kriterijų, išdėstytų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852² 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ar 15 straipsnio 2 dalį priimtuose deleguotuose aktuose (toliau – techninės analizės kriterijai), kaip išsamiau aprašyta šios paskirstymo ataskaitos 4 skirsnyje.“]

¹ ... m. d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/... dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir apie su tvarumu susietas obligacijas, atskleidimo (OL L ..., ..., p. ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – šio reglamento numerį, datą ir OL nuorodą.

² 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

3. Aplinkos strategija ir loginis pagrindas

Apžvalga

[Reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje nurodyti aplinkos tikslai, kurių siekiama obligacija (-omis)]

Ryšys su turto, apyvartos, kapitalo išlaidų ir veiklos išlaidų pagrindiniais veiklos rezultatų rodikliais

[Kai emitentui taikomas Reglamento (ES) 2020/852 8 straipsnis, aprašymas, kaip, koku mastu (pvz., išreiškiant procentine dalimi, palyginti su ankstesniais metais) ir kuriais finansiniais laikotarpiais pajamos iš obligacijų prisideda prie emitento pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių, susijusių su taksonomiją atitinkančiu turto, apyvarta, kapitalo išlaidomis ir veiklos išlaidomis, atsižvelgiant, kai taikoma, į A lentelės lentelėje „Iš viso“ nurodytas sumas.]

Ryšys su perėjimo planu

[Tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/34/ES¹ 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba, kai taikytina, 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba kai emitentas savanoriškai paskelbė perėjimo planus:

- tai, kaip pajamos iš obligacijų padeda finansuoti ir įgyvendinti tuos planus. Informacija gali būti teikiama ekonominės veiklos lygmeniu arba kiekvieno projekto lygmeniu ir
- nuoroda į interneto svetainę, kurioje tie planai skelbiami.]

Pakeitimas vertybiniais popieriais

[Kai taikoma pakeitimo vertybiniais popieriais atveju, Reglamento (ES) 2023/...⁺ 19 straipsnio 2 dalyje reikalaujama informacija.]

¹ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

4. Pajamų iš obligacijų paskirstymas

[Toliau nurodyta informacija pateikiama bent ekonominės veiklos lygmeniu ir idealiu atveju – projekto ar projektų grupės lygmeniu. Konfidencialumo susitarimai, konkurencijos aspektai arba daug pagrindinių kriterijus atitinkančių projektų ir panašios aplinkybės gali pateisinti informacijos, kuri pateikiama, kiekio apribojimą. Kai pajamos iš obligacijų paskirstomos išlaidoms, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 3 dalyje, informacija gali būti teikiama programos lygmeniu.]

Numatomas asignavimas taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai

- [Tai, ar emitentas paskirsto pajamas pagal palaipsnį metodą ar portfelio metodą ir ar obligacija (-os) yra pakeitimo vertybiniais popieriais obligacija (-os).]
- [Jei taikytina pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 11 straipsnio 6 dalį, pareiškimas, kad finansinio turto ir (arba) ilgalaikio turto portfelio sudėtis nepasikeitė, palyginti su metais, už kuriuos pateikta ankstesnė pajamų paskirstymo ataskaita.]
- [Emitentas užpildo A arba B lentelę priklausomai nuo to, ar pajamų paskirstymui taikomas palaipsnis metodas, ar portfelio metodas. Taip pat užpildomi atitinkami „Iš viso“ laukeliai.]
- [Patvirtinimas, kad laikomasi Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnio c punkto (būtiniausias apsaugos priemonės).]
- [Kai tai yra suverenus emitentas ir pajamos iš obligacijų skirtos mokesčių lengvatai, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 3 dalyje, apskaičiuota susijusi negautų pajamų, siejamų su kriterijus atitinkančia mokesčių lengvata, suma.]

Numatomas asignavimas konkrečiai taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai

- [Kai pajamos iš obligacijų skiriamos sąlygas sudarančiai arba perėjimo ekonominei veiklai, nurodoma, kuri sąlygas sudarančios arba perėjimo ekonominės veiklos rūšis yra finansuojama, ir pajamų, skirtų kiekvienos rūšies sąlygas sudarančiai arba perėjimo ekonominei veiklai, suma ir procentinė dalis.]
- [Kai taikoma, turto, susijusio su taksonomiją atitinkančia veikla, susijusia su branduoline energija ir iškastinėmis dujomis, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 3 dalyje, suma ir procentinė dalis.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

Asignavimas ekonominei veiklai, neatitinkančiai techninės analizės kriterijų

- [Kai pajamos iš obligacijų skirstomos pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnį, pareiškimas, kad [grynosios] pajamos iš obligacijos iš dalies skiriamos ekonominei veiklai, kuri neatitinka techninės analizės kriterijų. Emitentas apibūdina tokią neatitiktį, atitinkamą veiklą ir tokiai veiklai skirtų pajamų procentinę dalį, kaip bendrą sumą ir veiklos lygmeniu, įskaitant suskirstymą pagal tai, kuris (-ie) Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnio 1 dalies punktas (-ai) yra taikomas (-i). Be to, paaiškinimas, kodėl negalima taikyti techninės analizės kriterijų, ir būdo, kuriuo emitentas ketina užtikrinti, kad ta veikla atitiktų Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnio 3 ir 4 dalis ir Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnio a, b ir c punktus, paaiškinimas.]

Emisijos išlaidos

- [Sukauptų emisijos išlaidų, kurios atskaitomos iš pajamų, kaip leidžiama pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 1 dalį, sumos įvertis su priedamu paaiškinimu.]

5. Pajamų iš obligacijų poveikis aplinkai

[Šiame šios ataskaitos skirsnyje informacijos pateikti nereikalaujama.]

6. Informacija apie ataskaitų teikimą

- [Nuoroda į emitento interneto svetainę, kaip reikalaujama Reglamento (ES) 2023/...⁺ 15 straipsnio 1 dalyje]
- [Kai taikoma, nuoroda į atitinkamas emitento ataskaitas, pavyzdžiui, konsoliduotąjį vadovybės pranešimą arba konsoliduotąjį tvarumo pranešimą pagal Direktyvą 2013/34/ES]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

7. Kapitalo išlaidų planas

- [Kai taikytina, informacija apie pažangą, padarytą įgyvendinant Reglamento (ES) 2023/...⁺ 7 straipsnyje nurodytą kapitalo išlaidų planą, ir numatomą jame numatytų projektų užbaigimo datą.]
- [Jei vėluojama arba nukrypstama, ir tai turi didelį poveikį kapitalo išlaidų plano įgyvendinimui, emitentas nurodo to priežastis pagal to reglamento 11 straipsnio 2 dalį.]
- [Kai taikytina, planas, nurodytas to reglamento 8 straipsnio 3 dalyje.]

8. Kita svarbi informacija

[Pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijos atveju šiame dokumente pateikiamos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į iniciatorių ir prireikus pakeičiamos nuorodomis į iniciatorių.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

A lentelė. Informacija apie pajamų atitiktį taksonomijai, susijusi su obligacijomis, kurioms taikomas laipsniškas pajamų iš obligacijų paskirstymo metodas

[Toliau lentelėje nurodoma informacija pateikiama bent ekonominės veiklos lygmeniu ir idealiu atveju – projekto ar projektų grupės lygmeniu. Konfidencialumo susitarimai, konkurencijos aspektai arba daug pagrindinių kriterijų atitinkančių projektų ir panašios aplinkybės gali pateisinti informacijos, kuri pateikiama, kiekio apribojimą. Kai pajamos iš obligacijų paskirstomos išlaidoms, kaip nurodyta 4 straipsnio 3 dalyje, informacija gali būti teikiama programos lygmeniu.]

Toliau lentelėje pateikiama informacija apima laikotarpį nuo atitinkamos obligacijos emisijos dienos iki ataskaitos datos.

1.	Projekto (arba projektų grupės ar ekonominės veiklos) pavadinimas, vieta ir apibūdinimas
1.1	(Atitinkamai kiekvieno projekto / projektų grupės / ekonominės veiklos) [pavadinimas]
1.2	[Vieta]
1.3	[Esminis apibūdinimas]
2.	Paskirstomų iš obligacijos (-ų) gautų pajamų suma
2.1	[Nuo emisijos dienos šiam projektui / projektų grupei / ekonominei veiklai skirtos pajamos iš obligacijų]
2.2	[Šiam projektui / projektų grupei ir (arba) ekonominei veiklai ataskaitiniu laikotarpiu skirtos pajamos iš obligacijų]
2.3	Obligacija (-omis) finansuojamo projekto procentinė dalis

3.	[Visų pajamų iš obligacijų procentinė dalis, naudojama finansavimui (emisijos metais arba po emisijos metų) arba refinansavimui (anksčiau)]
3.1	[Finansavimui ir refinansavimui panaudota 2.1 eilutėje nurodytos sumos dalis]
3.2	[Finansavimui ir refinansavimui panaudota 2.2 eilutėje nurodytos sumos dalis]
4.	Obligacija (-omis) finansuojamos ekonominės veiklos rūšis ir sektorius
4.1	[Kiekvienos ekonominės veiklos, susijusios su obligacija (-omis) finansuojamu projektu, rūšis / sektorius]
4.2	[Kiekvienos ekonominės veiklos, susijusios su obligacija (-omis) finansuojamu projektu, kai taikytina, atitinkamas NACE kodas pagal statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių, nustatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1893/2006 ¹]
5.	Paskirstomų iš taksonomiją atitinkančios (-ių) obligacijos (-ų) gautų pajamų suma
5.1	[Iš visų projektui skirtų pajamų iš obligacijų – suma, skirta veiklai, kuri atitinka taksonomiją, nuo emisijos dienos]
5.2	[2.1 eilutėje nurodytos sumos procentinė dalis]
5.3	[Iš pajamų iš obligacijų, skirtų projektui ataskaitiniu laikotarpiu – suma, skirta veiklai, kuri atitinka taksonomiją, ataskaitiniu laikotarpiu]
5.4	[2.2 eilutėje nurodytos sumos procentinė dalis]

¹ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

6.	Aplinkos tikslai ir techninės analizės kriterijai
6.1	[Siekiamas (-i) aplinkos tikslas (-ai), nurodytas (-i) Reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje]
6.2	[Nuoroda, kuriais pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį arba 15 straipsnio 2 dalį priimtais deleguotaisiais aktais buvo remiamasi techninės analizės kriterijams nustatyti, ir jų taikymo datos]
6.3	[Informacija apie metodiką ir prielaidas, taikytinus apskaičiuojant pagrindinius poveikio parametrus pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ir 15 straipsnio 2 dalį, ir visus papildomus poveikio parametrus.]
7.	Aplinkos atžvilgiu tvaraus turto ir išlaidų pobūdis
7.1	[Iš 5.3 eilutėje nurodytos ataskaitiniu laikotarpiu skirtos sumos – kapitalo išlaidų suma]
7.2	[Iš 5.3 eilutėje nurodytos ataskaitiniu laikotarpiu skirtos sumos – veiklos išlaidų suma]
7.3	[Iš 5.3 eilutėje nurodytos ataskaitiniu laikotarpiu skirtos sumos – ilgalaikio turto suma]
7.4	[Iš 5.3 eilutėje nurodytos ataskaitiniu laikotarpiu skirtos sumos – finansinio turto suma]
8.	Kita aktuali informacija
8.1	[Kita aktuali informacija, pavyzdžiui, atitinkami pagrindiniai aplinkosauginio veiksmingumo rodikliai, taip pat nuorodos į interneto svetaines, kuriose pateikiama atitinkama informacija, ir nuorodos į atitinkamus viešus dokumentus su išsamesne informacija, pavyzdžiui, įmonės interneto svetainė, kurioje aprašomas projektas ar aplinkosaugos konsultacijų ataskaita.]

Iš viso:

Nuo emisijos dienos	[ataskaitinis laikotarpis]
<p>Visa pajamų iš obligacijų suma, paskirstyta nuo emisijos dienos: [X]</p> <p>Iš jos – visa pajamų iš obligacijų suma, skirta taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai nuo emisijos dienos: [X]</p>	<p>Visa pajamų iš obligacijų suma, paskirstyta ataskaitiniu laikotarpiu: [X]</p> <p>Iš jos – visa pajamų iš obligacijų, skirtų taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai ataskaitiniu laikotarpiu, suma: [X]</p> <p>Iš jos:</p> <ul style="list-style-type: none">– visa pajamų iš obligacijų suma, skirta taksonomiją atitinkančioms kapitalo išlaidoms ataskaitiniu laikotarpiu: [X]– visa pajamų iš obligacijų suma, skirta taksonomiją atitinkančioms veiklos išlaidoms ataskaitiniu laikotarpiu: [X]– visa pajamų iš obligacijų suma, skirta taksonomiją atitinkančiai sričiai [kita] ataskaitiniu laikotarpiu: [X]

B lentelė. Informacija apie pajamų atitiktį taksonomijai, susijusi su obligacijomis, kurioms taikomas pajamų iš obligacijų paskirstymo portfelio metodas

[Toliau lentelėje nurodoma informacija pateikiama bent ekonominės veiklos lygmeniu ir idealiu atveju – projekto ar projektų grupės lygmeniu. Konfidencialumo susitarimai, konkurencijos aspektai arba daug pagrindinių kriterijų atitinkančių projektų ir panašios aplinkybės gali pateisinti informacijos, kuri pateikiama, kiekio apribojimą. Kai kuri arba visa reikalaujama informacija gali būti pateikta ne lentelėje.]

Toliau lentelėje pateikiama informacija apima ataskaitinį laikotarpį.

Neapmokėtos Europos žaliosios obligacijos	Aplinkos atžvilgiu tvaraus turto portfelis
[Visų neapmokėtų Europos žaliųjų obligacijų apžvalga, nurodant jų atskirą ir bendrą vertę.	<p>[Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 2 dalyje nurodyto kriterijus atitinkančio finansinio turto, įtraukto į emitento balansą, apžvalga, kurioje nurodoma:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. [projekto pavadinimas, vieta ir esminis apibūdinimas] 2. [jei yra, nurodomos pajamos iš obligacijų, kurias ketinama skirti šiam projektui] 3. [jei yra, finansavimui ir refinansavimui panaudota 2 eilutėje nurodytos sumos dalis] 4. [kiekvienos ekonominės veiklos, susijusios su obligacija (-omis) finansuojamu projektu, rūšis, sektorius ir, kai taikytina, atitinkamas NACE kodas pagal statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių, nustatytą Reglamentu (EB) Nr. 1893/2006]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

	<ol style="list-style-type: none"> 5. [jei yra, projekto, finansuojamo pajamomis iš obligacijų, suma, skirta veiklai, kuri atitinka taksonomiją] [2 punkte nurodytos sumos procentinė dalis] 6. [siekiamas (-i) aplinkos tikslas (-ai), nurodytas (-i) Reglamento 2020/852 9 straipsnyje] [Nuoroda, kurie deleguotieji aktai, priimti pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį arba 15 straipsnio 2 dalį, naudojami techninės analizės kriterijams nustatyti ir jų taikymo datos] [Informacija apie metodiką ir prielaidas, naudotas pagrindiniams poveikio parametrams apskaičiuoti pagal deleguotuosius aktus, priimtus pagal Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ir 15 straipsnio 2 dalį, ir bet kokius papildomus poveikio parametrus.] 7. [jei yra, 5 punkte nurodytos sumos paskirstymas pagal tai, ar pajamos skirtos ilgalaikiam turtui ar finansiniam turtui.] 8. [jei taikoma, projekto portfelio papildymus arba pašalinimus, jei į portfelį įtraukiamos naujos Europos žaliosios obligacijos arba iš portfelio pašalinamos Europos žaliosios obligacijos (kurių apmokėjimo terminas suėjęs)] 9. [jei yra, nurodoma naujų projektų suma ir (arba) skaičius, palyginti su naujų Europos žaliųjų obligacijų emisijos suma kalendoriniais emisijos metais.] 10. [kita aktuali informacija, pavyzdžiui, atitinkami pagrindiniai aplinkosauginio veiksmingumo rodikliai, taip pat nuorodos į interneto svetaines, kuriose pateikiama atitinkama informacija, ir nuorodos į atitinkamus viešus dokumentus su išsamesne informacija.]
Visa neapmokėtų Europos žaliųjų obligacijų portfelio vertė:	Visa aplinkos atžvilgiu tvaraus turto portfelio vertė: Visa su taksonomiją atitinkančia veikla susijusio aplinkos atžvilgiu tvaraus turto portfelio vertė:

III PRIEDAS

EUROPOS ŽALIŲJŲ OBLIGACIJŲ POVEIKIO ATASKAITA

[Jei poveikio ataskaita peržiūrima, tai nurodoma pavadinime]

Šis dokumentas ir jo turinys nėra tvirtinamas ESMA ar kitos kompetentingos institucijos ir jų pritarimo nereikalaujama.

1. Bendroji informacija

- [Poveikio ataskaitos paskelbimo data]
- [Kai taikoma, peržiūrėtos poveikio ataskaitos paskelbimo data]
- [Obligacijos (-ų) arba obligacijos (-ų) segmentų emisijos data]
- [Emitento teisinis pavadinimas]
- [Emitento juridinio asmens identifikatorius (LEI), kai yra]
- [Interneto svetainės, kurioje investuotojams pateikiama informacija apie tai, kaip susisiekti su emitentu, adresas]
- [Emitento suteiktas obligacijos (-ų) pavadinimas, kai yra]
- [Obligacijos (-ų) ir jos (-ų) segmentų tarptautiniai vertybinių popierių identifikavimo numeriai (ISIN), kai yra]
- [Jei išorės vertintojas atliko poveikio ataskaitos vertinimą, išorės vertintojo tapatybė ir kontaktiniai duomenys]
- [Obligacijų prospektą (-us) patvirtinusios kompetentingos institucijos pavadinimas, jei taikytina.]

2. Svarbi informacija

- [Šis pareiškimas: „[Šiai obligacijai naudojama] [Šioms obligacijoms naudojama] nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/...¹⁺].“]
- [Jei pajamos iš obligacijų paskirstytos pagal to reglamento 5 straipsnį, pateikiamas šis pareiškimas: „[Šiai Europos žaliajai obligacijai] [Šioms Europos žaliosioms obligacijoms] naudojamosi lankstumo galimybės, leidžiančiomis iš dalies neatitikti techninės analizės kriterijų, išdėstytų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852² 10 straipsnio 3 dalį, 11 straipsnio 3 dalį, 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14 straipsnio 2 dalį ar 15 straipsnio 2 dalį priimtuose deleguotuosiuose aktuose (toliau – techninės analizės kriterijai), kaip išsamiau aprašyta šios poveikio ataskaitos 4 skirsnyje.“]

¹ ... m. d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/... dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir apie su tvarumu susietas obligacijas, atskleidimo (OL L ..., ..., p. ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – šio reglamento numerį, datą ir OL nuorodą.

² 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

3. Aplinkos strategija ir loginis pagrindas

Apžvalga

- [Informacija apie tai, kaip obligacija (-os) prisidėjo prie platesnės emitento aplinkos strategijos]
- [Kai taikoma, bet kokių emitento platesnės aplinkos strategijos pakeitimų, padarytų po informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės paskelbimo, paaiškinimas]
- [Reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje nurodyti aplinkos tikslai, kurių siekiama obligacija (-omis)]

Kapitalo išlaidų ir veiklos išlaidų pagrindiniai veiklos rezultatų rodikliai

- [Kai emitentui taikomas Reglamento (ES) 2020/852 8 straipsnis, aprašymas, kaip, kokiu mastu (pvz., išreiškiant procentine dalimi, palyginti su ankstesniais metais, imant kiekvienus metus atskirai) ir kuriais finansiniais laikotarpiais pajamos iš obligacijų prisidėjo prie emitento pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių, susijusių su taksonomiją atitinkančiu turtu, apyvarta, kapitalo išlaidomis ir veiklos išlaidomis.]

Ryšys su perėjimo planu

- [Tais atvejais, kai emitentui tenka pareiga skelbti planus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/34/ES¹ 19a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba, kai taikytina, 29a straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktį arba kai emitentas savanoriškai paskelbė perėjimo planus:
 - tai, kaip pajamos iš obligacijų padėjo finansuoti ir įgyvendinti tuos planus. Informacija gali būti teikiama apibendrinant ekonominės veiklos lygmeniu arba kiekvieno projekto lygmeniu ir
 - nuoroda į interneto svetainę, kurioje tie planai skelbiami.]

¹ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

4. Pajamų iš obligacijų paskirstymas

[Toliau nurodyta informacija pateikiama bent ekonominės veiklos lygmeniu ir idealiu atveju – projekto ar projektų grupės lygmeniu. Konfidencialumo susitarimai, konkurencijos aspektai arba daug pagrindinių kriterijus atitinkančių projektų ir panašios aplinkybės gali pateisinti informacijos, kuri pateikiama, kiekio apribojimą. Kai pajamos iš obligacijų paskirstomos išlaidoms, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4 straipsnio 3 dalyje, informacija gali būti teikiama programos lygmeniu.]

Numatomas asignavimas konkrečiai taksonomiją atitinkančiai ekonominei veiklai

[Pajamų iš obligacijų procentinė dalis, kuri skirta aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai pagal Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnį, pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ II priede pateiktą metodiką: [XX] % pajamų iš obligacijų.]

[Kai pajamos iš obligacijų skirtos sąlygas sudarančiai arba perėjimo ekonominei veiklai, nurodoma sąlygas sudaranti arba perėjimo ekonominė veikla ir pajamų, skirtų kiekvienos rūšies sąlygas sudarančiai arba perėjimo ekonominei veiklai, suma ir procentinė dalis.]

[Kai taikoma, turto, susijusio su taksonomiją atitinkančia veikla, susijusia su branduoline energija ir iškastinėmis dujomis, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2020/852 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 3 dalyje, suma ir procentinė dalis.]

Asignavimas ekonominei veiklai, neatitinkančiai techninės analizės kriterijų

[Kai pajamos iš obligacijų skirtos pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnį, pareiškimas, kad [grynosios] pajamos iš obligacijos buvo iš dalies skirtos ekonominei veiklai, kuri neatitinka techninės analizės kriterijų. Emitentas apibūdina tokią neatitiktį, atitinkamą veiklą ir tokiai veiklai skirtų pajamų procentinę dalį, kaip bendrą sumą ir kiekvienos veiklos lygmeniu, įskaitant suskirstymą pagal tai, kuris (-ie) Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnio 1 dalies punktas (-ai) buvo taikomas (-i). Be to, paaiškinimas, kodėl nebuvo galima taikyti techninės analizės kriterijų, ir būdo, kuriuo emitentas užtikrino, kad ta veikla atitiktų Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnio 3 ir 4 dalis ir Reglamento (ES) 2020/852 3 straipsnio a, b ir c punktus, paaiškinimas.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

<p>5. Pajamų iš obligacijų poveikis aplinkai</p> <ul style="list-style-type: none"> – [Numatomo teigiamo ir neigiamo poveikio aplinkai apibendrintas įvertinimas] – [Informacija apie projektų poveikio vertinimo metodiką ir prielaidas, kai informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinėje ši informacija nepateikta] – [Informacija apie teigiamą ir neigiamą projektų poveikį aplinkai ir, kai yra, susijusią metriką. Kai tokios informacijos nėra projekto lygmeniu, tai privaloma paaiškinti.] – [Jei emitentas nori įtraukti šią informaciją, informacija apie tai, ar ir kaip projektu prisidėta prie kitų obligacijos tvarumo siekių, įskaitant perėjimo prie poveikio klimatui neutralumo socialinius aspektus, pvz., sukurta naujų darbo vietų, užtikrintas perkvalifikavimas ir vietos infrastruktūra bendruomenėms, kurias paveikė ekonominės veiklos pertvarka tvarumo link.] – [Kai pajamos iš obligacijų paskirstomos pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnį, emitentas šią informaciją apie tuos projektus ir veiklą pateikia atskirai.]
<p>6. Informacija apie ataskaitas</p> <ul style="list-style-type: none"> – [Nuoroda į emitento interneto svetainę, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/...⁺ 15 straipsnio 1 dalyje.] – [Kai taikoma, nuoroda į atitinkamas emitento ataskaitas, pavyzdžiui, konsoliduotąjį vadovybės pranešimą arba konsoliduotąjį tvarumo pranešimą pagal Direktyvą 2013/34/ES.]
<p>7. Kapitalo išlaidų planas</p> <p>[Kai taikytina, pažanga, padaryta įgyvendinant Reglamento (ES) 2023/...⁺ 7 straipsnyje nurodytą kapitalo išlaidų planą.]</p>
<p>8. Kita aktuali informacija</p>

[Pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijos atveju šiame dokumente pateikiamos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į iniciatorių ir prireikus pakeičiamos nuorodomis į iniciatorių.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

IV PRIEDAS

VERTINIMŲ PRIEŠ EMISIJĄ IR PO EMISIJOS ARBA POVEIKIO ATASKAITŲ VERTINIMŲ TURINYS

Šis dokumentas ir jo turinys nėra tvirtinamas ESMA ar kitos kompetentingos institucijos ir jų pritarimo nereikalaujama.

Dokumento pirmo puslapio viršuje aiškiai nurodomas pavadinimas „Vertinimas prieš emisiją“, „Vertinimas po emisijos“ arba „Poveikio ataskaitos vertinimas“.

1. Bendroji informacija

- [Poveikio ataskaitos paskelbimo data]
- [Obligacijos (-ų) arba obligacijos (-ų) segmentų emisijos data]
- [Susijusios informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinės ir, kai taikoma, susijusios paskirstymo ataskaitos arba poveikio ataskaitos paskelbimo data]
- [Emitento teisinis pavadinimas]
- [Emitento juridinio asmens identifikatorius (LEI), kai yra]
- [Emitento suteiktas obligacijos (-ų) pavadinimas, kai yra]
- [Obligacijos (-ų) ir jos (-ų) segmentų tarptautiniai vertybinių popierių identifikavimo numeriai (ISIN), kai yra]
- [Išorės vertintojo tapatybė ir kontaktiniai duomenys, įskaitant jo interneto svetainės adresą]
- [Atitinkamai vertinimo veiklai vadovaujančio pagrindinio analitiko vardas, pavardė ir pareigos]
- [Asmens, kuris pirmiausia atsakingas už vertinimo patvirtinimą, vardas, pavardė ir pareigos]
- [Kai aktualu, data, kurią paskutinį kartą buvo atnaujintas vertinimas, ir paaiškinimas, kuriame išsamiai nurodoma atnaujinimo priežastis]
- [Kai taikytina, kitos išorės vertintojo teikiamos paslaugos vertinamam subjektui ir faktinių ar potencialių interesų konfliktų aprašymas]

2. Išanginiai pareiškimai

[Vertinimų prieš emisiją atveju: pareiškimas, kad išorės vertintojas įvertino užpildytą informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinę, pateiktą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/...¹⁺ I priede]

[Vertinimų po emisijos atveju: pareiškimas, kad išorės vertintojas pagal šį reglamentą įvertino užpildytą pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų paskirstymo ataskaitą, pateiktą Reglamento (ES) 2023/...⁺ II priede]

[Poveikio ataskaitų vertinimų atveju: pareiškimas, kad išorės vertintojas pagal šį reglamentą įvertino užpildytą Europos žaliųjų obligacijų poveikio ataskaitą, pateiktą Reglamento (ES) 2023/...⁺ III priede]

Pareiškimas, kad šis vertinimas yra nepriklausoma išorės vertinimo nuomonė ir juo gali būti remiamasi tik ribotai.]

¹ ... m. d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/... dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, ir apie su tvarumu susietas obligacijas, atskleidimo (OL L ..., ..., p. ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – šio reglamento numerį, datą ir OL nuorodą.

3. Pareiškimai apie pajamų panaudojimo suderinamumą su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/852¹

[Šis skirsnis pildomas tik vertinimo prieš emisiją arba vertinimo po emisijos atveju.]

[Pareiškimas apie pajamų iš Europos žaliųjų obligacijų panaudojimo suderinamumą su Reglamentu (ES) 2020/852, remiantis emitento išorės vertintojui pateikta informacija:

- kai nepriklausomo vertintojo pareikšta nuomonė yra teigiama, – pareiškimas, kad obligacija (-os) atitinka (arba, kai taikytina, numatoma, kad atitiks) Reglamento (ES) 2023/...⁺ reikalavimus, susijusius su pajamų panaudojimu;
- kai nepriklausomo vertintojo pareikšta nuomonė yra neigiama, – pareiškimas, kad obligacija (-os) neatitinka (arba, kai taikytina, nenumatoma, kad atitiks) Reglamento (ES) 2023/...⁺ reikalavimų, susijusių su pajamų panaudojimu, ir kad nuoroda „Europos žalioji obligacija“ arba „EuGB“ gali būti naudojama tik tuo atveju, jei obligacija pateikiama naujam vertinimui ir gaunama teigiama nuomonė.]

4. Šaltiniai, vertinimo metodika ir pagrindinės prielaidos

- [Informacija apie šaltinius, kuriais remtasi rengiant vertinimą, įskaitant nuorodas į vertinimo duomenis ir taikytą metodiką, jeigu jų yra]
- [Vertinimo metodikos ir pagrindinių prielaidų paaiškinimas]
- [Taikytų prielaidų ir taksonomijos reikalavimų, taikytų metodikų apribojimų ir neaiškumų paaiškinimas ir aiškus pareiškimas apie tai, ar išorės vertintojas mano, jog emitento arba susijusios trečiosios šalies pateiktos informacijos kokybė yra pakankama, kad būtų galima atlikti vertinimą, ir tai, kokių mastu išorės vertintojas mėgino patikrinti taip pateiktą informaciją]

¹ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

5. Vertinimas ir nuomonė

[Kiekvienu atveju remiantis informacija, kurią emitentas pateikė išorės vertintojui – atitinkamai nurodyti]

[Vertinimų prieš emisiją atveju:

- išsamus vertinimas, ar užpildyta informacijos apie obligacijas suvestinė atitinka Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4–8 straipsnius;
- išorės vertintojo nuomonė dėl pirmiau nurodyto vertinimo;
- kai pajamas iš obligacijų ketinama paskirstyti pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnį, vertinimas ir nuomonė pateikiami specialiame skirsnyje.]

[Vertinimų po emisijos atveju:

- išsamus vertinimas, ar emitentas pajamas iš obligacijų paskirstė atitinkamai pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 4–8 straipsnius;
- vertinimas, ar emitentas laikėsi informacijos apie Europos žaliąsias obligacijas suvestinėje nurodyto numatomo pajamų panaudojimo;
- išorės vertintojo nuomonė dėl pirmoje ir antroje įtraukose nurodytų abiejų vertinimų;
- turto arba veiklos, kuriems taikomas kapitalo išlaidų planas, atveju – užbaigus planą atliktas vertinimas, ar tas turtas arba veikla atitinka taksonomijos reikalavimus;
- kai pajamos iš obligacijų paskirstomos pagal Reglamento (ES) 2023/...⁺ 5 straipsnį, vertinimas ir nuomonė pateikiami specialiame skirsnyje. Vertinime nurodoma, ar įvykdyti visi atitinkami to straipsnio reikalavimai.]

[Poveikio ataskaitų vertinimų atveju:

- vertinimas, ar obligacijų emisija atitinka platesnę emitento aplinkos strategiją ir loginį pagrindą;
- nurodyto pajamų iš obligacijų poveikio aplinkai vertinimas;
- išorės vertintojo nuomonė dėl pirmoje ir antroje įtraukose nurodytų vertinimų.]

⁺ OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

6. Kita informacija

[Bet kuri kita informacija, kurią vertintojas gali laikyti aktualia jo atliekamam vertinimui.]

[Pakeitimo vertybiniais popieriais obligacijos atveju šiame dokumente pateikiamos nuorodos į emitentą laikomos nuorodomis į iniciatorių ir prireikus pakeičiamos nuorodomis į iniciatorių.]
